

Lexique d'accompagnement du Manuel

Ἑρμαιοῦν – Initiation au grec ancien de Jean-Victor VERNHES

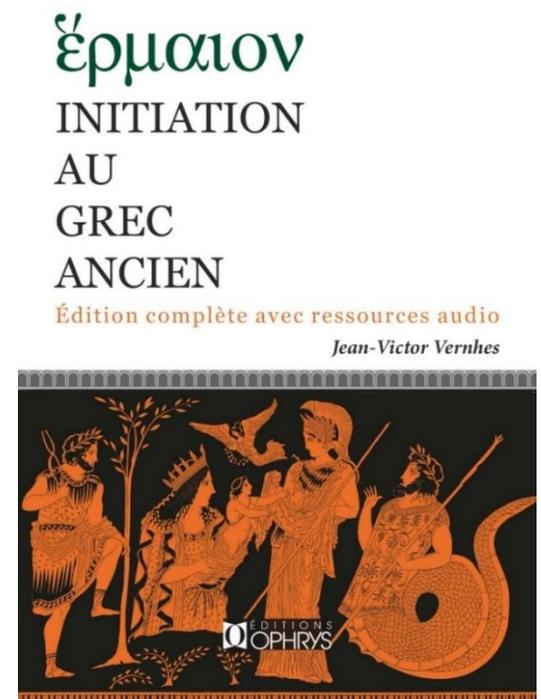
(étapes 1 à 35)

dans le cadre du Service d'initiation au grec ancien

proposé par l'Association *Connaissance hellénique*

Table des matières

1. VERBES	3
2. NOMS COMMUNS	27
3. NOMS ET ADJECTIFS PROPRES	42
4. ADJECTIFS	45
5. DÉTERMINANTS ET PRONOMS(-ADJECTIFS)	53
6. ADVERBES	55
7. PRÉPOSITIONS, CONJONCTIONS ET INTERJECTIONS	59
8. NUMÉRAUX	63



Pourquoi ce lexique et dans quel cadre ?

L'élaboration de ce lexique est née du besoin que j'ai ressenti d'inventorier et de mieux mémoriser tous les mots grecs appris grâce à la méthode d'apprentissage proposée par [l'association Connaissance hellénique dans son service d'initiation au grec ancien](#) depuis 1977. Cette méthode repose sur l'étude du manuel *Ἑρμῆιον* de Jean-Victor VERNHES (Éditions Ophrys, édition 2020 pour ce qui me concerne) et un soutien par correspondance grâce à la correction à distance des exercices, versions et thèmes par un(e) professeur(e) bénévole de l'association.

Le lexique-index grec-français d'*Ἑρμῆιον* (pp. 392-399) est certes très utile mais il est limité au vocabulaire supposé être mémorisé et il référence souvent plusieurs formes d'un même terme (verbe, nom, adjectif). J'ai donc résolu de fabriquer **un lexique à vocation exhaustive pour les étapes 1 à 35 d'*Ἑρμῆιον***. J'ai classé, par nature et ordre alphabétique, l'ensemble des termes introduits par le manuel en reportant les différents sens indiqués dans les leçons, chapitres de vocabulaire, exercices et textes de base ainsi que les explications et versions des fascicules d'accompagnement de *Connaissance hellénique* (1^{er}, 2^{ème} et 3^{ème} degré), jusqu'à l'étape 35 incluse d'*Ἑρμῆιον*. Il peut constituer un compagnon de route pour l'apprenant qui utilise *Ἑρμῆιον*.

Le présent lexique intègre également **plusieurs apports complémentaires** :

- tous les verbes irréguliers du tableau en pp. 251-266 de la *Grammaire grecque* d'Éloi RAGON ;
- les mots introduits dans les chapitres I à V de la *Grammaire grecque* d'Éloi RAGON (édition 2007) ;
- le vocabulaire fréquentiel mis en ligne par l'Association *Arrête ton char* (603 mots) (<https://www.arretetonchar.fr/vocabulaire-grec-frequentiel-pour-les-hellenistes-debutants-lycee-cpge-classes-prepa-licence/>);
- les homonymes signalés en appendice du dictionnaire Grec-Français de Christophe GEORGIN chez *Hatier* (édition 2021) ;
- la fiche mise en ligne par Michèle TILLARD au sujet des prépositions (http://philollettres.fr/old/grec/kit_survie/prepositions.pdf).

Il contient **3 508 entrées**, dont :

- 1 079 verbes (491 réguliers, 266 irréguliers et 322 préverbés d'irréguliers) ;
- 1 138 noms communs ;
- 246 noms et adjectifs propres ;
- 484 adjectifs communs ;
- 66 déterminants et pronoms(-adjectifs) ;
- 247 adverbes ;
- 153 prépositions, conjonctions et interjections ;
- 95 numéraux (cardinaux, ordinaux, adjectifs multiplicatifs).

Ce lexique d'amateur, non vérifié à ce stade par un spécialiste du grec ancien, se veut **un outil de premier recours évitant de devoir consulter systématiquement les dictionnaires usuels**. Il suppose de repérer la catégorie et le lemme du mot, en particulier du verbe.

En particulier, le lexique signale :

- la nature régulière ou irrégulière des verbes et les préverbés irréguliers ;
- les temps primitifs des verbes irréguliers, aux voix où ils sont utilisés, ce qui permet de reconstituer, sauf exception, les autres temps ;
- la déclinaison des noms et pronoms ;
- la classe de déclinaison des adjectifs, pronoms et numéraux.

En reconnaissance de l'accompagnement prodigué par *Connaissance hellénique*, je mets ce lexique gracieusement à disposition sur les sites de *Connaissance hellénique* et d'*Arrête ton char*. Je serais reconnaissant à toute personne qui repèrerait une erreur dans ce lexique ou souhaiterait me suggérer une amélioration de bien vouloir me contacter (laurentcaillot@yahoo.fr).

1. VERBES

1S (sans contraction) Ind Imperfectif Actif (ou M-P)

En rouge : verbes (en tout ou partie) irréguliers (*formes irrégulières*) aux temps primitifs suivants :

Indicatif	Futur	Aoriste	Parfait
A(ctif)
M(oyen)
P(assif)

Radical pur de certains verbes -λω, -μω, -νω, -ρω

En beige : verbes irréguliers préverbés

Pour l'augment : préverbes indiqués par un tiret

Préfixes non préverbés : soulignés

Tr : transitif ; Itr : intransitif

A

ἀγανακτέ-ω : je m'indigne

ἀγαπά-ω : j'aime (amour divin, charité)

+D : je me contente de

ἀγγέλλω : j'annonce ; radical pur ἀγγελ

τὰ ἠγγελμένα : les nouvelles annoncées

A ἀγγελῶ ἠγγεῖλα ἠγγελκα

ἀγείρω : je rassemble

A ἀγερῶ ἠγειρα

M ἐγέρθην ἀγγέρμαι

ἀγκαλίζομαι : je serre dans mes bras

ἀγνοέ-ω : j'ignore

ἀγοράζω : j'achète

ἀγορεύω : je parle en public

ἄγω : je conduis, je mène, je dirige

τὸν βίον ἄγω : je vis ma vie

ἐορτὴν ἄγω : je fais la fête, je célèbre une fête

ἡσυχίαν ἄγω : je me tiens tranquille

εἰρήνην ἄγω : je suis en paix

A ἄξω ἦγαγον ἦχα

M ἄξομαι ἠγαγόμην ἦγμαι

P ἀχθήσομαι ἠχθην ἦγμαι

ἀγωνίζομαι : je concours, je combats, je lutte

ἄδικέ-ω : j'agis contre la loi, je cause du tort, je

commets une faute /injustice, je lèse, je suis coupable

+ A : je nuis à qq'un

ἀδικεῖσθαι : être victime d'une injustice

ἄδω / αἰδω : je chante, je célèbre

Fut moyen ἄσομαι à valeur active

A ἄσω ἦσα (Inf ἄσαι)

M ἄσομαι ἦμαι

ἀθροίζομαι : je me groupe

αἰδέ-ομαι : je rougis, j'ai honte

αἰκίζω : je maltraite

αἱματό-ῶ : j'ensanglante

αἰρέ-ω : je prends, je saisis

αἰρέ-ομαι : je prends pour moi, je choisis, je préfère

A αἰρήσω εἶλον ἦρηκα

M αἰρήσομαι εἰλόμην ἦρημαι

P αἰρεθήσομαι ἠρέθην ἦρημαι

αἶρω / αἰείρω : je lève, je soulève, je lève l'ancre,

j'appareille

τὰς ὀφρῦς αἶρειν : lever les sourcils

A ἀρῶ ἦρα ἦρκα

αἰσθάνομαι +G : je m'aperçois de, je sens, je perçois, je comprends

οἱ αἰσθανόμενοι : les gens de bon sens

M αἰσθήσομαι ἠσθόμην ἦσθημαι

αἰσχύνω : j'enlaidis, je déshonore

αἰσχύνομαι : je rougis, je respecte ; + Part : j'ai honte de

A αἰσχυνῶ ἠσχυνα

M αἰσχυνοῦμαι ἠσχύνθην

αἰτέ-ω (+ double A) : je demande (ααχ à ααη)

αἰτιά-ομαι : on me demande

ou j'accuse (souvent +G : de ααχ)

M αἰτιάσομαι ἠτιασάμην ἠτίαμαι

P ἠτιάθην ἠτίαμαι

ἀκμάζω : je suis à mon apogée, je m'épanouis

ἀκολουθέ-ω +D : j'accompagne

ἀκοντίζω : je lance le javelot

ἀκούω : j'entends, j'écoute

+ G : αα'un, + A ou G : ααχ

+ ὅτι : entendre dire que

Fut moyen ἀκούσομαι à valeur active

A ἀκούσομαι ἠκουσα ἀκήκοα

P ἀκουσθήσομαι ἠκούσθην

ἀκροά-ομαι : j'écoute

M ἀκροάσομαι ἠκροάσᾱμην ἠκρόαμαι

ἀλγέ-ω (+A) : j'ai mal (ἄ)

ἀλείφω : j'enduis

A ἀλείψω ἠλειψα ἀλήλιφα

M ἀλειφθήσομαι ἠλέφθην ἀλήλιμμα

ἀλίσκομαι : je suis pris (saisi, surpris, condamné)

M ἀλώσομαι ἐάλων ἐάλωκα

ἀλλάττω / ἀλλάσσω (+A +G) : je change, j'échange
(αρχη en échange de αρχη)

ἀλλάττειν : changer de pays

ἀλλάττεσθαι τι ἀντ' ἀργυρίου : recevoir qqch en
échange d'une somme d'argent

A ἀλλάξω ἥλλαξα ἥλλαχα

M ἀλλαχθήσομαι ἥλλάχθην/
ἥλλάγην ἥλλαγμα

P ἀλλάξομαι ἥλλαξάμην ἥλλαγμα

ἄλλομαι : je saute, je bondis

M ἀλοῦμαι ἡλάμην

ἀμαρτάνω : je rate, je faute, je pêche, je commets une
faute

+περί/εἰς τοὺς θεοὺς : à l'égard des dieux

+G : je manque (un but), ex. : +τῆς ὁδοῦ : je me
trompe de chemin

τὰ ἡμαρτημένα : les fautes commises

A ἀμαρτήσομαι ἡμαρτον ἡμάρτηκα

P ἡμαρτήθη ἡμάρτημαι

ἀμείβω : j'échange

ἀμελέ-ω +G : je néglige

ἀμηχανέ-ω : je suis dans l'embarras

ἀμιλλά-ομαι +D / πρὸς +A : je rivalise avec qq'un

ἀμύνω : j'écarte, je défends, je punis

ἀμφι-έννυμι : je vêtis

Moyen + A : je me vêtis de

A ἀμφιῶ, εἷς... ἡμφίεσα

M ἀμφιέσομαι ἡμφιεσάμην ἡμφίεσμαι

ἀμφι-σθητέ-ω : je conteste

double augment (avant et après le préverbe)

Impft ἡμφεσθήτου

+ μή : avec idée négative

A ἀμφισθητήσω ἡμφεσθήτησα ἡμφεσθήτηκα

P ἀμφισθητήσομαι ἡμφεσθητήθη

ἀμφί-σταμαι : je me tiens autour

ἀνα-βαίνω : je monte ; je surviens

ἀνα-βιό-ω : je revis

ἀνα-βράττω : je mets en ébullition

ἀνα-γινώσκω : je connais, je lis ; je persuade

ἀναγκάζω : j'oblige, je force, je contrains

ἀν-άγω : je fais monter, la ramène

ἀνα-δέ-ω : j'attache en haut, je couronne

ἀνα-δύομαι : je recule, je me dérobe

ἀνα-ζητέ-ω : je recherche

ἀνα-θορυβέ-ω : j'applaudis bruyamment

ἀνα-θρόσκω : je bondis vers le haut

ἀν-αιρέ-ω : je soulève, j'enlève, je détruis

ἀνα-κάμπτω : je recourbe

ἀνά-κειμαι : je suis couché

ἀνα-κοινό-ομαι + τί τινα : je mets qqch en commun avec
qq'un

ἀνα-κρίνω : j'interroge, je pose des questions

ἀνα-λαμβάνω : je soulève, je reprends, je relève

ἐμαυτὸν ἀναλαμβάνω : je me reprends/ressaisis

ἀνα-λό-ω : je perds

ἀναλό-ομαι : je me tue

ἀνα-λίσκω : je détruis

A ἀναλώσω ἀνήλωσα ἀνήλωκα

P ἀναλωθήσομαι ἀνηλώθην ἀνήλωμαι

ἀνα-παύομαι : je me repose

ἀνα-πείθω : je parviens à persuader

ἀνα-πετάννυμι : je déploie

A ἀναπετώ, ἄς... ἀνεπέτασα

M (ἐπετάσθην) ἀναπέπταμαι

ἀνα-πηδά-ω : je bondis vers le haut

ἀνα-σπά-ω : je tire vers le haut

ἀνα-φέρω : je porte, je rapporte (vers le haut)

ἀνα-χωρέ-ω : je me retire

ἀνα-ψύχω : je rends sec à nouveau

ἀν-έρχομαι : je monte, je reviens

ἀν-έρωτά-ω : j'interroge, je demande

ἀν-ευρίσκω : je parviens à découvrir

ἀν-έχω : je lève, je soulève, je tiens en haut, je
m'élève ; je tiens ferme

ὁ ἥλιος ἀνέχει : le soleil se lève

ἀν-έχομαι : je soutiens, je supporte (possible avec Part)

double augment : Aor ἀνεσχόμην

ἀνέχου καὶ ἀπέχου : supporte et abstiens-toi

ἄμ' ἡλιῷ ἀνέχοντι : au lever du soleil

ἀν-ηθάσκω : je rajeunis

ἀνθ-ίσταμαι +D : je m'oppose à, je me dresse contre

ἀνιά-ω : je chagrine, j'afflige

A ἀνιάσω ἠνίασα ἠνίακα

M ἀνιάσομαι ἠνιάθην

ἀν-ίημι : je lâche, je relâche

ἀν-ίστημι : je fais (se) lever, je me lève, je pars

Part Aor ἀναστάς, ἀντος

ἀν-οικοδομέ-ω : je reconstruis

ἀν-οίγω : j'ouvre

Part Pft passif ἀνέωγμα ; Part ἀνεωγμένος, η, ον

A ἀνοίξω ἀνέωξα ἀνέωχα

M ἀνοίξομαι ἀνεώχθην ἀνέωγμα/ἀνέωγα

ἀντ-αγωνίζομαι : je lutte contre

ἀντ-ερά-ω : j'aime de retour

ἀντ-έχω +D : je résiste (à)
 ἀντι-κέ-ομαι : je suis situé en face
 ἀντι-λέγω : je répons à, je contredis
 ἀντι-πνέ-ω : je souffle en sens inverse
 ἀντι-τείνω +D : je résiste à
 ἀντλέ-ω : je puise
 ἀντι-χαρίζομαι : je donne en échange
 ἀνύτω/ἀνύω : j'achève
 ἀξιό-ω : je crois, je prétends
 +Inf : je juge bon de/que
 +G : je juge digne de
 οὕτως ἀξιῶ : telle est mon opinion
 ἀπ-αγγέλλω : je rapporte, je transmets, j'annonce (une nouvelle)
 ἀπ-αγορεύω : j'interdis, je renonce, je déclare forfait
 Hors Imperf, se conjugue comme λέγω
 (ἀπ-ερῶ, ἀπ-εἶπον, ἀπ-εἶρηκα)
 ἀπ-αγορεύω ὑμῖν/ἡμᾶς μὴ τοῦτο ποιεῖν : je vous interdis de faire cela
 ἀπ-άγω : j'amène, j'emmène, j'éloigne ; je m'éloigne
 ἀπ-αιτέ-ω + double A : je réclame (qqch à qq'un)
 ἀπ-αλλάττω : je délivre, je débarrasse
 ἀπαλλάττομαι +G : je me délivre de
 ἀπ-αντά-ω +D : je vais au devant, je me présente, je rencontre
 ἀπ-αντλέ-ω : je puise
 ἀπ-αρέσκω + A/D : je déplaie
 ἀπ-αρεσκόμαι : j'araise
 ἀπ-αρτά-ω ἐκ +G : je suspends à
 ἀπατά-ω : je trompe
 Fut moyen ἀπατήσομαι peut avoir valeur passive
 ἀπ-αυδά-ω : je défends, je n'en peux plus, je renonce, je déclare forfait
 ἀπειλέ-ω : je menace
 ἄπ-ειμι +G : je suis absent de, je pars ; je suis loin de
 ἀπ-έρχομαι : je pars, je m'en vais
 ἀπ-ευθύνω : je règle
 ἀπ-εχθάνομαι : je suis odieux à
 Μ ἀπεχθήσομαι ἀπηχθόμην ἀπήχθημαι
 ἀπ-έχω : je me tiens éloigné
 ἀπ-έχομαι (+G) : je m'abstiens (de)
 Μ ἀφέξομαι ἀπεσθόμην ἀπέσχημαι
 ἀπο-βαίνω : j'ai une issue, j'aboutis, je sors, je descends de
 ἀποβαίνειν : résulter
 τὰ ἀποβησόμεθα : les résultats
 ἀπο-βάλλω : je perds

ἀπο-βλέπω : je tourne mes regards vers
 ἀπο-γινώσκω : je ne reconnais pas, je rejette, je renonce, je désespère
 ἀπο-γράφω : j'enregistre, j'inscris, je dénonce même sens au Moyen ἀπο-γράφομαι
 ἀπο-δείκνυμι (+ double A) : je montre, je démontre (qqch à qq'un)
 ἀπο-δεικνύω : je montre, je produis
 ἀπο-δέχομαι : je reçois
 ἀπο-δημέ-ω : je voyage (à l'étranger)
 ἀπο-διδράσκω : je m'enfuis, je m'évade
 Μ ἀποδράσομαι ἀπέδραν ἀποδέδρακα
 ἀπο-δίδωμι : je rends, je donne en échange, je restitue, j'attribue
 ἀπο-δίδωμαι : je vends
 ἀπο-δύω : je déshabille
 ἀπο-δύομαι : je me déshabille
 ἀπο-θαρρέ-ω : je reprends courage
 ἀπο-θνήσκω : je meurs
 ὑπό τινος ἀποθνήσκειν : être tué par qq'un
 Formes archaïques au Pft :
 τέθναμεν=τεθνήκαμεν et τεθνάνα=τεθνήκεναι
 Α ἀποθανοῦμαι ἀπέθανον τέθνηκα (/ἀποτεθνήξω)
 ἀπ-οικέ-ω : je m'émigre
 ἀπ-οικίζω : j'envoie fonder une colonie
 ἀπο-καθ-ίστημι : je rétablis, je restaure ; je me rétablis
 ἀπο-κείρω : je rase, je tonds
 ἀπο-κομίζω : je transporte
 ἀπο-κρίνω : je sépare, je distingue, je choisis
 ἀπο-κρίνομαι : je répons
 ἀπο-κρούω : je repousse
 ἀπο-κρύπτω : je dissimule
 ἀπο-κρύπτομαι : je dissimule
 ἀπο-κτίννυμι : je tue
 ἀπο-κτείνω : je tue, je fais périr
 ἀπο-λαύω +G : je jouis, je profite (de)
 Μ ἀπολαύσομαι ἀπέλαυσα ἀπολέλαυκα
 ἀπο-λείπω : j'abandonne
 ἀπο-μυμέ-ομαι : j'imite
 ἀπ-όλλυμι : je perds, je ruine, je fais périr
 ἀπολώλεκα : j'ai fait périr
 ἀπ-όλλυμαι : je péris, je suis perdu
 Pft passif ἀπόλωλα/ je suis mort
 ἀπο-λογέ-ομαι πρὸς +A : je me défends (contre), je plaide la cause de, je prends la défense de
 ἀπο-λύω : je libère, je perds, je ruine, je fais périr

άπο-νίζω : je lave
 άπο-πηδά-ω +G : je m'écarte d'un bond (de qqch), je quitte précipitamment (qqch)
 άπο-πλέ-ω : je m'éloigne en bateau, je prends la mer
 άπο-πνίγω : j'étouffe, j'étrangle
 άπ-ορέ-ω : je suis dans l'embarras, je me demande dans l'embarras
 άπο-στέλλω : j'envoie
 άπο-στερέ-ω +G : je prive (de qqch)
 άπο-σώζω : je sauve
 άπο-τελέ-ω : je réalise
 άπο-τίθημι : j'enlève, je dispose
 άπο-τίθεμαι : je dépose, j'enlève, je laisse de côté, j'écarte de moi
 άπο-τρέχω : je m'éloigne en courant, je m'enfuis
 άπο-τρυγά-ω : je vendange (en enlevant qqch)
 άπο-τυγχάνω : j'échoue
 άπο-φαίνω : je fais paraître, je démontre, je rends, je fais devenir
 άπό-φημι : je dis que... ne... pas
 άπό-χρη : il suffit (3S seulement)
 άπο-χωρέ-ω : je me retire
 άπτω : j'attache ; j'allume, j'enflamme
 άπτομαι +G : je touche, je m'attaque (à), j'entreprends
 των άλλοτριών άπτεσθαι : toucher au bien d'autrui
 A άψώψα
 M άψόμαι ήψάμην ήμμαι
 P ήφθην ήμμαι
 άρέσκω +D : je plais, je contente
 Μογην : je plais à ; Passif (+D) : je suis satisfait de
 A άρέσω ήρεσα άρήρεκα
 M ήρεσάμην
 P ήρέσθην
 άριστά-ω : je déjeune
 άριστεύω : je me distingue
 άρκέ-ω : je suffis
 άρκεϊ + Inf ou Prop Inf : il suffit que/de
 A άρκέσω ήρκεσα
 άρμόζω : j'ajuste
 άρμόττω : j'adapte, j'arrange
 A άρμόσω ήρμοσα ήρμοκα
 P άρμοσθήσομαι ήρμόσθην ήρμοσμαι
 άρνέ-ομαι : je nie, je refuse
 M άρνήσομαι ήρνήθην
 άρό-ω : je laboure, je sème (rare)
 A άρόσω ήροσα

άρπάζω : je ravis, j'enlève
 A άρπάσομαι ήρπασα ήρπακα
 M άρπασθήσομαι ήρπάσθην ήρπασμαι
 άρτιάζω : je joue à pair ou impair
 άρχω +G : je commande (à)
 άρχομαι +G : je commence (par)
 A άρξω ήρξα ήρχα
 M άρξομαι ήρξάμην ήργμαι
 P άρξομαι ήρχθην ήργμαι
 άσθενέ-ω : je suis faible, je suis malade
 άσκέ-ω +A : j'exerce, je m'exerce (à), je pratique
 + όπως : à la manière dont
 άσπάζομαι : je salue, j'embrasse
 άσπάζεσθαι φίλον : faire fête à un ami
 άσπάζεσθαι χρήματα, σοφίαν : rechercher la richesse, la sagesse
 άστραγαλίζω : je joue aux osselets
 άστράπτω : je brille ; άστράπτει : il y a des éclairs
 άτυχέ-ω +G : je suis malheureux, j'échoue, je n'obtiens pas (qqch)
 αύδά-ω : je parle (terme poétique)
 αύλέ-ω : je joue de la flûte
 αύξάνω/ αύξω : j'accrois, j'augmente
 άύξάνομαι : je deviens plus puissant, je crois
 A αύξήσω ηύξησα ηύξηκα
 M αύξομαι
 P αύξηθήσομαι ηύξήθην ηύξημαι
 άφ-αιρέ-ω + double A : je soustrais, j'ôte, j'enlève, je détruis
 άφ-αιρέομαι + double A : j'enlève qqch à qq'un, je détruis
 άφ-ανίζω : j'efface, je fais disparaître
 άφ-ίημι : je laisse aller, je laisse faire, je lâche, je lance, je quitte
 +A +G : je tiens qq'un quitte de qqch
 άφ-ίεμαι +G : je renonce à, j'abandonne, je quitte
 A άφήσω άφήκα άφείκα
 M άφήσομαι άφείμην άφείμαι
 P άφεθήσομαι άφείθην άφείμαι
 άφ-ίστημι (+G/ + από +G/+ εκ +G) : j'éloigne de, je m'éloigne de, je me retire de
 άφ-ικ-νέ-ομαι : j'arrive (qq part), je viens, je parviens
 M άφίξομαι άφικόμην άφίγμαι
 άχθομαι : je suis accablé, je m'afflige
 M άχθέσομαι ήχθέσθην
 /άχθεσθήσομαι

B

βαδίζω : je marche
χαλεπὴν ὁδὸν βαδίζειν : suivre un chemin difficile
A βαδιοῦμαι ἐβάδισα βεβάδικα

βαθύνω : je creuse

βαίνω : je marche, je vais ; Pft : je suis fixé ou établi
A βήσομαι ἔβην βέβηκα

βάλλω : je lance, je jette, je mets, je frappe
λίθῳ βάλλομαι : je suis atteint d'une pierre
A βαλῶ ἔβαλον βέβληκα

M βαλοῦμαι ἐβαλόμην βέβλημαι

P βληθήσομαι ἐβλήθην βέβλημαι

βαπτίζω : je plonge

βασιλεύω : je règne

βασκαίνω : je vois d'un mauvais oeil

βιάζομαι : je force, je violente
M βιάσομαι ἐβιάσαμην βεβίασμαι

P βιασθήσομαι ἐβιάσθην βεβίασμαι

βαστάζω : je porte

βιό-ω : je vis
Fut moyen βιώσομαι à valeur active
A βιώσομαι ἐβίωον βεβίωκα

βλάπτω : je lèse, je nuis, j'endommage, je blesse
A βλάψω ἔβλαψα βέβλαφα

P βλαθήσομαι ἐβλάθην βέβλαμμαι
/βλάψομαι (/ἐβλάφθην)

βλαστάνω : je germe, je pousse
A βλαστήσω ἔβλαστον βεβλάστηκα

βλέπω : je regarde
Fut moyen βλέψομαι à valeur active
A βλέψομαι ἔβλεψα

βλώσκω : je vais, je viens
A μολοῦμαι ἔμολον μέμβλωκα

βοά-ω : je crie
μέγα βοάω : je pousse de grands cris
A βοήσομαι ἐβόησα

βοηθέ-ω +D : je secours, porte secours à

βομβέ-ω : je bourdonne

βόσκω : je fais paître
A βοσκήσω

βουλεύω : je délibère, je décide
βουλεύομαι : je réfléchis (en vue d'une décision)
τὰ βεβουλευμένα : les mesures (décidées)

βούλομαι : je veux
+ περί + A/G : au sujet de ; + πῶς ὅπως ὡς
Aor passif ἐβουλήθην à valeur moyenne
M βουλήσομαι ἐβουλήθην βεβούλημαι

βρέμω : je gronde
βρέχω : je mouille
βρέχει : il pleut
Aor passif ἐβράχην

βροντά-ω : je tonne ; βροντᾶ : il tonne

Γ

γαμέ-ω : j'épouse
Actif pour homme, Moyen pour femme
A γαμῶ ἔγημα γεγάμηκα

M γαμοῦμαι ἐγημάμην γεγάμημαι

γαργαλίζω : je chatouille, j'excite, je fais vibrer

γελά-ω : je ris
A γελάσομαι ἐγέλασα

P ἐγελάσθην γεγέλασμαι

γέμω +G : je suis plein (de)

γεννά-ω : j'engendre

γεύομαι : je goûte

γεωργέ-ω : je fais de l'agriculture

γηθέ-ω : je me réjouis

γηράσκω : je vieillis
A γηράσομαι ἐγήρασα γεγήρακα

γίγνομαι : je deviens, je nais, je me produis, j'arrive, je surviens, je viens à l'existence
γίγνεσθαι : être fait, se produire
+ὕπό +D : je passe au pouvoir de
γίγνεται τι +Inf : il arrive à qq'un de
τὰ γεγενημένα : les faits
M γενήσομαι ἐγενόμην γέγονα
(Inf γενήσεσθαι) (Inf γενέσθαι) (/γενένημαι)

γινώσκω : j'en viens à connaître, je distingue, je connais, je comprends ; je décide (de)
Inf Aor γνῶμαι
καὶ ἔγνω : et elle se rendit compte de
A γνώσομαι ἔγνων ἔγνωκα

P γνωσθήσομαι ἐγνώσθην ἔγνωσμαι

γλύφω : je sculpte

γράφω : j'écris, je grave, je peins
τὰ γεγραμμένα : les écrits
A γράψω ἔγραψα γέγραψα

M γράψομαι ἐγραψάμην γέγραμμαι

P γραφήσομαι ἐγράφην γέγραμμαι

γυμνάζω : j'exerce
γυμνάζομαι : je m'exerce

γυμνό-ω : je mets à nu

Δ

δάκνω : je mords
 A δήξομαι έδακον δέδηκα
 P δηχθήσομαι έδήχθην δέδηγμα

δακρύω : je pleure
 δανείζω : je prête
 δανείζομαι : j'emprunte

δαπανά-ω : je dépense
 A δαπανήσω έδαπάνησα δεδαπάνηκα
 M δαπανήσομαι έδαπανήθην δεδαπάνημα

δέδοικα/δέδια : je crains
 au Pft de δείδω, sans Imperf
 Inf δεδοικέναι/δεδιέναι
 Part δεδοικώς/δεδιώς ; Impératif 2S δέδιθι
 Aor έδεισα (Inf δείσαι, Part δείνας)
 Plus que Pft έδεδοίκειν

δείδω : je crains
 δείκνυμι : je montre
 Inf Pst δεικνύμαι, Inf Aor δεικνυσθαι
 Part Pst δεικνύς, ύσα, ύν, Part Aor δείξας
 Part M-P δεικνύμενος, η, ον ; δεικνυ : montre ! ;
 A δείξω έδειξα δέδειχα
 M δείξομαι έδειξάμην δέδειγμα
 P δειχθήσομαι έδειχθην δέδειγμα

δεικνύω : je montre
 δειπνέ-ω : je dîne
 δειπνίζω : je reçois à dîner
 δεκατεύω : j'oblige à payer une dîme
 δεξιό-ομαι : j'accueille
 δέρκομαι : je regarde (en poésie)
 M έδέρχθην/έδρακον δέδορκα

δέρω : j'écorque
 A δερῶ έδειρα
 P δαρήσομαι έδάρην δέδαρμαι

δεσμό-ω : j'enchaîne
 δεϋτε : venez ; cf. είμι
 δέχομαι : je reçois, j'accueille, j'accepte
 δέ-ω +G : je manque, j'ai besoin (de)
 δεῖ : il faut (idem Fut, Aor, Pft) ; +Inf ; il faut que
 δεῖ μοι τούτου : j'ai besoin de cela
 δέ-ομαι (+G) : je demande, j'ai besoin (de qqch)
 γενέσθαι δέον : devant se produire
 Radical suivi d'un η en dehors de l'imperfectif
 τοῦτό σου έδεήθην : je t'ai demandé cela
 A δεήσω έδεήσα δεδέηκα
 A (3S) δεήσει έδέησε δεδέηκε
 M δεήσομαι έδεήθην δεδέημα

δέ-ω : je lie, j'attache, j'enchaîne

M δήσω έδησα δέδεκα
 P δεθήσομαι έδέθην δέδεμαι

δηϊό-ω : je dévaste
 δηλό-ω : je montre, je rends manifeste
 δηό-ω : je dévaste
 δια-βαίνω : je traverse
 δια-βάλλω : je calomnie
 δι-άγω +Part : je passe mon temps à
 δια-δέχομαι : je reçois (par succession), je prends le relais
 δια-δίδωμι : je distribue, je transmets, je répands
 δια-δοκιμάζω : je distingue par expertise
 δι-αθρέ-ω : je regarde attentivement
 δια-καλύπτω : je dévoile
 διά-κειμαι : je suis disposé
 δια-κονέ-ω +D : je sers, j'assiste (qq'un)
 δια-κόπτω : je brise
 δι-ακούω +G : j'écoute d'un bout à l'autre
 δια-κυμαίνω : je soulève les flots, j'agite
 δια-λέγω : je choisis, je trie
 δια-λέγομαι (+D / προς +A) : je discute, je converse avec qq'un
 Aor passif διελέχθην à valeur moyenne
 M διαλέξομαι διελέχθην διείλεγμαι

δια-λύω : je dissous
 δι-αμαρτάνω +G : je manque de, je n'atteins pas qqch
 δια-μάχομαι : je combats sans relâche
 δια-νέμω : je distribue
 δια-νοέ-ομαι +Inf : je pense, j'ai dans l'esprit, j'ai l'intention de
 M διανήσομαι διένοήθην διανενόημαι
 /διανοηθήσομαι διένοήθην διανενόημαι

δια-πλέ-ω : je traverse (en naviguant)
 δια-σπά-ω : je tiraille, j'écarte
 δια-σκεδά-ννυ-μι : je répands
 δια-σώζω : je survis, je traverse une épreuve, je sauve
 δια-τελέ-ω +Part : je passe mon temps à
 δια-τίθημι : je dispose, j'organise
 δια-τρίβω +Part : je passe le temps à faire qqch
 δια-φέρω : je porte ça et là
 +G : je suis différent de, supérieur à, je l'emporte sur
 διαφέρει : il importe
 δια-φθείρω : je ravage, je corromps, je détruis, je gâte
 A διαφθερῶ διέφθειρα διέφθαρκα
 P διαφθαρήσομαι διεφθάρην διεφθαρμαι

δια-φυλάττω : je garde en permanence
 διδάσκω (+ double A) : j'enseigne (qqch à qqh)

A διδάξω ἐδίδαξα δεδίδαχα
 M διδάξομαι ἐδίδαξάμην
 P διδάξομαι ἐδίδαχθην δεδίδαγμαί

δίδωμι : je donne (radical δω/δο)

Inf Pst Actif διδόναι

Inf Aor Actif δοῦναι, Inf Aor Passif δίδασθαι

Ind Impft Actif ἐδίδουν, Impér Pst 2S δίδου

Part Pst Actif δίδους, οὔσα, ὄν

Part Aor Actif δούς, δοῦσα, δόν

Part Pst M-P διδόμενος, η, ον

Subj Pst Actif διδῶ, Opt Pst Actif διδοίην

Subj Aor Actif δῶ, Opt Aor Actif δοίην

δίκην δίδωμι : je subis un jugement

A δώσω ἔδωκα δέδωκα

M διδώσομαι ἐδόμην δέδομαι

P δοθήσομαι ἐδόθην δέδομαι

δι-εξ-έρχομαι : je parcours jusqu'au bout, j'expose en détail

δι-ερευνά-ω : j'examine, je fouille

δι-έρχομαι : je traverse, j'expose une idée, je parcours

δι-ηγέ-ομαι : je raconte

δι-ίστημι : j'établis/je m'établis de place en place

δικάζω : je juge ; souvent +G : qqch

δικάζομαι : je suis en procès, j'intente un procès

δινεύω : je fais des ronds

δι-οικέ-ω : j'administre, je gouverne

διψή-ω : j'ai soif

A διψήσω ἐδίψησα

διώκω : je poursuis, je chasse

δοκέ-ω : je semble (bon), je crois, j'ai l'impression ; je décide, je juge bon

δοκεῖ +Inf : il semble bon de

+D : δοκεῖ μοι : il me semble que/bon, il me plaît

ἔμοιγε δοκεῖ : cela me semble (vrai)

A δόξω ἔδοξα δέδογμαί

δολό-ω : je lèse

δουλεύω : je suis esclave

δουλό-ω : j'asservis

δρά-ω : j'agis, je fais

A δράσω ἐδρασα δέδρακα

M ἐδράσθην δέδραμαι

δύναμαι : je peux, je suis capable, je suis puissant

Inf δύνασθαι ; Impft ἐδυνάμην ; Part δυνάμενος

M δυνήσομαι ἐδυνήθην δεδύνημαι

δυναστεύω : j'exerce le pouvoir

δυσ-τυχέ-ω : je suis infortuné

δύω : je pénètre, je m'enfonce, je me couche

δύομαι : je m'enfonce

A δύσω δυσα

M δύσομαι ἔδυν δέδουκα

P δυθήσομαι ἐδύθην δέδυμαι

E

ἐά-ω : je laisse, je permets (+ Inf ou Prop Inf)

Inf ἐᾶν, Impft εἶων (3S εἶα)

A ἐάσω εἶασα εἶακα

P ἐάσομαι εἶάθην εἶαμαι

ἐγ-γράφω : j'inscris

ἐγείρω : j'éveille, je réveille

A ἐγερῶ ἤγειρα ἐγήγεσκα

M ἠγρόμην ἐγρήγορα

P ἐγέρθην ἔγήγερμαι

ἐγ-καλέ-ω : j'interpelle, j'inculpe

ἐγ-κεράννυμι / ἐγ-κεραννύω : je remplis

ἐγ-κωμιάζω : je loue, je célèbre

ἐγ-χέ-ω : je verse (un liquide dans un récipient)

ἐγῶδα (= ἐγὼ οἶδα) : je sais

ἐθέλω : je veux, je veux bien, je consens à

τὸ ἐθέλιν ἄν : l'idée de consentir éventuellement à

A ἐθελήσω ἠθέλησα ἠθέληκα

ἐθίζω : j'habitue, je m'habitue

A ἐθιῶ εἶθισα εἶθικα

M εἰθίσθην εἶθισμαι

ἔθω : j'ai coutume

εἴωθα : j'ai l'habitude de (forme de Pft)

εἶδω : je vois

εἶδομαι : je parais, je semble

Aor εἶδον (Part ἰδών)

Pft οἶδα : je sais (Part εἰδώς)

εἰκάζω : je suppose, j'imagine, je représente

ἦκασεν (Aor) ἄν τις +Inf : on eût cru que

A εἰκάσω ἦκασα

M εἰκασθήσομαι ἠκάσθην ἦκασμαι

εἶκω +D : je ressemble, je suis semblable (à)

Impft ἐῶκει ; Pft ἔοικα ; Plus-que-Pft ἐῶκειν

εἶμι : je suis ; +G : j'appartiens à, je fais partie de

Inf εἶναι ; Impft ἦν ; Impératif ἔστω : qu'il soit

Part Pst : Sg ὦν, οὔσα, ὄν, Pl ὄντες, οὔσαι, ὄντα

Aor et Pft : cf. γίγνομαι (supplétisme)

A ἔσομαι ἐγενόμην γέγονα

(Inf ἔσεσθαι) (Inf γενέσθαι)

(Part ἐσόμενος)

εἶμι : j'irai (Imperf à valeur de Futur de ἔρχομαι)

Impft ἦεν/ἦα, Impér ἴθι, Subj ἴω, Opt ἴοιμι

Inf ἰέναι, Part ἰών, ἰούσα, ἰόν

εἴργω : j'écarte, je repousse, j'empêche

εἰσ-άγω : j'introduis, j'amène

εἰσ-βιβάζω : je fais entrer, j'embarque

εἰσ-έρχομαι / ἐσ-έρχομαι : j'entre, je viens

εἰσ-ίημι : je laisse/fais entrer

εἰσ-κομίζω = κομίζω

εἰσ-οράω : je regarde, je vois

εἰσ-πλέ-ω : j'arrive en bateau

εἰσ-φέρω : j'apporte

εἰσ-φεύγω : je m'enfuis, j'évite, j'échappe à

εἴωθα : j'ai l'habitude de (= Pft de ἔθω)

Inf εἰώθεναι

Plus que Pft εἰώθειν : j'avais l'habitude

ἐκ-ᾄδω : j'émets un chant

ἐκ-βάλλω : je jette hors de, je fais sortir, je rejette, je
laisse tomber

ἐκ-βαίνω : je sors

ἐκ-δέρω : j'écorce

ἐκ-δύω : je déshabille

ἐκ-δύομαι : je me déshabille

ἐκ-θεό-ω : je divinise

ἐκ-καθαίρω : je nettoie

ἐκ-μανθάνω : j'apprends à fond, je parviens à connaître

ἐκ-ομοιό-ομαι +D : je ressemble à, j'ai de l'affinité avec
(qq'un)

ἐκ-πέμπω : je sors, j'envoie au dehors

ἐκ-πηδά-ω : je m'élanche (au dehors)

ἐκ-πίνω : je bois jusqu'au bout

ἐκ-πίπτω : je suis renversé, je subis un échec politique,
je m'échappe avec force

ἐκ-πλέ-ω : je pars en bateau

ἐκ-πυρό-ω : j'enflamme

ἐκ-τελειό-ω : je développe parfaitement

ἐκ-τελέ-ω : j'achève

Pft passif ἐκτετέλεσμαι

ἐκ-φέρω : je porte au dehors, j'exporte

ἐκ-χέω : je répands

ἐλαύνω : je pousse en avant, je conduis, je dirige, je fais
avancer ; j'avance, je m'avance, je m'élanche

A ἐλῶ, ᾄς, ᾄ...

ἤλασα

ἐλήλακα

M

ἤλάσθην

ἐλήλαμαι

ἐλεέ-ω +A : je plains (qq'un), j'ai pitié (de qq'un)

Seul le ε du radical se contracte

Κύριε ἐλέησον (2S Impér Aor Act) : Seigneur, prends

pitié

ἐλεεῖσθαι ὑπό τινος : être pris en pitié par qq'un

A ἐλεήσω ἤλεησα ἤλεημαι

ἐλέγχω : je teste, j'éprouve, je mets en lumière, je
réfute, je perce à jour, je reproche, j'accuse
+A + ὡς comme quoi (subjectif) / ὅτι que (objectif)

A ἐλέγξω ἤλεγξα

M ἐλεχθήσομαι ἤλέχθην ἐλήλεγμαι

ἐλίττω : je roule, j'enroule

A ἐλίξω εἴλιξα

M εἰλίχθην εἴλιγμαι

ἔλκω : je tire, j'entraîne

A ἔλξω εἴλκυσσα εἴλκυκα

M ἐλκυσθήσομαι εἰλκύσθην εἴλκυσμαι

ἐλευθερό-ω : je libère

ἐλ-λείπω : je néglige

ἐλπίζω (+ Inf Imperfectif ou Fut) : j'espère

ἐμ-βαίνω : j'entre dans, j'embarque

ἐμ-βάλλω :

+έν +D : je jette dans

+εἰς +A : je me jette sur, j'attaque

ἐμ-βιό-ω : je réside, je vis dans

ἐμ-βλέπω εἰς +A : je fixe les yeux sur

ἐμ-μένω +D : je demeure

+D : je m'en tiens à, je respecte (qqch)

ἐμ-πίμπλημι +G : j'emplis (de)

Aor Actif ἐνεπίμπλην

ἐμ-πίμπρημι : j'incendie

Aor Actif ἐνεπίμπρην

Aor Passif ἐνεπρήσθην (Inf ἐμπρησθῆναι, Part
ἐμπρησθεῖς)

ἐμ-πίπτω εἰς +A : je pénètre avec force dans

ἐμ-πνέ-ω : je souffle dans

ἐν-αρμόζω : j'ajuste (avec idée de pénétration)

ἐν-δινεύω : je circule

ἐν-δείκνυμι : je montre clairement, je fais bien voir

ἐν-δύομαι : je revêts, je m'habille

ἐν-δύω : je revêts, j'habille

ἔν-ειμι +D : je suis dans, j'ai quelque chose en moi

ἔνεστι / ἔνι : il est possible

ἐν-θνήσκω : je défaille

ἐν-θυμέ-ομαι : je songe, je me dis que

ἐν-ίστημι : je place dans

ἐν-νοέ-ω : j'ai dans l'esprit

ἐν-οχλέ-ω : j'ennuie, j'importune

double augment

M ἐνοχλήσω ἠνώχλησα ἠνώχληκα

έν-τέλλομαι : j'ordonne

Part Pft έντετάλμενος : enjoint, prescrit

M έντετελάμην

έν-τίθημι : je mets dedans, j'introduis

έν-τίθεμαι : je mets en moi, j'absorbe

έν-τρίβω : j'enduis, je farde, je frotte, j'applique sur

έν-τρυφά-ω +D : je fais mes délices de, je me joue de

έν-τυγχάνω +D : je rencontre

Fut έντεύζομαι, Aor ένέτυχον, Pft έντετύχημα

έν-χέ-ω : je verse (un liquide dans un récipient)

έξ-άγω : je fais sortir

έξ-αλείφω : j'efface

έξ-αν-ίστημι : je fais lever, je me lève

έξ-απ-ατά-ω : je trompe complètement, je réussis à tromper

έξ-αρκέω : je suffis

έξαρκεῖ + Inf / Prof Inf : il suffit que/de

έξ-εγείρω : je réveille

έξ-ειμι : je sors, je finis de, je suis né de

έξεστι : il est permis ou possible

έξ-ελαύνω : je chase, j'expulse

έξ-εργάζομαι : j'accomplis

έξ-έρχομαι : je sors, je pars

έξ-ετάζω : je vérifie, j'examine

έξ-ευρίσκω : je découvre (au terme d'une recherche), je parviens à trouver

έξ-ίημι : je fais sortir

έξ-ίστημι (+G/ + από +G/ +έκ +G) : je fais sortir, je modifie, je sors, je change d'état

έξ-οπλίζω : j'arme de pied en cap

έοικα ; je suis semblable à, je ressemble, j'ai l'air (Pft de εἶκω)

έοικε : il semble, il paraît

Part έοικώς / εικώς / οίκώς : semblable, convenable, vraisemblable

Inf έοίκεναι, Subj έοίκω, Opt έοίκοιμι

ώς έοικε : à ce qu'il paraît

κατὰ τὸ εἶκός : comme il est naturel

έπ-αγγέλλω : je proclame, j'ordonne

έπ-αγγέλλομαι : je promets

έπ-αινέ-ω : j'approuve, je loue (αα'υη/ααχ), je fais l'éloge (de)

A έπαινέσω έπήνεσα έπήνεκα
/έπαινέσομαι

P έπαινέθησομαι έπήνέθην έπήνημαι

M έπαινέθησομαι έπήνέθην έπήνημαι

έπ-ακούω : je prête l'oreille

έπ-αν-έρχομαι : je reviens

έπ-ανα-σκοπέ-ω : j'examine et je réexamine

έπ-αν-ερωτά-ω : je pose et repose des questions

έπ-αν-ορθό-ω : je redresse

double augment : Aor έπηνώρθωσα

έπειγω : je suis pressant, urgent

έπείγομαι : je me presse

M έπείζομαι ήπειχθην

έπ-εξ-έρχομαι +D : je poursuis, j'attaque

έπ-έρχομαι +D : je m'approche (de)

έπιέναι +D : venir à l'esprit

έπ-εύχομαι : je prie

έπηρεάζω : j'injurie

έπι-βαίνω : je mets le pied sur, je monte sur, j'embarque sur/dans

έπι-βουλεύω : je complotte contre qq'un

έπι-γίγνομαι : je nais après

οἱ έπιγιγνόμενοι : les descendants

έπι-δείκνυμι : je montre, j'exhibe, je démontre

Fut έπιδείξω

Opt imperfectif έπι-δεικνούοιμι

έπι-δεικνύω : je montre, j'exhibe, je démontre

έπι-δίδωμι : je donne en plus, je progresse

έπι-θυμέ-ω +G : je désire (ααχ)

έπι-κάμπτω : je recourbe

έπι-κλείω : je ferme sur

έπι-κληρό-ω : j'attribue en partage

έπι-λανθάνομαι +G : j'oublie (ααχ, αα'υη)

M έπιλήσομαι έπελαθόμην έπιλέησομαι

έπι-λέγω : je dis en plus, j'ajoute

έπι-μηχανά-ομαι : j'invente

έπι-μελέ-ομαι / έπι-μέλομαι +G : je prends soin (de), je m'occupe (de), je veille à ce que (+ ὅπως + Subj ou Ind Fut)

Aor passif έπιμελήθηην à valeur moyenne

M έπιμελήσομαι έπιμελήθηην έπιμεμέησομαι

έπι-πλέ-ω +D : je navigue contre, j'attaque par mer

έπι-πνέ-ω : je souffle sur qqch (intentionnellement)

έπι-σειώ : j'agite

έπι-σκέπτομαι : je visite, je rends visite, j'examine

έπι-σκευάζω : je répare

έπι-σκήπτομαι +D : je dénonce, j'accuse

έπι-σκοπέ-ω : j'examine

έπίσταμαι : je sais, je connais

Impft ήπιστάμην, Impér έπίστασο

Inf έπίστασθαι ; Part έπιστάμενος

Subj έπίστωμαι, Opt έπισταίνην

Μ ἐπιστήσομαι (ἠπιστήθην)
 ἐπι-στατέ-ω +D ou G : je surveille, je dirige
 ἐπι-στέλλω : j'ordonne
 ἐπι-τάττω : j'enjoins
 ἐπι-τελέ-ω : je célèbre une fête, j'achève
 ἐπι-τίθημι +D : je mets sur, j'impose
 ἐπι-τίθεμαι +D : je m'attache à, j'attaque
 ἐπι-τρέπω : je confie, je laisse le soin à
 ἐπι-τρέβω : j'use, je lasse
 ἐπι-τυγχάνω = τυγχάνω
 ἐπι-φέρω : je porte en offrande
 ἐπι-φλέγω : j'incendie
 ἐπι-φράττω : je bouche
 ἐπι-χειρέ-ω : je mets la main à, je me mets à,
 j'entreprends
 ἔπομαι +D : je suis [suivre], j'accompagne (αἰῶν)
 Impft εἰπόμην
 Μ ἔψομαι ἐσπόμην (Inf σπέσθαι)
 ἐπ-ορά-ω / ἐφ-ορά-ω : j'inspecte, je vois
 ἐρά-ω +G : j'aime (d'amour), je suis amoureux (de
 αἰῶν)
 ἔραμαι +G : j'aime (d'amour)
 Aor passif ἠράσθην à valeur moyenne
 Α ἐρασθήσομαι ἠράσθην
 ἐργάζομαι : je travaille, je réalise, j'accomplis, je fais
 Μ ἐργάσομαι εἰργασάμην εἴργασμαι
 /ἠργασάμην
 Ρ ἐργασθήσομαι εἰργάσθην εἴργασμαι
 ἐρέττω : je rame
 ἐρίζω + D (τινί) : je discute, je me dispute avec αἰῶν
 ἔρω : je rampe, je me traîne, j'avance péniblement ou
 difficilement
 ἔρομαι : je demande, j'interroge
 ἐρυθρία-ω : je rougis
 ἔρχομαι : je viens, je vais
 Ind Impft ἤα/ἤειν, Fut εἶμι, Subj ἴω ; Opt ἴοιμι
 Inf ἰέναι, Part ἰών, Impér ἴθι,
 τὴν ὀρθὴν ὁδὸν ἰέναι : cheminer tout droit
 Α εἶμι ἤλθον ἐλήλυθα
 ἐρωτά-ω : j'interroge, je demande
 Aor ἠρόμην plutôt que ἠρώτησα
 ἐστιά-ω : je régale
 ἐστιά-ομαι : je me nourris/restaure/régale
 ἐσθίω +A ou G : je mange ; passif très peu usité
 Α ἔδομαι ἔφαγον ἐδήδοκα
 Ρ ἐδεσθήσομαι ἐδέσθην ἐδήδεσμαι
 ἑταιρίζω : je suis courtisan(e)

ἐτοιμάζω : je prépare
 Part Pft passif ἠτοιμασμένος : préparé
 εὐδαιμονέ-ω : je suis heureux
 εὐδαιμονίζω +A +G : je félicite, je proclame heureux
 (αἰῶν, pour une raison)
 εὐδοκιμέ-ω : je suis célèbre
 εὐδω : je dors (verbe peu usité)
 εὐεργετέ-ω +A : je fais du bien (à)
 εὐθύνω : je redresse, je dirige, je manœuvre
 εὐλαβέ-ομαι : je prends garde, j'évite
 Μ εὐλαβήσομαι ἠυλαβήθην
 εὐλογέ-ω : je bénis
 εὐπλοέ-ω : je fais une bonne traversée
 εὐπορέ-ω : je regorge
 εὐρίσκω : je trouve
 Α εὐρήσω ἠῦρον ἠῦρηκα
 Μ εὐρήσομαι ἠύρομην ἠύρημαι
 Ρ εὐρεθήσομαι ἠυρέθην ἠύρημαι
 εὐτυχέ-ω : je suis heureux, je réussis
 εὐφημέ-ω / ἐπ-ευφημέ-ω : je prononce des paroles de
 bon augure, d'où : j'évite de prononcer des paroles de
 mauvais augure, je me tais
 εὐφήμει (Impératif) : tais-toi
 εὐχομαι (+ Inf) : je prie pour que, je souhaite, je
 demande que (en prière)
 (en poésie) je fais vœu de ; je me vante/glorifie de
 ἐφ-ίημι : je lance contre, j'envoie contre, je permets, je
 laisse aller
 ἐφ-ίστημι +D : je (me) place sur, par-dessus, je mets à
 la tête
 ἐφ-ίσταμαι : je me mets sur/contre αἰῶν, je surgis
 Pft intransitif ἐφέστηκα : je me tiens debout
 ἔχω : je porte, je tiens, j'ai ; je me tiens, je demeure
 +Inf : je peux, j'ai à
 ἔθος ἔχω +Inf : j'ai l'habitude de faire qqch
 ἔχω +Adv : je suis dans tel état (ex. : εὖ ἔχω)
 οὐκ ἔχω ὅπως +Subj : je ne sais comment, je n'ai pas
 le moyen de
 χαρὶν ἔχω +D : je suis reconnaissant envers αἰῶν
 συγγνώμην ἔχειν +D : pardonner à
 ἄλις ἔχω +G : j'en ai assez de
 Impft εἶχον
 ἔχομαι +G : je m'attache, je tiens fermement à
 ἔχομαι +D : je suis atteint/possédé par, en proie à
 Α ἔξω/σχίσω ἔσχον ἔσχηκα
 Μ ἔξομαι/σχίσομαι ἐσχόμην
 Ρ ἔξομαι ἔσχημαι

ἔψω : je fais cuire

A ἐψήσω ἤψησα

Z

ζεύγνυμι : je joins, j'attèle

Moyen : je me ceins

Utilisé avec préverbes περι et δια

A ζεύγω ἔζευξα

M ἐζύγην ἔζευγμα

ζηλο-τυπέ-ω : je jalouse

ζηλό-ω : je jalouse

ζημιό-ω : je punis

Fut moyen ζημιώσομαι peut avoir valeur passive

ζητέ-ω : je cherche

ζή-ω : je vis

+ἀπό τινος / ἔκ τινος : vivre de qqch

ζώννυμι : je ceins (utilisé avec préverbes περι et δια)

Moyen : je me ceins

A (ζώσω) ἔζωσα (ἔζωκα)

M (ζώσομαι) ἐζωσάμην/(ἐζώσθην) ἔζωμαι

H

ἡγεμονεύω : je suis le chef

ἡγέ-ομαι : je conduis, je commande, je marche devant, je guide, je suis le chef ; je crois, je considère

+D : dans l'intérêt de

ἡγεῖσθαι τοῖς πολίταις εἰς ἀρετήν : conduire les citoyens vers la vertu

ἡδομαι (+ Part / D / ἐπί +D) : je me réjouis (de)

Fut et Aor passifs à valeur moyenne

M ἡσθήσομαι ἡσθην

ἡδυπαθέ-ω : j'éprouve du plaisir

ἡδύνω : j'assaisonne

ἦκω : je suis arrivé, je suis là, je suis venu

l'imparfait a le sens de l'aoriste

s'emploie surtout à l'imperfectif, par exemple :

εὖ ἦκειν : être en bonne situation

ἦξει πόλεμος : une guerre surviendra

A ἦξω

ἦμί : je dis (uniquement à l'Imparfait)

ἦν : je disais : ἦ : il/elle disait

ἦ ῥά : il dit (chez Homère)

ἡσυχάζω : je me tiens tranquille

ἡχέ-ω : je retentis, je suis sonore

Θ

θάλλω : j'échauffe

θάπτω : j'ensevelis, j'enterre

A θάψω ἔθαψα

M ταφήσομαι ἔταφην τέθαμμαι

θαρρέ-ω / θαρσέ-ω : je suis résolu, hardi, confiant, j'ai bon courage, je garde courage

θαυμάζω +G : j'admire (pour une raison), je m'étonne

Fut moyen θαυμάσομαι à valeur active

+ τινά τινος : qq'un pour qqch

+ Interrogative indirecte : je me demande avec étonnement, je me demande bien

A θαυμάσομαι ἐταύμασα τεθαύμακα

θεά-ομαι : je contemple, j'observe, je regarde, je considère, j'examine, je suis spectateur de

Fut θεάσομαι

θέλω : je veux, je veux bien, je consens (cf. ἐθέλω)

θεραπέω : je soigne, je prends soin, j'honore

θερμαίνω : j'échauffe, je chauffe

θερίζω : je passe l'été

θέ-ω : je cours ; Fut θεύσομαι

se complète par τρέχω

θεωρέ-ω : je regarde (en spectateur)

θηρά-ω : je chasse, je pêche, je capture

θηρεύω : je chasse

θνήσκω : je meurs (rare en prose)

A τεθνήξω ἔθανον τέθνηκα

θραύω : je brise

θρηνέ-ω : je me lamente, je chante un θρήνος

θρώσκω : je bondis (ionien)

θύω +D : je sacrifie (à)

A θύσω ἔθυσσα τέθυκα

M θύσομαι ἐθυσάμην τέθυμαι

P τυθήσομαι ἐτύθην τέθυμαι

I

ιά-ομαι : je guéris

M ιάσομαι ιασάμην ἴαμαι

P ιάθην

ιδρώ (ῦ) : je bâtis, je fonde

ιδρώω : je sue (se contracte en ῶ)

ἴζω : je m'assieds ; Fut ἰζήσω

ἴημι : je lance, je fais aller, j'envoie, je jette

Moy-Passif ἴεμαι : je m'élanche

Act Pst Impft ἴην, Impér ἴει, Inf ἰέναι, Subj ἰῶ, Opt,

ἰείην, Part ἰεῖς, ἰεῖσσα, ἰέν

Act Aor Impér ἐς, Inf εἶναι, Subj ῶ, Opt εἴην, Part εἶς, εἶσα, ἔν

M-P Pst Impft ἰέμην, Impér ἴεσο, Inf ἴεσθαι, Subj

ἴωμαι, Opt ἰείμην, Part ἰέμενος

Moy Aor Impér οὔ, Subj ὦμαι, Opt εἶμην, Inf ἔσθαι, Part ἔμενος

Psf Aor Impér ἔθητι, Subj ἐθῶ, Opt ἐθείην, Inf ἐθήναι, Part ἐθείς

Pft Part Moy/Psf εἰμέμενος

A ἦσω ἦκα εἶκα

M ἦσομαι εἶμην εἶμαι

P ἐθήσομαι εἶθην εἶμαι

ἰκετεύω : je supplie

ἰκ-νέ-ομαι : je viens, j'atteinds

Impft ἰκνούμην

M ἴξομαι ἰκόμην ἴγμαι

ἰλάσκομαι : je me concilie, je me rends favorable

M ἰλάσομαι ἰλασάμην

ἰππεύω +D : je chevauche

ἴστημι : je place, je mets en place / debout, j'installe, j'arrête, j'établis, je lève, je dresse, je fixe (Tr ou Itr)

ἴσταμαι : je me place, je suis placé, je me trouve

Act Pst Impft ἴστην, Impér ἴστη, Inf ἰσάναι, Subj ἰσῶ,

Opt ἰσταίην, Fut ant ἐστήξω, Part ἰστάς, ἄσα, ἄν

Act Aor Impér στήθι, Inf στήναι, Subj σῶ, Opt σταίην, Part στάς, ἄσα, ἄν

M-P Pst Impft ἰστάμην, Impér ἴστασο, Inf ἴστασθαι,

Subj ἰσῶμαι, Opt ἰσταίμην, Part ἰστάμενος

Part Aor Actif στήσας

Pft itr. ἐστήκα : je me tiens / je suis debout, Inf ἐστάναι,

Part ἐστηκώς, υἷα, ὤς / ἐστώς, ὦσα, ὤς se tenant

Plus que Pft εἰστήκειν : je me tenais/j'étais debout

A Tr (ἴστημι) στήσω ἔστησα ἔσταμαι

A Itr (ἴστημι) ἔστην ἔστηκα

M Tr (ἴσταμαι) στήσομαι ἐστησάμην

M Itr (ἴσταμαι) στήσομαι

P Itr (ἴσταμαι) σταθήσομαι ἐστάθην (ἔσταμαι)

ἰστορέ-ω : je recherche, je cherche à savoir, je raconte que

ἰσχύω : je suis fort

ἴσχω : je tiens ; Fut σχήσω

K

καθ-αφρέ-ω : je détruis

καθαίρω : je nettoie, je purifie ; radical pur καθαρ

A καθαρῶ ἐκάθηρα

P ἐκαθάρθην κεκάθαρμαι

καθαρεύω : je suis pur

καθ-έζομαι : je suis assis

M καθεδοῦμαι ἐκαθεζόμην

καθ-εὔδω : je dors (usité surtout à l'imperfectif)

Impft καθηῦδον/ἐκάθευδον, Fut καθευδήσω

κάθημαι : je suis assis, je demeure

Uniq Pst et Impft ; Ni Fut, ni Aor, ni Pft

Impft ἐκαθήμην ; Subj κατῶμαι, Opt

καθήμην/καθοίμην, Inf καθῆσθαι ; Part καθήμενος

καθίζω : j'asseois, je fais asseoir, j'installe, je place

καθ-ίζομαι : je m'assieds, je m'asseois

A καθιῶ κάθισα/ἐκάθισα

M καθιζήσομαι ἐκαθισάμην

καθ-ίζω : je fais asseoir, j'installe

καθ-ίημι : je lance (vers le bas), je mets en piste

καθ-ίστημι : je me présente ; j'établis, je m'établis

Fut καταστήσομαι

καθ-ικνέ-ομαι +G : je touche, j'atteinds

καίω : j'allume, je brûle

A καύσω ἔκαυσα κέκαυκα

M καυθήσομαι ἐκαύθην κέκαυμαι

κακό-ω : j'abîme, je mets à mal, je maltraite,

j'endommage, je rends malheureux

καλέ-ω : j'appelle, j'invite

ἡ/ὁ/τὸ καλούμενος/η/ον + nom : ce qu'on appelle

ἐπί/εἰς δεῖπνον καλῶ : j'invite à dîner

A καλῶ / καλέσω ἐκάλεσα κέκληκα

M ἐκαλεσάμην

P κληθήσομαι ἐκλήθην κέκλημαι

καλκεύω : je travaille l'airain

καλλωπίζω : j'orne, je pare

καλλωπίζομαι : je me pare

καλύπτω : je couvre

κάμνω : je me fatigue, je suis fatigué, je souffre, je suis malade

A κακοῦμαι ἔκαμον κέκμηκα

κάμπτω : je courbe, je recourbe

κατα-βαίνω : je descends

κατα-βάλλω : je jette bas, je pose, je dépose, j'abats, je jette les bases

κατα-γελά-ω +G : je me moque (de)

κατα-γιγνώσκω +G : je condamne (αα'υη/αα'ch)

κατ-άγνυμι : je brise

A κατάξω κατέαξα

P κατεάγην κατέαγα

κατα-δαρθ-άνω : je dors

A κατέδαρθον καταδεδάρθηκα

κατα-δικάζω : je condamne

κατα-δύομαι : je m'enfonce, je sombre

κατα-δύω : j'enfonce

κατα-θαρρέ-ω : je suis parfaitement courageux
κατα-αίρω : je descends, j'aborde
κατα-κέ-ομαι (κατα-κείμαι) : je suis étendu
κατα-κλά-ω : je brise
Aor passif κατεκλάσθην
κατα-κλίνω : j'étends, je couche
κατα-κλίνομαι : je m'étends
κατα-κόπτω : je coupe, je massacre, je taille en pièces
κατα-κοσμέ-ω : j'arrange, j'équipe (complètement)
κατα-κτά-ομαι : j'acquiers entièrement, je me rends tout-à-fait maître de
κατα-λαμβάνω : je saisis, je surprends, j'occupe, je m'empare de
+A +Part : trouver qq'un en train de faire qqch
κατα-λέγω : j'énumère jusqu'au bout
κατα-λείπω : j'abandonne, je laisse derrière moi
κατα-λύω : je détruis, je fais cesser
κατα-μανθάνω : je remarque, je comprends bien
κατα-μύω : je ferme les yeux, d'où : je meurs
κατα-νοέ-ω : je réfléchis, j'observe
κατα-πέσσω/πέττω : je digère
κατα-πηδά-ω : je bondis (de haut en bas)
κατα-πίνω : j'avale
κατα-πίπτω : je tombe vers le bas
κατα-πράττομαι : j'accomplis
κατα-πραΰνω : j'adoucis, j'atténue
κατ-αρά-ομαι : je maudis
κατ-άρχομαι : je consacre
κατα-σκευάζω : je fabrique
κατα-στρέφομαι : je soumets
κατα-τίθημι : je dépose, je mets à terre
κατα-τρέχω : je cours vers le bas
+G : je cours contre, je critique qqch
κατα-τριβώ : j'écrabouille
κατα-φέρω : j'abats
κατα-φρονέ-ω +G : je méprise
κατα-ψεύδομαι +G : je parle de manière mensongère de
κατα-ψηφίζομαι : je condamne (par vote)
κατ-έρχομαι : je descends
κατ-εσθίω : je dévore
κατ-έχω : je retiens, j'arrête ; je tiens, je m'empare de, j'enveloppe, je contiens (+G : par qqch)
Fut καθήξω, Aor κατέσχον, Impft κατείχον
κατ-έχομαι : je suis possédé
κατ-ηγορέ-ω +G : j'accuse (qq'un), je révèle
κάτ-οιδα : je sais bien
κατ-οικέ-ω : je gis, je m'établis

κατ-οκνέ-ω : j'hésite
κατ-ορά-ω : je vois clairement
κάω (ᾱ) : je brûle
κείρω : je rase, je tonds
κελεύω +Inf : j'ordonne (de faire qqch), j'exhorte (à)
κελεύομαι +Inf : je reçois l'ordre de
τὸ κεκελευσμένον : la chose ordonnée, l'ordre
A κελεύσω ἐκέλευσα κέκελευκα
P κελουσθήσομαι ἐκελεύσθην κέκελευσμαι
κέ-ομαι : je suis étendu, je suis couché, je gis
Uniqt Pst, Impft, Futur
(sert de Pft à τίθημι)
Impft ἐκείμην, Fut κείσομαι, Inf κείσθαι
Subj κέωμαι, Opt κείμην, Impér κείσο
M κείσομαι
κεράννυμι : je mélange, je mêle
A (κεράσω/κέρω) ἐκέρασα
M κραθήσομαι ἐκεράσθην/ἐκράθην κέκραμαι
κερατίζω : je frappe à coups de corne
κεραυνό-ω : je foudroie
κερδαίνω : je gagne
A κερδανω ἐκέρδανα
κιθαρίζω : je joue de la cithare
κινδυνέ-ω + Inf ou περί +G : je cours un danger, je risque ; j'ai de fortes chances de
κινέ-ω : je bouge, je (me) mets en mouvement, je remue, je secoue, j'excite
κινέ-ομαι : je me déplace
κίχημι : je prête
A χήσω ἔχησα κέχηκα
κλαίω / κλάω (ᾱ : sans contraction) : je pleure
κλαύσει : il t'en cuira
A κλαύσομαι/κλαύσω ἔκλαυσα
P ἐκλαύσθην κέκλαυμαι
κλά-ω : je brise
A κλάσω ἔκλασα
P ἐκλάσθην κέκλασμαι
κλείω : je ferme
A κλείσω ἔκλεισα κέκλεικα
M κλεισθήσομαι ἐκλείσθην κέκλειμαι/κέκλεισμαι
κλέπτω : je vole (au sens de dérober)
A κλέψω ἔκλεψα κέκλοφα
P ἐκλάπην/ἐκλέφθην κέκλεμμαι
κληρο-νομέ-ω +G : je reçois en héritage (de qq'un)
κληρό-ω : j'attribue (au sort)
κλίνω : j'incline
A κλινῶ ἔκλινα κέκλικα

Ρ **έκλιθην** **κέκλιμαι**
κλύω : j'entends, j'écoute
κλώθω : je file
κοιμά-ομαι : je suis couché, je suis au lit, je dors
Μ **κοιμήσομαι** **έκοιμήθην**
κωινώνε-ω : je mets en commun, je fais part de, je
communiqué qqch
+τίνος τινι : qqch avec qq'un
κολακεύω : je flatte
κολάζω : je retranche, je punis
κολάζομαι : je châtie
κολούω : je tronque, je diminue
κομά-ω : j'ai les cheveux longs (signe de joie, de force
et d'aristocratie)
κομίζω : je prends soin de ; j'apporte, j'amène,
j'introduis
κομίζομαι : j'accueille, j'obtiens
χάριν/καρπὸν ἀπό τινος κομίζεσθαι : obtenir la
reconnaissance de qq'un/ recueillir le fruit de qqch
κομπάζω : je me vante
+ὡς : je prétends avec vanité que
κόπτω : je frappe, j'entaille, je coupe, je massacre
A **κόψω** **έκοψα** **κέκοφα**
P **κοπήσομαι** **έκόπηθην** **κέκομμαι**
κορέ-ω : je balaie
κοσμέ-ω : j'orne
κοσμέ-ομαι : je me pare
κουφίζω : j'allège
κράζω : je crie
A **κεκράζομαι** **άνεκραγον** **κέκραγα**
κρατέ-ω : je domine, je maîtrise, je tiens en mains, je
vaincs (+A ou G) ; je l'emporte sur (+G)
κρεμάννυμι : je suspends
A **κρεμῶ, ᾄς, ...** **έκρέμασα**
P **έκρεμάσθην**
κρίνω : je trie, je sépare, je distingue ; je juge, je décide
radical pur κριν
A **κρινῶ** **έκρινα** **κέκρινα**
Μ **κρινούμαι** **έκρινάμην** **κέκρμαι**
P **κριθήσομαι** **έκρίθην** **κέκρμαι**
κρούω : je frappe, je heurte
κρούομαι : je fais aller en arrière
Aor Passif έκρούσθην
κρύπτω : je cache
κτά-ομαι : j'acquier
au Pft : je possède ; au Futur : je posséderai
A **κθήσομαι** **έκτησάμην** **κέκτημαι**

(/κεκτήσομαι)
Ρ **έκτηθην** **κέκτημαι**
κτείνω : je tue
A **κτενῶ** **έκτεινα/έκτανον** **έκτονα**
P **κταθήσομαι** **έκταμαι**
κτίζω : je bâtis, je fonde, je crée, je colonise
κύομαι έκ +G : je conçois un enfant de qq'un
κωλύω : j'empêche, j'écarte
Fut moyen κωλύσομαι à valeur passive
+τινος ου από τινος : j'écarte, je mets à l'abri qqch
κωμάζω : je célèbre une fête, je festoie

Λ
λαγχάνω : j'obtiens par le sort
A **λήξομαι** **έλαχον** **εΐληχα**
λαλέ-ω : je bavarde
λαμβάνω : je prends, je saisis, je reçois, je perçois
+G : par qqch (ex. : λαμβάνειν τινά τῆς χειρός :
prendre qq'un par la main)
+ τι παρά τινος : qqch de qq'un
έλαθον γενόμενος : je devins insensiblement
ᾄθλον λαμβάνω : je remporte un prix
A **λήψομαι** **έλαβον** **εΐληφα**
Μ **έλαβόμην**
P **ληφθήσομαι** **έλήφθην** **εΐλημμαι**
λάμπω : je brille
λανθάνω +A +Part : j'échappe à la perception /
connaissance, je passe inaperçu (de qq'un), j'échappe
(à qq'un) en faisant qqch, je suis caché
λανθάνω έμαυτόν : je ne m'aperçois pas que
A **λήσω** **έλαθον** **λέληθα**
λέγω : je dis, je parle
κακά λέγω τινά : je dis du mal de qq'un
τά λεγόμενα : ce qui est dit
ή/ό/τό +λεγόμενος/η/ον +Nom : ce qu'on appelle
Inf Aor passif **ρήθῆναι**, Part Aor passif **ρήθεις**
τά ρηθέντα (Part Aor passif) : les paroles dites
τά ειρημένα (Part Pft passif) : ce qui a été dit
είπέ : dis (impératif) ; **είπέ μοι** : dis-moi
A **έρῶ** **εΐπον** **εΐρηκα**
P **ρήθήσομαι** **έρρήθην** **εΐρημαι**
/λεχθήσομαι **/έλέχθην** **/λέλεγμαι**
λέγω : je recueille, je rassemble
Fut λέξω ; Aor έλεξα
λείπω : je laisse, j'abandonne
λείπομαι : je reste
A **λείψω** **έλιπον** **λέλοιπα**

Μ λειφθήσομαι έλιπόμην
Ρ λείψομαι έλείφθην λέλειμμα

λέχω : je couche

λέχομαι : je le couche, je m'endors

ληρέ-ω : je radote

λιμώττω : j'ai faim

λογίζομαι : je compte, je calcule, je raisonne, je réfléchis

λούω : je me lave

λούομαι : je me baigne

λυπέ-ω : j'afflige, je chagrine

λύω : je délie, je défais, je délivre

M

μαγεύω : je pratique la magie

μαίνομαι : je suis fou

Μ έμάνην (μέμηκα)

μαραίνω : je flétris, je consume

Α μαρανῶ έμάρανα

μακαρίζω : je considère/proclame comme heureux, je célèbre

μανθάνω : j'étudie, j'apprends ; je comprends, je me rends compte

+ τι παρά τινος : qqch de qq'un

Α μαθήσομαι έμαθον μεμάθηκα

μαρτυρέ-ω : je témoigne

μαστιγό-ω : je fouette

μάχομαι +D ου προς +A : je combats qq'un

Μ μαχοῦμαι έμαχεσάμην μεμάχημαι

μεθύσκω : j'enivre

Aor Passif έμεθύσθην

μεθύ-ω : je suis ivre, je m'enivre

μεθ-ίημι : je laisse filer, je lâche

μεθ-ίεμαι : +G : je renonce, j'abandonne

μείγνυμι / μίσγω : je mêle, je mélange

Α μείζω έμειξα

Ρ μειχθήσομαι έμείχθην/έμίγην μέμειγμα

μειδιά-ω : je souris

μέλλω +Inf (Impft ou Fut) : je suis sur le point de, j'hésite, je tarde, je suis destiné à, j'ai l'intention de, je dois arriver, je diffère, je remets à plus tard
τό μέλλον / ό μέλλον χρόνος : la chose future, l'avenir

τί μέλλεις ; : pourquoi tardes-tu ?

Α μελλήσω έμέλλησα

μέλω : je préoccupe, je suis un objet de soin, une cause de souci

μέλει : il y a souci

μέλει μοι +G : je me soucie, je prends soin, je m'occupe (de)

τουτό μοι μέλει : cela est pour moi un souci

μέλει ήμίν τῶν πραγμάτων σου / ὦν λέγεις : nous nous soucions de tes affaires / ce que tu dis

Α μελήσω έμέλησα μεμέληκα

Α (3S) μελήσει έμέλησε μεμέληκε

μένω : je reste

Aor actif έμεινα (Inf μεῖναι, Part μείνας)

Α μενῶ έμεινα μεμένηκα

μεσό-ω : je suis (parvenu) au milieu

μετα-βαίνω : je me déplace en marchant

μετα-βάλλω : je change, je modifie, je me transforme

μετα-βάλλομαι : je change

μετα-δίδωμι +G : je fais part de

μετα-λαμβάνω : je participe à, je reçois ma part de

μετα-μέλει μοι +G : je me repens de

μετα-μορφέ-ω (εις +A) : je me métamorphose en

μετα-νοέ-ω : je me repens, je change d'avis

μετα-πέμπομαι : je fais venir, je convoque

μετα-στρέφομαι : je me retourne

μετα-σχηματίζω : je modifie la forme, je transforme

μετα-τυπό-ω : je me métamorphose

μέτ-ειμι : je vais derrière

μέτεστι(ν) : il est permis

μετ-έχω +G : je participe à, je partage, j'ai ma part de, je prends part à

Α μεθέξω μετέσχον μετέσχηκα

μετ-οικέ-ω : j'habite (en tant qu'étranger)

μετρέ-ω : je mesure

μηχανά-ομαι : je machine, je combine, j'invente

μίννυμι : je mêle, je mélange

Α μίζω έμειξα

Μ μιγήσομαι μέμιγμα

μιμέ-ομαι : j'imité

μιμνήσκω : je rappelle à la mémoire

μιμνήσκομαι (+G) : je me rappelle/souviens de

Pft μέμνημαι : je me souviens

en prose, avec άνα- ou ύπο-

Α μήσω έμνησα μέμνηκα

Μ μνήσω έμνησάμην μέμνημαι

Ρ μνησθήσομαι έμνήσθην μέμνημαι

μίσγω = μείγνυμι : je mêle

μισέ-ω : je déteste, je hais

μισθό-ομαι : j'engage, j'embauche

N

ναίω : j'habite ; Aor **ἔνασσα**
 νεάζω : je suis jeune (terme poétique)
 νέμω : je distribue, j'attribue ; je fais paître ; j'occupe
 μέρη νέμω : je divise en parties (Acc de relation)
 A νεμῶ ἐνειμα **νεπέμηκα**
 M νεμοῦμαι ἐνειμάμην **νεπέμημαι**
 P νεμηθήσομαι ἐνεμήθην **νεπέμημαι**
 νέ-ω : je nage
 A νεύσομαι **ἐνευσα** **νένεκα**
 νησίζω : je suis une île, je ressemble à une île
 νήχω : je nage
 νικά-ω : je vaincs, je surpasse
 νίφω : je neige ; νίφει : il neige
 νοέ-ω : je perçois, je pense, je crois, je conçois
 νομίζω : j'ai l'habitude de, j'ai pour règle/coutume de ;
 je pense
 νόμιζε : sois persuadé que
 τὰ νομιζόμενα : ce qui est consacré par l'usage
 νοσέ-ω +A : je suis malade (d'une maladie)

Ξ

ξενιτεύω : je réside à l'étranger
 ξέ-ω : je râcle
 A ξέσω **ἐξεσα**
 ξύω : je râcle
 ξυλεύομαι : je ramasse du bois

Ο

όδηγέ-ω : je guide
 όδοιπορέ-ω : je voyage
 όδύρομαι : je me lamente
 όζω : j'ai/j'exhale une odeur
 A όζήσω **ώζησα** (**όδωδα**)
 οἶδα : je sais (forme de Pft)
 ἐγῶδα (= ἐγὼ οἶδα) : je sais
 Impft ἤδη, Impér 2S ἴσθι, Part εἰδώς, υἶα, ός
 Fut εἴσομαι (Inf Fut εἴσεσθαι)
 Subj εἰδῶ (Inf εἰδέναί), Opt εἰδείην
 Passé=Plus que Pft ἤδειν/ἤδη
 ἔξοιδα, κάτοιδα : je sais parfaitement
 χάριν οἶδα : je sais gré, j'ai de la reconnaissance
 A εἴσομαι
 οἰδέ-ω : j'enfle
 οἰκέ-ω : j'habite, j'administre
 οἰκο-δομέ-ω : je bâtis, j'édifie
 οἰμῶζω : je gémiss
 A οἰμῶξομαι **ώμωξα**

οἶνο-ποτάζω : je bois du bon (verbe homérique)
 οἶομαι / οἶμαι : je crois, je pense, je présume
 Impft **ώόμην/ώόμην**
 Aor passif à valeur moyenne
 M οἶήσομαι **ώήθην**
 οἶχομαι : je m'en vais, je suis parti (idée de disparition,
 de mort)
 ὤχετο πλέων : il s'en alla par la mer
 Part οἰχόμενος
 M οἰχήσομαι **ώχημαι / ώχωκα**
 ὀλλυμι : je détruis, je fais périr
 ὀλλυμαι : je péris, je suis ruiné
 Imparfait A ὀλλυον, M ὀλλύμην
 A ὀλῶ **ώλεσα** **ὀλώλεκα/ὀλωλα**
 M ὀλοῦμαι **ώλόμην** **ὀλωλα**
 ὀλιγωρέ-ω : je néglige
 ὀλολύζω : je pousse des cris, je sanglote
 ὀμιλέ-ω +D : je fréquente (qq'un)
 ὀμνῶμι : je promets, je jure par serment ; Inf ὀμνύναί
 σπόνδας : confirmer un traité
 ὀμνύναί θεόν : jurer par un dieu
 ὀμνύναί μέγαν ὄρκον : jurer un serment solennel
 + κατά +G : par
 A ὀμοῦμαι **ώμοσα** **ὀμώμοκα**
 M ὀμοσθήσομαι **ώμόθην** **ὀμώμομαι**
 ὀμολογέ-ω +D : je suis d'accord (avec), je conviens, je
 reconnais
 ὀμολογεῖται : c'est un fait reconnu que
 ὀνειδίζω +D : je blâme qq'un, je reproche à qq'un
 +ὅτι ου +ὥς +Inf
 ὀνομάζω : je nomme
 ὀνίνημι +A : je suis utile
 Impft Actif unisité, supplétisme par ὠφέλέ-ω
 ὀνίμαμαι : je trouve avantage
 Moy : Impér ὄνησο, Subj ὄνωμαι, Opt ὄναίμην, Inf
 ὄνασθαι, Part ὄνήμενος
 A ὄνήσω **ώνησα**
 M ὄνήσομαι **ώνήθην/ώνάμην**
 ὀπλίζω : j'arme, j'équipe
 ὀράω : je vois, je regarde
 Impft **έώρων**
 A ὄψομαι **είδον** **έόρακα/έώρακα**
 P ὄφθήσομαι **ώφθην** **έόραμαι/ώμμαι**
 ὀργίζω : j'irrite
 ὀργίζομαι +D : je me mets en colère (contre qq'un)
 Fut et Aor passifs à valeur moyenne
 A ὀργιῶ **ώργισα**

Μ *ὀργιοῦμαι ὀργίσθην ὀργισμαι*
/ὀργισθήσομαι
ὀρέγω : je présente, je tends
+ τὰς χεῖρας εἰς οὐρανόν : les mains vers le ciel
ὀρέγομαι +G : je désire
ὀρέγονται τοῦ πρώτος ἕκαστος γίνεσθαι : chacun
désire être le premier
Aor Μοῦ ὠρέχθην (Inf ὀρέχθῆναι)
ὀρίζω : je définis
ὀρθό-ω : je lève droit, je dresse, je redresse, je dirige
bien
ὀρμά-ω +Inf : je pousse, je mets en avant,
j'entreprends ; je m'élance (pour faire qqch)
ὀρμά-ομαι : je m'élance
Μ ὀρμήσομαι ὠρμήθην ὠρμημαι
ὀρμίζω : je mets au mouillage
ὀρύττω : je creuse
Α ὀρύζω ὠρυξα ὀρώρυκα
Μ ὀρυχθήσομαι ὠρύθην ὀρώρυγμα
ὀρχέ-ομαι : je danse
ὀρχοῦ : danse !
ὀφείλω : j'ai une dette ; je dois, je suis tenu de
Aor : ὄφελον
ὀχέ-ω : je véhicule
ὀχυρό-ω : je fortifie
ὀψωνέ-ω : je fais le marché

Π

παιανίζω : je chante le réan
παιδεύω : j'éduque, j'instruis
ποιεῖν τινά τι : enseigner qqch à qq'un
παιδεύομαι ποιεῖν τι : je suis instruit dans la pratique
de
παίζω : je joue
Α ἔπαισα πέπαικα
Μ πέπαισμαι
παρα-βαίνω +G : je marche à côté, je transgresse, je
m'écarte (de)
παρα-βάλλω : je m'approche
παρ-αγγέλλω : je fais passer un ordre, j'ordonne
παίω : je frappe, je me heurte
Α παίσω (Psf) ἐπαίσθην
παρα-γίγνομαι : je suis présent
παρα-δέχομαι : je reçois, j'admets à côté de moi
παρα-δίδωμι : je livre, je remets, je transmets
παρ-αινέ-ω : j'engage à, j'incite ; Pft rare
Α παραινέσω παρήνεσα

Ρ παρηρέθην
παρα-καθήμαι : je suis assis à côté
παρα-καλέ-ω : j'appelle auprès de moi, j'invite (ou je
console) ; j'exhorte
παρα-κελεύομαι +G : j'encourage, j'ordonne
παρα-λαμβάνω : j'accueille, je reçois
παρα-νοέ-ω : je pense à côté, je déraisonne
παρα-πλέ-ω : je navigue à côté
παρ-απόλλυμι = ἀπόλλυμι
παρα-σκευάζω : je prépare
παρα-τίθημι : je place à côté/auprès, je sers, je
présente, j'offre
παρα-χωρέ-ω +G/D : je me retire de qqch pour qq'un,
je cède qqch à qq'un
πάρ-ειμι : je suis ici/là/présent, à la disposition de, je
secours, je m'approche, je viens
πάρεστι(ν) : il y a ; πάρην : il y avait
πάρεστί μοι : il est en mon pouvoir, je peux
τὸ παρόν : le présent
παρ-έλκω : je tire auprès de moi
παρ-έρχομαι : j'approche, j'entre, je me présente
devant qq'un ; je passe (à côté, au-delà)
παρ-ιέναι : s'écouler (temps)
παρ-ίημι : je laisse de côté, je laisse passer, je lâche, je
relâche, je confie
παρ-ίστημι : je (me) place à côté, je présente, je mets
en scène, je m'approche
παρ-έχω : je donne, je fournis
+Inf : à faire qqch, ex. : παρέχειν ὄραν καὶ ἄπθεσται :
donner à voir et toucher
παρέχει + D +Inf : l'occasion se présente à qq'un... de
πράγματα παρέχειν : donner du souci
ἑαυτὸν παρέχειν : se montrer tel ou tel
παρέχομαι : je produis
παρ-οδύνω : j'irrite
πάσχω : j'éprouve, je subis, je suis dans telle
disposition ; +Α : je souffre de
εὔ /κακῶς πάσχω (ὑπό τινος) : je reçois un bienfait /
un mauvais traitement (de qq'un)
ἐὰν τι πάθω : si je meurs
Α πείσομαι ἔπαθον πέπονθα
πατέ-ω : je foule (aux pieds)
παύω : j'arrête
+G +Α : je délivre qq'un de qqch
παύομαι +G ou +Part Pst : je cesse (de faire qqch)
πειθω : je persuade
+ τινά ποιεῖν τι : qq'un de faire qqch

πείθομαι +D : j'obéis à, j'ai confiance en, je crois à, je me fie à
 A πείσω έπεισα πέπεικα
 M πείσομαι έπιτόμην πέποιθα
 P πεισθήσομαι έπέισθην πέπεισμαι
 πεινή-ω : j'ai faim
 A πεινήσω έπεινήσα πεπεινήκα
 πειρά-ω / πειρά-ομαι : je tente, j'essaie, j'expérimente, j'érrouve (souvent au Moyen)
 A πειράσω έπειράσα πεπειράκα
 M πειράσομαι έπειρασάμην μεπειράμαι
 P έπειράσθην μεπειράμαι
 πελαγίζω : je navigue sur la mer, je ressemble à la mer
 πέλω / πέλομαι : je me meus, je suis en mouvement ; je me trouve, je suis
 πέμπω : j'envoie, j'escorte
 A πέμψω έπεμψα πέπομφα
 M πεμφθήσομαι έπέμφθην πέπεμμα
 πενθέ-ω : je déplore, je gémiss, je suis dans le deuil
 περ-αίνω : j'achève ; radical pur περαν
 A περανῶ έπέρανα
 περαιό-ω : je transporte, je me transporte au-delà
 περι-βαίνω : je marche autour
 περι-βάλλω : j'entoure, je mets autour, j'enveloppe, je vêts
 περί-ειμι +G : je l'emporte sur, je surpasse, je suis de reste
 περι-έρχομαι : je circule
 περι-έχω : je contiens
 περι-ίστημι : je place autour, j'entoure
 περι-κρύπτω : je cherche à cacher en enveloppant
 πετάννουμι : je déroloie
 A πετάσω έπέτασα πεπέτακα
 περι-κυκλό-ω : j'encercle
 περι-λαμβάνω : je saisis de tous côtés, j'enveloppe
 περι-μένω : j'attends
 περι-πατέ-ω : je me promène
 περι-πίπτω +D : je tombe (sur)
 περι-ποιέ-ω : je procure
 περι-σπογγίζω : je nettoie complètement avec une éponge
 περι-σώζω : je sauve
 περι-σώζομαι : je me sauve
 περι-τίθημι : je mets autour
 περιττεύω : je suis en surplus
 πέσσω/πέττω : je cuis, je fais cuire, je digère
 A πέψω έπέφθην πέπεμμα

πέτομαι : je vole, je voltige
 M πτήσομαι έπτόμην πεπότημαι
 πήγνυμι : je fixe, je solidifie, j'enfoncé
 A πήξω έπηξα
 P παγήσομαι έπάγην πέπηγα
 πηδά-ω : je bondis (attique)
 πίμπλημι : j'emplis
 πίμπλαμαι : je suis rempli
 A μλήσω έπλησα πέπληκα
 P πλησθήσομαι έπλήσθην πέπλησμαι
 πίμπρημι : je brûle
 A μρήσω έπρησα πέπρηκα
 P πρησθήσομαι έπρήσθην πέπρησμαι
 πίνω + A ou G : je bois
 Pft j'ai bu, je suis abreuvé
 A πίομαι έπιον πέπωκα
 P ποθήσομαι έπόθην πέπομαι
 πίπτω : je tombe, je fais un mouvement énergique
 A πεσοῦμαι έπεσον πέπτωκα
 πιστεύω +D : je crois à, je fais confiance à, je me fie à ; je confie à
 πλανά-ω : j'égare
 πλανά-ομαι : j'erre
 A πλανήσω έπλάνησα πεπλαήκα
 M πλανήσομαι έπλανήθην πεπλάνημαι
 πλάττω / πλάσσω : je façonne
 A πλάσω έπλασα
 M έπλάσθην πέπλασμαι
 πλέκω : je tresse
 A πλέξω έπλεξα
 M πλεχθήσομαι έπλέχθην/έπλάκην πέπλεγμαι
 πλέ-ω : je navigue
 se contracte à l'Imperf. uniquement à 3S (πλεῖ)
 A πλεύσομαι έπλευσα πέπλευκα
 /πλευσοῦμαι
 πληρό-ω +G : je remplis, j'emplis (de qqch)
 πλησιάζω : j'approche
 πλούτέ-ω : je suis riche
 πλουτίζομαι : je m'enrichis
 πλύνω : je lave
 πνέ-ω : je souffle
 se contracte à l'Imperf. uniquement à 3S (πνεῖ)
 A πνεύσομαι έπνευσα πέπνευκα
 /πνευσοῦμαι
 ποιέ-ω : je fabrique, j'exécute, je fais, je crée
 εὔ ποιεῖν +A : faire du bien à
 κακά ποιῶ τινά : je fais du mal à qq'un

πάντα ποιεῖν : tout mettre en œuvre
ποιεῖν τινα σοφόν (double A) : rendre qq'un sage
+A + Inf : je fais faire qqch à qq'un
+A +G : je préfère... à ...
ἀνάστατον ποιῶ : je détruis
πόλεμον ποιεῖσθαι : faire la guerre, entrer en guerre
σπουδὰς ποιεῖσθαι : conclure une trêve
περὶ πολλοῦ / πλείονος / πλείστου ποιεῖσθαι τι : faire
grand / plus grand / très grand cas de qqch, estimer
beaucoup qqch

ποικίλλω : je brode, je cisèle

Pft πεποίκιλα

πολεμέ-ω : je fais la guerre, j'attaque

πολιορκέ-ω : j'assiège

πολιτεύω : j'administre, je suis un citoyen ;

πολιτεύομαι : je suis administré, je m'investis en
politique

πονέ-ω : je me donne du mal, je souffre, j'ai du mal

**πορεύω : je fais passer, je conduis, je transporte,
j'envoie**

**πορεύομαι : je marche, j'avance, je marche selon,
j'emprunte, je me rends à**

Aor passif ἐπορεύθην à valeur moyenne

M πορεύσομαι ἐπορεύθην πεπόρευμαι

ποτίζω : j'arrose, je donne à boire

πραγματεύομαι : je traite une affaire

πράττω / πράσσω : je fais (idée d'action), j'agis

εὔ πράττω : je réussis, je fais de bonnes affaires

κακῶς πράττω : je fais de mauvaises affaires

τὰ τῆς πολέως πράττω : je fais de la politique

τὰ πεπραγμένα : les exploits

A πράξω ἐπραξα πέπραχα / πέπραγα

M πράξομαι ἐπραξάμην πέπραγμα

P πραχθήσομαι ἐπράχθην πέπραγμα

πραῦνω : j'admire

πρέπω : j'apparais avec éclat, je me distingue, je
conviens

πρέπει (= προσήκει) : il convient

πρίαμαι : j'achète

se complète par ὠνέ-ομαι

Aor ἐπριάμην, Impér πρίασο, Inf πρίασθαι, Subj

πρίωμαι, Opt πριαίνη, Part πρίαμενος

πρίω : je scie

A πρίσω ἐπρισα πέπρικα

M ἐπρίσθην πέπρισμα

προ-άγω : je pousse en avant, j'avance, je fais avancer

προ-αιρέ-ω : je prélève

προ-αιρέ-ομαι : je choisis

**Aor προειλόμην (Inf προελέσθαι, Part προελόμενος :
l'élui)**

προ-αφ-ίσταμαι : je m'éloigne auparavant

προ-θαίνω : j'avance

προ-γίγνομαι : je me produis avant

τὰ προγεγεννημένα : les événements antérieurs

προ-γράφω : j'écris auparavant

**προ-δίδωμι : je donne d'avance ; je livre (par trahison),
je trahis**

προ-έρχομαι : je vais de l'avant, je chemine

προ-ῖημι : je lance en avant

προῖεμαι : j'abandonne

προ-κάθημαι : je siège au premier rang

προ-λέγω : je prédis, j'annonce, je dis auparavant

προ-νοέ-ω : je prévois

+ ὅπως + Ind Fut : je veille à la façon dont, à ce que

πρό-οιδα : je sais d'avance

προ-ορά-ω : je vois (devant moi), je prévois

προ-πάσχω : je subis auparavant

προ-πέμπω : j'envoie préalablement, en éclaireur

προσ-άγω : j'approche

προσ-δοκά-ω +A : j'attends, je m'attends à

πρόσ-εμι : je suis attaché à

+D : je suis auprès de, je m'ajoute à

πρόσεστί τι +Inf : c'est le propre de qq'un de

προσ-επι-τίθημι : je mets en plus

προσ-επι-φέρω : je produis en outre

**προσ-έρχομαι (+D / πρόσ +A) : je vais vers, je m'avance,
je m'approche, je fais une déclaration publique**

προσ-εύχομαι +D : je prie, j'adresse une prière à

προσ-έχω +D : je fais attention à (qqch)

+ τὸν νοῦν : je fais attention à (qqch)

**προσ-ήκω +D : je m'approche, je viens à, je concerne,
j'appartiens à, je suis parent de, je conviens à**

**προσ-ήκει : il convient (de), il faut (que) ; se rapporte
à, concerne**

τὸ προσήκον : ce qu'il faut

τὰ προσήκοντα : les devoirs, ce qui convient

οἱ προσήκοντες : les parents

προσ-ἴημι : j'envoie vers, je fais approcher

προσ-ίεμαι +A : j'admets, je plais à

προσ-ίστημι : je (me) place auprès, je me présente

προσ-ίσταμαι : je m'oppose à

προ-σκοπέ-ω : je vois au préalable

προσ-ομιλέ-ω +D : je fréquente (qq'un)

προσ-πίπτω εἰς +A : je me précipite sur, je m'abats sur
 προσ-πλέ-ω : je m'approche en bateau
 προσ-τάττω : je prescris, j'assigne, j'attribue, j'ordonne
 τὰ προσταττόμενα : les ordres
 προσ-τίθημι : j'ajoute, j'applique
 προσ-τρέχω +D : je m'approche en courant (de)
 προσ-φέρω : j'apporte
 προσ-φέρομαι πρὸς +A ou forme passive + D : je me comporte envers (qq'un)
 προ-τρέπω : j'exhorte ;
 Impft προὔτρεπον
 προ-τρέχω : je cours en avant
 προ-χωρέ-ω : j'avance, je m'avance
 πρυτανέ-ω : je suis prytane
 πταίρω : j'éternue
 πταίω : je fais trébucher
 πτώω : je crache
 πυνθάνομαι : je cherche à savoir, je m'informe,
 j'apprends (par oui-dire)
 πυνθάνεσθαί τί τινος / παρά τινος : apprendre qqch de/par qq'un
 A l'aoïste : j'ai demandé (παρά τινος : à qq'un)
 Inf Aor πυθέσθαι
 M πεύσομαι έπυθόμην πέπυσμαι
 πωλέ-ω : je vends, je trafique
 A (πωλήσω) (έπωλήσα)
 M πωλήσομαι (έπωλήθην)
P
 ῥαθυμέ-ω : je paresse
 ῥέ-ω : je coule, je m'écoule
 +D : je ruisselle de
 se contracte à l'Imperf. uniquement à 3S (ῥεῖ)
 Aor passif έρρύην à valeur moyenne
 A ῥύησομαι έρρύην έρρύηκα
 ῥήγνυμι : je romps
 A ῥήξω έρρηξα
 P ραγήσομαι έρράγην έρρωγα
 ῥιγέ-ω / ῥιγώω : je frissonne (se contracte en ῶ)
 ῥιζό-ω : j'enracine, je plante
 ῥίπτω : je jette
 A ῥίψω έρριψα έρριφα
 M ῥιφθήσομαι έρρίφθην/έρριφην έρριμμαί
 ῥώννυμι : je fortifie
 Impér 3S έρραμαι = valeo ; 2S έρρωσο = vale
 Part Pst Moy έρρώμενος, η, ον : qui se porte bien
 A (ῥώσω) έρρωσα

M (ῥωθήσομαι) έρρώθην έρρωμαι
Σ
 σαγηνεύω : je prends au filet
 σθέννυμι : j'éteins
 Μογεν : je m'éteins
 A σβέσω έσβεσα
 M σθήσομαι έσθην έσθηκα
 σείω : je secoue
 Aor passif : Inf σεισθῆναι, Part σεισθείς
 A σείσω έσεισα σέσεικα
 P έσεισθην σέσεισμαι
 σεμνύνομαι ἐπὶ τῷ +Inf : je me glorifie de
 σημαίνω : je signifie, je fais des signes
 σήπω : je fais pourrir
 A σήψω (έσηψα)
 M σαπήσομαι έσάπην σέσηπα
 σιγά-ω : je me tais
 Fut moyen σιγήσομαι à valeur active
 A σιγήσομαι έσίγησα σείγηκα
 σιτέ-ομαι : je me nourris
 σιωπά-ω : je me tais
 Fut moyen σιωπήσομαι à valeur active
 A σιωπήσομαι έσιώπησα σείωπηκα
 σκεδάννυμι : je disperse
 A σκεδῶ, ἄς... έσκεδάσα
 M (σκεδασθήσομαι) έσκεδάσθην έσκεδάσμαι
 σκεπάζω / σκέπω : j'abrite, je couvre
 σκέπτομαι : je regarde attentivement, j'examine, je scrute, je me mets à la recherche de
 M σκέψομαι έσκεφάμην έσκεμμαι
 σκευάζομαι : je prépare les bagages
 σκιάζω : j'ombrage
 σκοπέ-ω : j'observe, j'examine (uniquement à l'Imperf
 Pst ou Impft, sinon utiliser σκέπτομαι)
 σκριπτά-ω : je bondis (en tous sens)
 σοβέ-ω : j'écarte, je chasse
 σπά-ω : je tire
 A σπάσω έσπασα έσπακα
 M σπαθήσομαι έσπάθην έσπασμαι
 σπένδω : je fais une libation
 σπένδομαι : je conclus un traité
 A σπείσω έσπεισα
 M σπείσομαι έσπεισάμην έσπεισμαι
 σπεύδω : je me hâte
 σπογγίζω : je nettoie avec une éponge
 σπόνδομαι (σπονδάς) : je conclus une trêve

σπουδάζω περί +A : je m'applique à, je suis actif, sérieux, je m'empresse/m'occupe activement de
Fut moyen σπουδάσομαι à valeur active
στασιάζω : je dresse les uns contre les autres

στέλλω : j'équipe, j'envoie

A	στελῶ	ἔστειλα	ἔσταλκα
M		ἔστειλάμην	ἔσταλμαι
P	σταλήσομαι	ἐστάλην	ἔσταλμαι

στέργω : j'aime, je chéris

στερέ-ω : je prive

στεφανό-ω : je couronne

στέφω : je couronne (en poésie)

στίζω : je tatoue, je pointille

A	στίζω	ἔστιξα	
M			ἔστιγμαι

στρατεύω : je sers comme soldat, je participe à une expédition militaire

στρατεύομαι : je pars en guerre

στρατηγέ-ω : je dirige l'armée, je manœuvre

στρέφω : je fais tourner

A	στρέψω	ἔστρεψα	ἔστροφα
M	στραφήσομαι	ἐστράφην	ἔστραμμαι

στρώννυμι : je recouvre, j'étends à terre

Pft ἔστρωκα

A	στρώσω	ἔστρωσα	
M		ἐστρώθην	ἔστρωμαι

συγγίγνομαι : je suis avec, j'accompagne

συγγινώσκω : je pardonne

συγγράφω : je compose (un livre)

συγ-καθ-εύδω : je couche avec

συγ-καλέ-ω : je convoque

συγ-κόπτω : je fracasse

συγ-κρύπτω : je dissimule, je cache complètement

συγ-χωρέ-ω : j'accorde

συλά-ω : j'ôte, je dépouille, je pille

συλ-λαμβάνω : je prends, je rassemble, je réunis, je saisis, j'attrape, j'appréhende ; je comprends
+D : je contribue à

+G : je prends ma part de

συλ-λέγω : je réunis, je ramasse, je cueille, j'assemble, je rassemble

A	συλλέξω	συνέλεξα	συνείλοχα
P	συλλεγήσομαι	συνελέγην	συνείλαγμα /συνελέχθην

συμ-θαίνω : je surviens, j'arrive ; je me rassemble, je m'accorde

συμβαίνει il arrive (que)

Aor συνέβη il est arrivé (que)

συμβάλλομαι ὅτι : je contribue à ce que

Pft συμβέβηκε ; συμβεβηκός : accident

συμ-θιβάζω : je rapproche, je compare

συμ-βουλεύω : je conseille

συμ-παίζω +D : je joue avec

συμ-πίπτω : je surviens

συμ-πλέ-ω +D : je navigue avec

συμ-φέρω : je porte ensemble, je rassemble, je m'accorde, je suis utile

συμ-φέρει : il est utile

συν-άγω : je réunis, j'amasse, j'accueille

συν-αγανακτέ-ω +D : je m'indigne avec

συν-ακολουθέ-ω +D : j'accompagne qq'un

συν-θρέμω : je gronde aussi

συν-δειπνέ-ω +D : je dîne avec

συν-δέ-ω : j'assemble

σύν-ειμι +D : je suis, je vis avec, je fréquente (qq'un), je me rassemble

συν-επ-ηχέ-ω : je fais écho

συν-εργάζομαι : je travaille avec

συν-έρχομαι : je me réunis, je rencontre

συν-ιέναι : se rencontrer, s'unir, se réunir

συν-ίημι : je rapproche, je comprends

συν-ίστημι : je groupe, j'organise, je me réunis, je me constitue

συν-νοέω : je médite, je conçois

σύν-οιδα +D : je partage une connaissance (avec) ;

σύνοιδα ἐμαυτῷ : j'ai conscience

συν-οικέ-ω +D : j'habite avec

συν-τάττω : je range

συν-τίθημι : je rassemble, je compose, je conviens que

συν-τι-τρά-ω : je fais communiquer par un trou, j'introduis par un trou

συν-τρίβω : je brise, je mets en morceaux

συνύνομαι ἐπὶ τῷ +Inf : je me glorifie de

συρίζω / συρίττω : je joue de la syrinx (flûte de Pan)

συρρήγυμι : je brise

συ-σκευάζω : j'apprête ensemble, je rassemble,

j'équipe ; Moy : je prépare pour moi, je me prépare

συ-σκιάζω : je remplis d'ombre

συ-στρατεύω : je m'associe à une expédition militaire

συ-στρέφω : je mets en faisceau

σφαγιάζομαι : je fais un sacrifice

σφάλλω : je fais glisser/tomber/vaciller, je renverse

σφάλλομαι : je tombe

A	σφαλῶ	ἔσφηλα	ἔσφαλκα
---	-------	--------	---------

Μ σφαλήσομαι έσφάλην έσφαλμαι
/ σφαλοῦμαι

σφάπτω : j'égorge

A σφάξω έσφαξα

Μ σφαγήσομαι έσφάγην έσφαγμαί

σχηματίζω : je donne une forme, je costume, j'accoutre

σχίζω : je fends

σκολάζω : je suis oisif, j'ai le temps

σώζω : je sauve, je préserve

Radical hors imperfectif : σω

A σώσω έσωκα σέσωκα

Μ σώσομαι έσωσάμην

P σωθήσομαι έσώθην σέσωμαι

Τ

τανύω : je tends

ταράπτω / ταράσσω : je trouble

ταράπτομαι : je me trouble

τάπτω / τάσσω : je place, j'ordonne, je mets en ordre, je range, j'assigne une place

P ταθήσομαι έτάθην τέταμαι

τείνω : je tends

A τενώ έτέλεσα τέτακα

τείρω : je taraude, j'accable

τελειό-ω : je mène à bonne fin

τελευταί-ω : je finis, j'achève, je meurs, je prends fin

τελέ-ω : j'accomplis, j'achève, je finis ; je paie

A τελῶ/τελέσω έτέλεσα τετέλεκα

P τελεσθήσομαι έτελέσθην τετέλεσμαι

τέμνω : je coupe

A τεμῶ έτεμον τέμηκα

P τμηθήσομαι έτμήθην τέτμημαι

τέρπω : je charme

τεύχω : je fabrique, je construis

τήκω : je liquéfie

A τήξω έτηξα

P (τακήσομαι) έτάχην/έτήχθην τέτηκα

τίθημι : je dépose, je place, je mets, j'établis (Inf)

+ Attribut : je rends, je fais

Μ/P τίθεμαι : je suis posé, je mets sur moi

Act Pst Impft έτίθην, Impér τίθει, Subj τιθῶ, Opt

τιθείην, Inf τίθεναι, Part τιθείς, τιθείσα, τιθέν

Act Aor Impér θές, Subj θῶ, Opt θείην, Inf θεῖναι, Part θείς, θεῖσα, θέν

Μ-P Pst : Impft έτιθέμην, Impér τίθεσο, Subj τιθῶμαι,

Opt τιθείμην, Inf τίθεσθαι, Part τιθέμενος

Μ-P Aor : Inf θέσθαι, Part θέμενος

Passif Aor : Inf τεθῆναι, Part τεθείς, τεθείσα, τεθέν

Inf Fut : Act θήσειν, Μ θήσεσθαι, Ρ τεθήσεσθαι

A θήσω έθηκα τέθηκα/τέθεικα

Μ θήσομαι έτέμην

Ρ τεθήσομαι έθέμην τέθειμαι

τίκτω : j'enfante, j'engendre

A τέξομαι έτεκον τέτοκα

τιμά-ω : j'estime, j'évalue, j'honore, je célèbre, je récompense

τιμά-ομαι : j'estime

Fut moyen τιμήσομαι peut avoir une valeur passive

τιμωρέ-ω : je secours, je venge

τίνω : je paie, j'expie, je compense, je juge

A τείσω έτεισα τέτεικα

Ρ έτείσθην τέτεισμαι

τιτρά-ω : je perce

A (τρήσω) συνέτησα

Μ τέτημαι

τιτρώσκω : je blesse

A τρώσω έτρωσα

Ρ τρωθήσομαι έτρώθην τέτρωμαι

τλά-ω : je supporte

A τλήσομαι έτλην (τέτληκα)

τολμά-ω : j'ose, j'ai le courage/l'audace de

τοξεύω : je tire à l'arc

τρέμω : je tombe

τρέπω : je tourne, je dirige, je fais tourner

τρέπομαι : je me tourne

A τρέψω έτρεψα τέτροφα

Μ τρέψομαι έτρεψάμην/έτραπόμην

Ρ (τραπήσομαι) έτράπην/έτρήφθην τέτραμμαι

τρέφω : je nourris, j'éleve

A θρέψω έθρεψα τέτροφα

Μ θρέψομαι έθρεψάμην

Ρ τραφήσομαι έτράφην τέτραμμαι
/(έτρέφθην)

τρέχω : je cours

A δραμοῦμαι έδραμον δεδράμηκα

τρίβω : j'use, je frotte, j'écrase

τρίβομαι : je suis frotté

A τρίψω έτριψα (τέτριφα)

Μ τριβήσομαι έτρίβην τέτριμμαι

Ρ (τριφθήσομαι) (έτρίφθην)

τρυγά-ω : je vendange

τρυφά-ω : je vis dans le luxe, le raffinement

τρώγω : je ronge

A τρώξομαι έτραγον

Μ **τέτρωγμα**
 τυγχάνω +G, +παρά +G ou Part ; j'obtiens par hasard, j'atteins (mon but)
 + τινός παρά τινος : qqch de qq'un
 + Part : je me trouve pas hasard
 τύγχανει : il se trouve (par hasard) que
 ὁ τυγχάνων / τυχών : le premier venu
 Α τεύξομαι ἔτυχον τετύχηκα
 τυπό-ω : je figure, je modèle, je représente
 τύπτω : je frappe
 Α τυπήσω
 τυραννέ-ω : je gouverne despotiquement
 τυφλό-ω / τυφό-ω : j'aveugle
 τυφλώττω : je suis aveugle

Υ
 ύγιαίνω : je suis en bonne santé
 ὑδρο-φορέ-ω : je porte de l'eau
 ὑπ-αλείφω ; j'enduis légèrement
 ὑπ-αντά-ω : je raconte
 ὑπ-άρχω : je commence, je prends l'initiative, je suis le premier / en première position, je donne le signal ; je suis à la disposition de, je suis là, sous la main,
 + Part : je me trouve dans telle situation
 ἡ ὑπάρχουσα οὐσία : la fortune dont on dispose
 ὑπερ-βαίνω : je passe par-dessus, je dépasse, je transgresse
 ὑπερ-βάλλω : je surpasse
 ὑπερ-κύπτω : je me penche par-dessus
 ὑπερ-τίθημι : je pose par dessus
 ὑπερ-χαίρω : je me réjouis
 ὑπ-ηρετέ-ω +D : je suis au service (de), je sers qq'un
 ὑπ-ισχ-νέ-ομαι : je promets, je profère hautement
 Μ ὑποσχέομαι ὑπεσχόμην ὑπέσχημαι
 ὑπο-δέ-ομαι : je m'attache qqch par en-dessous, je chausse
 ὑπο-καίω : je chauffe (au moyen d'un feu allumé) par en dessous
 ὑπο-κρίνομαι : je réponds
 ὑπο-λαμβάνω : j'accueille, je prends par-dessous, je soutiens ; je prends la parole après qq'un, je réponds
 ὑπο-λείπω : je laisse en arrière
 ὑπο-μένω : je supporte, j'attends
 ὑπο-μυμνήσκω : je fais se souvenir
 Α ὑπομνήσω ὑπέμνησα
 ὑπ-οπτεύω : je soupçonne
 ὑπο-σκελίζω : je fais tomber d'un croc-en-jambe

ὑπο-σείω : je secoue légèrement
 ὑπο-τίθημι : je mets dessous
 ὑπο-τίθεμαι : je suppose
 ὑστερέ-ω : je retarde
 ὑφ-αίνω : je tisse, je confectionne
 ὑφ-ίημι : je baisse, je suborne
 ὑφ-ίστημι : je place en dessous, en secret
 ὑφ-ίσταμαι : je me place sous
 ὕω : je fais pleuvoir
 ὕει : il pleut
 Fut ὕσω, Aor ὕσα, Pft ὕσμαι, Part ὕόμενος

Φ
 φαίνω : je montre, je fais voir ; radical pur φαν
 φαίνομαι : je parais, je me montre, je suis évident
 τὰ φαινόμενα : les choses qui apparaissent
 Α φανῶ ἔφηνά πέφαγκα
 Μ φανούμαι ἐφάνην/ ἐφάνθην πέφηνά /φανήσομαι /πέφασμαι
 φαντάζομαι : je m' imagine, j'apparais
 Μ φαντασθήσομαι ἐφαντάσθην
 φάσκω : je dis, je déclare, j'affirme
 Α φήσω ἔφησα
 φείδομαι : j'épargne
 φέρω : je porte, je produis, j'apporte, j'emporte, je supporte
 ἄθλον φέρω : je remporte un prix
 φέρομαι : je porte sur moi
 Α οἶσω ἠνεγκον/ἠνεγκα ἐνήνοχα
 Μ οἶσομαι ἠνεγκάμην ἐνήνεγμα
 Ρ ἐνεχθήσομαι ἠνέχθην ἐνήνεγμα
 ↓ /οἰσθήσομαι/οἶσομαι
 φεύγω : je fuis, je m'enfuis, je suis accusé/banni/exilé, je suis poursuivi en justice
 Α φεύξομαι ἔφυγον πέφευγα
 φημι (enclitique) : je dis, j'affirme
 φησι (enclitique) : il/elle dit
 φασι (enclitique) : ils/elles disent, on dit
 Inf φάναι, Part Actif φάς, φᾶσα, φάν
 οὐ φημι (+Inf) : je nie, je dis non/que... ne... pas, je refuse de
 ἔφην : dis-je
 ἔφη γε : c'est du moins ce qu'a dit
 Moy : Impft ἐφάμην ; Part φάμενος
 il dit (chez Homère) : φάτο
 Α φήσω ἔφησα
 Μ φήσομαι

φθέγγομαι : je fais entendre ma voix
 φθείρω : je détruis ; radical pur φθερ
 Α φθερῶ ἔφθειρα ἔφθαρκα
 Μ φθαρήσομαι ἐφτάρην ἔφθαρμαι
 /φθεροῦμαι
 φθάνω : je devance
 Α φθήσομαι ἔφθασα/ἔφθην (ἔφθακα)
 φθίνω : je décrois
 φθονέ-ω +D : je jalouse qq'un (avec haine), j'envie
 qq'un avec malveillance, je refuse d'accorder qqch
 φιλέ-ω : j'aime (d'amitié)
 φιλο-νεϊκέ-ω / φιλο-νικέ-ω : je cherche querelle
 φιλο-φρονέ-ομαι +D : je montre de l'amitié pour qq'un
 φιλο-σοφέ-ω : je suis philosophe
 φλυαρέ-ω : je dis des bêtises, je m'amuse à des riens
 φοβέ-ω : j'effraie, je fais peur
 φοβέ-ομαι : je crains, j'ai peur
 Αορ passif ἐφοβήθην à valeur moyenne
 Μ φοβήσομαι ἐφοβήθην πεφόβημαι
 φοιτά-ω εις +Α/Δ : je fréquente
 φονεύω : j'assassine
 φονέ-ω : je parle, je dis
 φορέ-ω : je porte sur moi
 φράζω : j'explique
 φράττω : je bouche
 φρονέ-ω : je pense, je suis sensé ; je songe à ; j'ai de
 l'esprit
 +Acc +D : je suis dans telle disposition envers qq'un
 εὔ φρονέω : j'ai du bon sens
 μέγα φρονέω ἐπί + D (ex. : ἑαυτῶ) : je suis fier de, je
 m'enorgueilliss de qqch
 ὀλίγα φρονεῖν : avoir peu d'esprit
 φροντίζω : je réfléchis
 +Α (chose) : je médite qqch
 +G (chose/personne) : je me soucie de
 +ὅπως + Ind Fut : ...de la façon dont, j'ai à cœur de
 Pft πεφρόντικα
 φυγαδεύω : j'exile
 φυλάττω : je garde (qqch), j'observe (une règle)
 φυλάττομαι : j'évite, je me garde de, je veille (+ ὅπως
 +Fut Ind ou Subj : à ce que)
 Αορ de forme passive ἐφυλάχθην à valeur moyenne
 Α φυλάξω ἐφύλαξα πέφύλαχα
 Μ φυλάξομαι ἐφυλαξάμην πεφύλαγμαι
 Ρ φυλάξομαι ἐφυλάχθην
 φυτεύω : je plante

φύω : je fais naître, je produis, j'engendre, je fais
 pousser
 φύομαι : je pousse, je nais, je crois, je suis par nature
 Αορ ἔφῶν je suis né, Inf Αορ φῶναι : pousser
 Pft pst πέφυκα : je suis (par nature)
 Pft passé ἐπεφύκειν : j'étais (par nature)
 Α φύσω ἔφουσα
 Μ φύσομαι ἔφῶν πέφυκα

Χ

χαίνω : j'ouvre la bouche
 Αορ : ἔχανον ; Pft κέχηνα : j'ai la bouche bée
 χαίρω +D ou Part : je me réjouis de, je prends plaisir à,
 j'aime être avec (qq'un)
 χαῖρε +V : réjouis-toi, salut (à toi), bonjour, adieu
 Α χαιρήσω ἐχάρην κεχάρηκα
 χαλά-ω : je relâche
 Α χαλάσω ἐχάλασα κεχάλακα
 Ρ ἐχαλάσθην
 χαλεπαίνω : je m'irrite
 χαρίζομαι : je fais plaisir, je complais à
 χειμάζω : je passe l'hiver
 χειμάζει : il fait mauvais temps
 χειροτονέ-ω : j'élis
 χειρό-ω : je soumets ; employé souvent au moyen
 χέ-ω : je verse (qqch de continu)
 se contracte à l'Imperfectif uniquement à 3S (χεῖ)
 Α χέω ἔχεα κέχυκα
 Μ χέομαι ἐχεάμην
 Ρ χυθήσομαι ἐχύθην κέχυμαι
 χορεύω : je danse
 ᾄν... χορεύη : si... elle danse (Subj)
 χορέ -ω : je fais place, je contiens
 χορτάζω : je rassasie
 χρά-ω : je prête, je rends un oracle
 χρά-ομαι : je consulte un oracle
 Subj χρῆ
 χρή : il faut, il est besoin
 Impft ἐχρῆν/χρῆν
 Fut χρήσει/χρήσται
 χρεών (έστι) : il est nécessaire de, il faut
 Inf χρῆναι, Part neutre χρεών il faut
 χρηματίζομαι : je fais des affaires, du commerce
 χρή-ομαι +D : je me sers de, j'emploie, je pratique
 χρήσθαι τινι φίλω : avoir qq'un pour ami
 γεωργία χρήσθαι : pratiquer l'agriculture
 χήρομαι ὀργῆ : éprouver de la colère

ή αίτια, ας : la cause, l'accusation
τὸ αἷτιον, ου : la cause
ὁ αἰχμάλωτος, ου : le prisonnier
ὁ αἰών, ὦνος : la durée de vie (de qq'un)
ή ἀκμή, ἥς : le point le plus haut
ὁ ἀκόλουθος, ου : l'accompagnateur, l'acolyte
τὸ ἀκόντιον, ου : la javeline
ή ἄκρα, ας : le point culminant
ὁ ἄκρατος, ου : le (vin) pur
ή ἀκρίς, ἴδος : la sauterelle
τὸ ἄκρον, ου : le sommet, l'extrémité
ή ἀκρόπολις, εως : la citadelle
ή ἀλαζονεία, ας : la forfanterie
ή ἀλήθεια, ας : la vérité
ὁ ἀλιεύς, έως : le pêcheur (métier)
τὸ ἀλῶνα, ων : la fête des moissons (en l'honneur de Démèter)
ή ἀλώπηξ, εκος : le renard
ή ἀμαθία, ας : l'ignorance, l'intelligence
ή ἄμαξα, ης : le chariot
ή ἀμέλεια, ας : la négligence
ή ἄμπελος, ου : la vigne
ὁ ἀμφορεύς, έως : l'amphore
ή ἀνάβασις, εως : la montée, la crue
ή ἀνάγκη, ης : la nécessité, la contrainte, le destin
ἀνάγκη έστι : il est nécessaire de
ή ἀναισθησία, ας : l'insensibilité
ὁ ἄναξ, ἄνακτος : le roi, le chef, le maître
ὁ ἀνάπλους, ου : la navigation de retour
ὁ ἀναχωρητής, οὔ : l'anachorète
ή ἀνάψυξις, εως : l'assèchement
τὸ ἀνδράποδον, ου : l'esclave
ή ἀνδρεία, ας : le courage
τὸ ἀνδρείκελον, ου : le fard de couleur chair
ὁ ἀνδριάς, άντος : la statue
ὁ ἄνεμος, ου : le vent
ὁ ἀνεψιός, οὔ : le cousin
ὁ ἀνήρ, ἀνδρός : l'homme, le mari
τὸ ἄνθεμον, ου : la fleur
τὸ ἄνθος, ους : la fleur
ὁ ἄνθρωπος, ου : l'homme, l'être humain
οἱ ἄνθρωποι, ων : les gens, on
ή ἄνοδος, ου : la montée
ή ἄνοια, ας : la sottise, la bêtise
ή ἀνομία, ας : l'illégalité
ή ἀνορεξία, ας : l'absence d'appétit
ὁ ἀνταγωνιστής, οὔ : l'antagoniste

ή ἀντίθεσις, εως : l'antithèse
τὸ ἄντρον, ου : la grotte
ή ἀοιδή, ἥς : le chant
ή ἀξίνη, νς : la hache
τὸ ἀξίωμα, ατος : l'assertion jugée valable, l'axiome
ὁ ἀοιδός, οὔ : l'aède
ή ἀπάθεια, ας : l'insensibilité, l'absence de παθός
ή ἀπαρχή, ἥς : l'offrande, les prémices
ή ἀπάτη, ης : la tromperie
ή ἀπειλή, ἥς : la menace
ή ἀπεραντολογία, ας : le bavardage interminable
ή ἀποβάθρα, ας : la passerelle
ή ἀπόγεια, ας : les amarres
ή ἀπόδειξις, εως : la démonstration
τὸ ἀποδυτήριο, ου : le vestiaire
ή ἀποικία, ας : la colonie, la colonisation
ή ἀπολογία, ας : la défense, la justification
τὸ ἀπομίμημα, ατος : l'imitation
ή ἀπορία, ας : l'embarras
ή ἀπόστασις, εως : la distance, la séparation, la défection
ὁ ἀπόστολος, ου : l'envoyé
ή ἀρά, ἄς : l'autel
τὸ ἄρατρον, ου : l'araire
ή ἀράχνη, ης : l'araignée
ή ἄργιλος, ου : l'argile
τὸ ἀργύριον, ου : l'argent (monnaie)
ὁ ἄργυρος, ου : l'argent (métal)
ή ἀρετή, ἥς : la vertu
ὁ ἀρήν, ἀρνός : l'agneau
τὸ ἄρθρον, ου : l'articulation
ὁ ἀριθμός, οὔ : le nombre
ή ἀριστερά, ἄς : la gauche, le côté gauche
τὸ ἄριστον, ου : le repas de midi
τὸ ἄρμα, ατος : le char
ὁ ἄροτος, ου : le labour
ή ἀρπαγή, ἥς : le pillage
ή ἄρριχος, ου : la corbeille
τὸ ἀρρώστημα, ατος : la faiblesse
ὁ ἄρτος, ου : le pain
τὸ ἀρχέτυπον, ου : le modèle conceptuel
ή ἀρχή, ἥς : le commencement, le commandement ; αἱ
ἀρχαί, ὦν : les autorités
ὁ ἀρχιεπίσκοπος, ου : l'archevêque
ὁ ἀρχιτέκτων, ονος : le charpentier en chef, l'architecte
ὁ ἄρχων, ονος : le chef, le magistrat
τὸ ἄρωμα, ατος : le parfum

ή άσέβεια, ας : l'impieété, la violence
 ή άσέλγεια, ας : la licence, l'impudence
 ή άσθένεια, ας : la faiblesse
 ή άσκησις, εως : l'exercice
 ό άσκός, οϋ : l'outré
 τό άσμα, ατος : le chant
 ή άσπίς, ίδος : le bouclier
 ό άστήρ, έρος : l'astre
 ό άστός, οϋ : l'habitant de la ville, le citoyen
 ό άστράγαλος, ου : l'osselet
 ό άστρολόγος, ου : l'astronome
 τό άστρον, ου : l'astre
 ή άσφάλεια, ας : la sécurité
 ή άτμίς, ίδος : la vapeur
 τό άτομον, ου : l'atome
 ή άτροφία, ας : le manque de nourriture
 ή άτυχία, ας : l'échec
 ή αύλή, ης : la cour
 ό αύλητής, οϋ : le joueur de flûte
 ή αύλητρίς, ίδος : la joueuse de flûte
 ό αύλός, οϋ : la flûte
 ή αύξησις, εως : l'accroissement
 ή αύρα, ας : la brise
 ή αύτάρχεια, ας : l'autarcie
 ό αύχμός, οϋ : le dessèchement
 ή άφαίρεσις, εως : la suppression
 ό άφρός, οϋ : l'écume
 ή άχαριστία, ας : l'ingratitude

B

ή βακτηρία, ας : le bâton
 τό βαρβαρικόν, οϋ : le (contingent) barbare
 τό βάρος, ους : le poids, le fardeau
 ή βασιλεία, ας : le royaume
 ό βασιλεύς, έως : le roi
 sans article : le Grand Roi de Perse
 ή βάσις, εως : la base, la marche
 τό βέλος, ους : le javelot
 τό βήμα, ατος : la tribune
 ή βία, ας : la violence, la force
 τό βιβλίον, ου : le livre
 ή βίβλος, ου : le livre
 ό βίος, ου : la vie
 ό βλαστός, οϋ : la pousse
 ή βλαύτη, ης : la sandale
 ή βληχή, ης : le bêlement
 ή βοή, ης : le cri

ή βοήθεια, ας : le secours
 ή βολή, ης : le jet
 ό βόμβος, ου : le bourdonnement
 τά βοσκήματα, άτων : le bétail
 ό βόθρος, ου : la fosse, le trou
 ό βότρυς, υος : la grappe
 ό βουκόλος, ου : le bouvier
 ή βουλή, ης : la volonté, la réflexion ; la délibération
 ή Βουλή : la Boule
 τό βρέφος, ου : le nourrisson
 ή βροντή, ης : le tonnerre
 ό βροτός, οϋ : le mortel
 τό βόστρυχος, ου : la boucle de cheveux
 ό/ή βοϋς, βοός : le bœuf / la vache
 ό βωμός, οϋ : l'autel

Γ

ή γαΐα, ας : la terre, la contrée
 τό γάλα, γάλακτος : le lait
 ό γαλαξίας κύκλος : la voie lactée
 ή γαλή, ης : la chatte, la belette
 ό γαμβρός, οϋ : le gendre
 ή γαμετή, ης : l'épouse
 ό γάμος, ου : le mariage ; Pl : les noces
 ή γαστήρ, γαστρός/γαστέρος : le ventre
 ό γείτων, ονος : le voisin
 ό γέλως, ωτος : le rire
 ή γενέα, ας : la naissance, la génération
 ή γένεσις, εως : l'appartenance, la famille, le genre, la naissance, la genèse
 τό γέννημα, ατος : le rejeton
 τό γένος, ους : la race, la naissance, la famille, l'espèce
 ό γέρων, ονος : le vieillard
 ή γέφυρα, ας : le pont
 ή γεωργία, ας : l'agriculture
 ό γεωργός, οϋ : le paysan
 ή γη, ης : la terre, la contrée
 (accent circonflexe à tous les cas)
 τό γήρας, γήρως : la vieillesse ; D γήρα
 ό γίγας, αντος : le géant
 ή γλαϋξ, γλαυκός : la chouette
 τό γλεϋκος, ους : le vin nouveau
 τό γλυφεΐον, ου : le ciseau du sculpteur
 ή γλώττα/ γλώσσα, ης : la langue
 ή γνώμη, ης : l'intelligence, l'opinion, l'avis, le jugement, la décision, la sentence, la maxime, le

dessein, la faculté de juger
αἱ γνώμαι : les maximes
τὸ γνῶρισμα, ατος : le signe distinctif
ὁ γόης, ητος : le sorcier, le charlatan
ὁ γόμος, ου : le fardeau
ὁ γονεύς, έως : le parent
τὸ γράμμα, ατος : la lettre, l'inscription
τὰ γράμματα : les lettres, l'instruction
ὁ γραμματεύς, έως : le scribe, le greffier
ὁ γραμματιστής, οὔ : l'instituteur
ὁ γραφεύς, έως : le peintre
ἡ γραφή, ης : l'écriture, le document écrit, la peinture
ἡ γυμνασάρχια, ας : la gymnasiarchie (organisation
d'une course aux flambeaux)
ἡ γυμνασία, ας : l'exercice
τὸ γυμνάσιον, ου : le gymnase
ὁ γυμνοσοφιστής, οὔ : le gymnosophe (sage de
l'Inde)
ὁ γυναικών, ὤνος : le gynécée
ἡ γυνή, γυναικός : la femme, l'épouse
ὁ γύψ, γυπός : le vautour
ἡ γωνία, ας : le coin, l'angle

Δ

τὸ δαιμόνιον, ου : la divinité
ὁ δαίμων, ονος : le démon, la divinité, le (mauvais)
génie, l'esprit du mal, le destin
τὸ δάκρυον/ δάκρυ, ου : la larme
τὸ δακτύλιον, ου : la bague
ὁ δάκτυλος, ου : le doigt
ἡ δαπάνη, ης : la dépense
ἡ δάς, δαδος : la torche
ἡ δάφνη, ης : le laurier
ἡ δείλη, ης : l'après-midi
τὸ δεῖπνον, ου : le dîner (milieu de journée à l'époque
homérique, fn d'après-midi à l'époque classique)
τὸ δένδρον, ου : l'arbre
ἡ δεξιὰ, ἄς : la main droite, la droite
τὸ δέος, ους : la peur
ὁ δεσμός, οὔ : le lien (N Pl οἱ δεσμοί / τὰ δεσμά)
τὸ δεσμωτήριον, ου : la prison
ὁ δεσμώτης, ου : le prisonnier
ὁ δεσπότης, ου : le maître
ὁ δημαγωγός, οὔ : le démagogue
ὁ δήμιος, ου : le bourreau
ἡ δημοκρατία, ας : la démocratie
ὁ δῆμος, ου : le peuple, le pays, le dème

ἡ διάβασις, εως : le passage (action ou lieu)
ὁ διάβολος, ου : le diable
τὸ διάδημα, ατος : le diadème
αἱ διαθήκαι, ων : le testament
ἡ δίαιτα, ης : le régime
ἡ διακονία, ας : le service
ὁ δίακονος, ου : le serviteur
ἡ διάκρισις, εως : la séparation
ἡ διαλεκτική, ης : la dialectique
ἡ διάλεκτος, ου : la langue, le dialecte
ἡ διάλυσις, εως : la séparation
ἡ διάμετρος, ου : le diamètre
κατὰ διάμετρον : diamétralement opposé
ἡ διάνοια, ας : la pensée, la réflexion
ἡ διατριβή, ης : l'occupation
ἡ διαφορά, ἄς : la différence, le différend
τὸ διδασκαλεῖον, ου : l'école
ἡ διδασκαλία, ας : l'enseignement
ὁ διδάσκαλος, ου : l'instituteur, le professeur
ἡ διδαχή, ης : l'enseignement, l'instruction
ὁ δίκαιος, ου : le droit, la justice
ἡ δικαιοσύνη, ης : la justice
τὸ διστάριον, ου : le tribunal
ὁ δικαστής, οὔ : le juge
ἡ δίκη, ης : la justice, le droit, le procès ; le châtement,
le jugement, la peine
δίκη νικά-ω : je gagne en procès
δίκη αἰκίας : procès ou punition pour voie de fait
τὸ δίκτυον, ου : le filet
ἡ δίψα, ης : la soif
τὸ δίωγμα, ατος : la chasse, la poursuite
ὁ διωγμός, οὔ : la chasse, la poursuite
τὸ δόγμα, ατος : l'opinion, le dogme (accepté)
ὁ δόλος, ου : la ruse
ὁ δόμος, ου : la maison, la demeure
ὁ δόναξ, ακος : le roseau
ἡ δόξα, ης : l'opinion, la croyance, la réputation, la
gloire
ἡ δορκάς, ἄδος : la gazelle
τὸ δόρυ, δόρατος : la lance, le morceau de bois
ὁ δορυφόρος, ου : le porteur de lance, le garde du
corps
ἡ δουλεία, ας : l'esclavage
ὁ δοῦλος, ου, ἡ δούλη, ης : l'esclave
τὸ δράμα, ατος : l'action, le drame
ἡ δραχμή, ης : la drachme
ὁ δρόμος, ου : la course, la piste

ἡ δρόσος, ου : la rosée
ὁ δρυμός, οὔ : le taillis
ἡ δρυς, δρυός : le chêne
ἡ δύναμις, εως : la puissance, la capacité, la force
ἡ δυστυχία, ας : l'infortune
τὸ δῶμα, ατος : la maison
τὸ δῶρον, ου : le cadeau, le don, le présent

E

τὸ ἔαρ, ἔαρος : le printemps
τὸ ἐνκέφαλον, ου : la cervelle
τὸ ἐγκλημα, ατος : l'accusation (judiciaire)
ἡ ἐγκράτεια, ας : la maîtrise de soi
τὸ ἔδος, ους : le siècle
τὸ ἔθνος, ους : la nation, le peuple
τὸ ἔθος, ους : l'habitude
ἔθος ἔχειν +Inf : avoir l'habitude de
τὸ εἶδος, ους ; l'aspect, l'apparence extérieure, la forme ; le genre, l'espèce
τὸ εἶδωλον, ου : l'image
τὸ εἶκος, ὅτος : le naturel, le vraisemblable
εἶκος (ἔστι) + Prop inf : il est vraisemblable que
ἡ εἰκών, ονος : l'image
ἡ εἰρήνη, ης : la paix
ἡ εἰρωνεία, ας : l'ironie
ἡ εἰσφορά, ἄς : la contribution volontaire ou extraordinaire en temps de guerre, pour l'entretien de l'armée
τὸ εἰωθός, οὔς : la coutume
ἡ ἐκβολή, ης : l'action de jeter ou de se jeter dehors, l'embouchure
ἡ ἐκθεσις, εως : l'exposition, le débarquement
ἡ ἐκκλησία, ας : l'assemblée
ἡ ἐκλειψις, εως : la disparition, l'éclipse
ἡ ἐλαία, ας : l'olivier, l'olive
τὸ ἔλαιον, ου : l'huile
ἡ ἔλαφος, ου : le cerf, la biche
ἡ ἐλευθερία, ας : la liberté
τὸ ἔλκος, ους : la plaie
τὸ ἐλλόβιον, ου : la boucle d'oreille
τὸ ἔλος, ους : le marécage, le marais
ἡ ἐλπίς, ἐλπίδος : l'espoir, l'espérance
ἡ ἐμπειρία, ας : l'expérience
ἡ ἐμπληξίς, εως : l'extravagance
ἡ ἐμπορία, ας : le commerce
ὁ ἐμπορος, ου : le marchand
ἡ ἔνδεια, ας : le manque

ἡ ἐνέργεια, ας : l'énergie
ὁ ἐνιαυτός, οὔ : l'année
τὸ ἐνκέφαλον, ου : l'encéphale
ἡ ἔννοια, ας : la pensée
τὸ ἐνοίκιον, ου : le loyer
ἡ ἔνχουσα, ης : l'orcanète (plante contenant un colorant rouge)
ἡ ἐξέδρα, ας : l'exèdre
ἡ ἐξέτασις, εως : l'examen, la revue militaire
ἡ ἔξοδος, ου : la sortie, l'exode
ἡ ἑορτή, ης : la fête
ὁ ἐπαινέτης, ου : le panégyriste
ἡ ἐπεξέτασις, εως : l'examen, la revue militaire
ὁ ἐπιβάτης, ου : le soldat de marine
ἡ ἐπιβουλή, ης : la machination
ὁ ἔπαινος, ου : l'éloge
οἱ ἐπίγονοι, ων : les descendants
ἡ ἐπιγραφή, ης : l'inscription
ἡ ἐπιείκεια, ας : la convenance, la vraisemblance, la conformité, la sociabilité, l'équité
ἡ ἐπιθυμία, ας : le désir
ἡ ἐπιμέλεια, ας : le soin ; l'occupation
τὸ ἐπιμέλημα, ατος : l'occupation, l'affaire
ἡ ἐπίνοια, ας : l'invention, l'idée
ἡ ἐπίσκεψις, εως : l'examen, l'inspection
ὁ ἐπιστάτης, ου : le dictateur, le directeur, l'instructeur
ἡ ἐπιστήμη, ης : la science
ἡ ἐπιστολή, ης : la lettre
τὰ ἐπιτήδεια, ων : le ravitaillement
ὁ ἐπίτροπος, ου : le tuteur
ἡ ἐπομβρία, ας : la chute de pluie
ἡ ἐποποιΐα, ας : l'épopée
τὸ ἔπος, ους : la parole, le mot, le vers érique
τὸ ἔποψ, οπος : la huppe
ἡ ἐπωδή, ης : l'incantation
ὁ ἐραστής, οὔ : l'amant
τὸ ἔργον, ου : l'action, le travail, l'œuvre, l'objet fabriqué
ὁ ἔρημος, ου : le désert
ὁ ἐρημίτης, ου : l'ermite
τὸ ἔριον, ου : la laine, d'où le coton
ἡ ἔρις, ιδος : la querelle, la discorde ; A Sg ἔριον
τὸ ἔρμα, ατος : la boucle d'oreille
τὸ ἔρμαιον, ου : la trouvaille
ὁ ἐρμηνεύς, εως : l'interprète
ὁ ἔρωρ, ωτος : l'amour, le désir ardent
ἡ ἐρώτησις, εως : le questionnaire

τὸ ἔσοπτρον, ου : le miroir
 ἡ ἐσθής, ἦτος : le vêtement
 ἡ ἐσπέρα, ας : le soir
 ἡ ἐστίασις, εως : le banquet
 ἡ ἐταίρα, ας : la courtisane
 ὁ ἐταῖρος, ου : le camarade
 τὸ ἔτος, ους : l'année
 ἡ εὐδαιμονία, ας : le bonheur
 ἡ εὐδία, ας : le beau temps
 ἡ εὐδοξία, ας : la renommée
 ἡ εὐεξία, ας : l'équilibre parfait
 ἡ εὐεργέτης, ου : le bienfaiteur
 ἡ εὐθανασία, ας : la mort douce et facile
 ἡ εὐθεῖα, ας (γραμμή) : la ligne (droite, segment)
 ἡ εὐμάρεια, ας : la facilité
 + Inf : de, pour
 ἡ εὐνή, ἦς : le lit
 ἡ εὐνοία, ας : la bienveillance, la sollicitude
 ἡ εὐπαιδία, ας : le fait d'avoir une excellente progéniture
 ἡ εὐπομία, ας : la chance, le destin favorable
 ἡ εὐσέβεια, ας : la piété
 τὸ εὐτύχημα, ατος : le succès
 ἡ εὐτυχία, ας : le succès
 ἡ εὐφωνία, ας : l'euphonie
 ἡ εὐχαριστία, ας : la reconnaissance
 ἡ εὐχή, ἦς : la prière
 ἡ εὐωρία, ας : le beau temps
 ἡ εὐωχία, ας : le festin
 ἡ ἐφεστρίς, ἶδος : le manteau
 ἡ ἔχθρα, ας : la haine, l'inimitié
 ὁ ἐχθρός, οὔ : l'ennemi (personnel)
 ὁ ἔχως, εως : la vipère
 ἡ ἔως, ἔω : l'aurore, l'orient ; SG A ἔω, D ἔω

Z

ὁ ζῆλος, ου : la jalousie, le zèle
 τὸ ζυγόν, οὔ : le joug
 ὁ ζωγράφος, ου : le peintre
 ἡ ζωή, ἦς : la vie
 τὸ ζῶον, ου : l'animal

H

ἡ ἡγεμονία, ας : l'autorité, l'hégémonie
 ὁ ἡγεμών, ὄνος : le chef
 ἡ ἡδονή, ἦς : le plaisir
 ἡ ἡδυπάθεια, ας : le plaisir

τὸ ἦθος, ους : le caractère
 τὸ ἥλεκτρον, ου : l'ambre (jaune)
 ἡ ἡλικία, ας : l'âge, la jeunesse
 ὁ ἡλικιώτης, ου : le compagnon d'âge
 ὁ ἥλιος, ου : le soleil
 τὸ ἦμαρ, ἡματος : le jour
 ἡ ἡμέρα, ας : le jour
 ἡμέρας καὶ νυκτὸς : jour et nuit
 τὸ ἥμισυ : moitié (pas de G)
 ἡ ἡνία, ας : la bride
 τὸ ἦπαρ, ατος : le foie
 ἡ ἡπειρος, ου : le continent
 ἡ ἡσυχία, ας : la tranquillité
 ἡ ἡχή, ἦς / ὁ ἦχος, ου : le bruit

Θ

ὁ θάλαμος, ου : la chambre
 ἡ θάλαττα, ης : la mer (ionien : θάλασσα)
 ὁ θάνατος, ου : la mort
 ἡ θέα, ας : l'action de regarder, la contemplation, le spectacle
 ἡ θεά, ᾶς : la déesse
 τὸ θέαμα, ατος : le spectacle
 τὸ θέαθρον, ου : le théâtre
 ἡ/ ὁ θεός, οὔ : la déesse / le dieu
 ἡ θεραπαινία, ης : la servante
 ὁ θεράπων, οντος : le serviteur
 τὸ θέρος, ους : l'été
 ἡ θεωρία, ας : la contemplation, le spectacle
 ἡ θήρα, ας : la chasse
 τὸ θηρίον, ου : la bête sauvage
 ὁ θής, θητός : le thète
 ὁ θησαυρός, οὔ : le trésor, le dépôt (monétaire)
 ὁ θόρυβος, ου : le tumulte
 ὁ θρηῆνος, ου : la lamentation funèbre, le chant de deuil
 ἡ θρίξ, τριχός : le cheveu, le poil
 ὁ θρόνος, ου : le trône
 ἡ θυγάτηρ, τρός : la fille ; A Sg -τερα, D Pl τράσι(v)
 ὁ θυμός, οὔ : le souffle vital, le cœur (siège des sentiments), l'élan vital (et passionnel)
 ἡ θύρα, ας : la porte
 ὁ θύρσος, ου : le thyrsos
 ἡ θυσία, ας : le sacrifice
 ὁ θώραξ, ακος : la cuirasse

I

ὁ ἰατρός, οὔ : le médecin

ὁ ιδιώτης, ου : le particulier
ὁ ἰδρώς, ὤτος : la sueur
ἡ ἱερεΐα, ας : la prêtresse
τὸ ἱερεῖον, ου : la victime (d'un sacrifice)
ὁ ἱερεύς, ἑως : le prêtre
τὸ ἱερόν, οὔ : le sanctuaire
ἡ ἱεροσυλία, ας : le sacrilège
ὁ ἵκτερος, ου : la jaunisse
τὸ ἱμάτιον, ου : le vêtement
τὸ ἴον, ου : la violette
ὁ ἴος, ἰοῦ : le trait de javelot, le venin
ὁ ἵππεύς, ἑως : le cavalier
ὁ ἵππόδρομος, ου : l'hippodrome
ἡ ἵππος, ου : la cavalerie
ὁ ἵππος, ου : le cheval
τὸ ἴστιον, ου : la voile
ὁ ἱστός, οὔ : la quenouille
τὸ ἰσχίον, ου : la hanche
ἡ ἰσχύς, ὑος : la force
ὁ ἰχθύς, ὑος (ῦ) : le poisson
τὸ ἴχθυος, υος : la trace, la piste

Κ

ἡ κάθοδος, ου : la descente
ὁ καιρός, οὔ : l'occasion, la circonstance, le moment opportun
καιρός ἐστι : c'est l'occasion de
ἡ κακία, ας : la perversité
ἡ κακολογία, ας : la médisance, la diffamation
τὸ κακόν, οὔ : le mal, le malheur
ὁ κάλαμος, ου : le roseau
ἡ κάλατος, ου : la corbeille
ἡ καλιά, ᾶς : le nid
τὸ κάλλος, ους : la beauté
τὸ καλόν, οὔ : la beauté
ἡ καμπή, ἥς : la courbure
ὁ κανών, ὄνος : la règle
τὸ καπηλεῖον, ου : le cabaret
ὁ καπνός, οὔ : la fumée
ὁ κανών, ὄνος : la règle, le modèle, le canon
ἡ καρδία, ας : le coeur
ὁ καρπός, οὔ : le fruit
ἡ καρτερία, ας : l'endurance, la fermeté
ἡ καταβολή, ἥς : l'action de jeter à bas, déposer, jeter les bases
ἀπὸ καταβολῆς κόσμου : depuis la fondation du monde

ὁ κατάλογος, ου : la liste, le catalogue, l'énumération complète
τὸ καταγώγιον, ου : l'auberge
ὁ κατήγορος, ου : l'accusateur
τὰ κάτωθεν : les parties en dessous
ἡ κενοδοξία, ας : la vaine gloire, la gloriole
τὸ κέντρον, ου : l'aiguillon
ὁ κεραμεύς, ἑως : le potier
τὸ κέρας, ατος : la corne
ὁ κεραυνός, οὔ : la foudre
τὸ κέρδος, ους : le gain
ὁ κεστός, οὔ : la ceinture magique d'Aphrodite
ἡ κεφαλή, ἥς : la tête
ἡ κηδεμονία, ας : le soin, la protection
ὁ κῆπος, ου : le jardin
τὸ κηρίον, ου : le rayon de cire
ὁ κηρός, οὔ : la cire
ὁ κῆρυξ, υκος : le héraut
ἡ κινάβρα, ας : la mauvaise odeur corporelle, l'odeur de bouc
ὁ κίνδυνος, ου : le danger
τὸ κίνημα, ατος : le mouvement
ἡ κίνησις, εως : l'action de mouvoir
ὁ κισσός, οὔ : le lierre (attique κιστός)
τὸ κλέος, ους : la gloire, la renommée pas de G ; Pl κλέα
ὁ κλέπτης, ου : le voleur
τὸ κλημα, ατος : la bouture
ὁ κληρος, ου : l'héritage, le lot de terre, le tirage au sort
ὁ κλητήρ, ἥρος : le magistrat chargé des assignations en justice
ἡ κλιμαξ, ακος : l'échelle
ἡ κλίνη, ἥς : le lit
ἡ κλοπή, ἥς : le vol
ὁ κναφεύς, ἑως : le foulon
ὁ κνώδαξ, ακος : le pivot
τὸ καμητήριον, ου : le dortoir, le cimetière
ἡ κοίτη, ἥς : le lit
ὁ κόλαξ, ακος : le flatteur
ὁ κόλπος, ου : le golfe ; le pli du vêtement (servant de poche)
ἡ κόμη, ἥς : la chevelure
ὁ κόνδυλος, ου : le poing, le coup de poing
ὁ κονιορτός, οὔ : le nuage de poussière
ὁ κοπεύς, ἑως : le burin
ἡ κόπος, ου : le coup
ἡ κόπρος, ου : le fumier

ὁ κόραξ, κόρακος : le corbeau
ἡ κόρη, ης : la jeune fille, la fille
τὸ κόρηθρον, ου : le balai
ἡ κόρυς, υθος : le casque
ἡ κορυφή, ῆς : le sommet
ἡ κορωνίς, ἴδος : le petit crochet
τὸ κόσμητα, ατος : l'ornement
ὁ κόσμος, ου : l'ordre ; la parure, l'ornement ; le monde, l'univers
ὁ κουρεύς, ἑως : le barbier
τὸ κράνος, ους : le casque
ἡ κρᾶσις, εως : le mélange
ὁ κρατήρ, ῆρος : le cratère
τὸ κράτος, ους : la force, la maîtrise, le pouvoir
ἡ κραυγή, ῆς : la clameur
τὸ κρέας, κρέατος (att. κρέως) : la viande, la chair, le corps, le morceau de viande
N A P I τὰ κρέατα/κρέα
ἡ κρήνη, ης : la fontaine, la source
ὁ κριός, οὔ : le bélier
ἡ κρίσις, εως : le jugement, la décision, le fait de séparer
τὸ κριτήριον, ου : le critère
ὁ κριτής, οὔ : le juge
ὁ κροκόδειλος, ου : le crocodile
τὸ κρόμμυον, ου : l'oignon
τὸ κτῆμα, ατος : le bien, l'acquisition
τὸ κτῆνος, ους : la bête de somme
ὁ κύπτος, ου : le bruit (d'un choc)
ὁ κυβερνήτης, ου : le pilote
ὁ κύκλος, ου : le cercle
ὁ κύκνος, ου : le cygne
τὸ κῦμα, ατος : le flot
τὸ κυνήγιον, ου : la chasse
τὸ κύπελλον, ου : la coupe
ὁ κύριος, ου : le maître, le seigneur
ὁ κύων, κυνός : le chien
ὁ κωμαστής, οὔ : le joyeux buveur
ἡ κώμη, ης : le village, la bourgade
ὁ κῶμος, ου : le cortège rituel de Dionysos, la bande de jeunes gens
ἡ κωμωδία, ας : la comédie
τὸ κώνειον, ου : la ciguë

Λ

ὁ λαγών, ῶνος : le creux des flancs
ἡ λαμπάς, ἄδος : la lampe

ὁ λάος, ου (attique : ὁ λεώς, ω) : le peuple, la foule
τὸ λάχανον, ου : le légume
ὁ λέβης, ητος : le chaudron
ὁ λειμών, ῶνος : la prairie
τὸ λευκόν, οὔ : la blancheur
ὁ λέων, οντος : le lion
ἡ λήθη, ης : l'oubli
τὸ λῆϊον, ου : la moisson (sur pied)
ἡ ληνός, οὔ : le pressoir
ὁ ληστής, οὔ : le brigand
ὁ λιθόλογος, ου : le maçon
ὁ λίθος, ου : la pierre
ὁ λιμήν, ἑνος : le port
ἡ λίμνη, ης : le marais, le lac
ὁ λιμός, οὔ : la faim
ὁ λοβός, οὔ : le lobe
ὁ λόγος, ου : la parole, le discours, la raison, la fable
λόγῳ μέν... ἔργῳ δέ... : en paroles... mais en réalité...
ἡ λόγχη, ης : la lance
τὸ λουτρόν, οὔ : le bain
ὁ λόφος, ου : la colline
ὁ λύκος, ου : le loup
ἡ λύνη, λυγκός : le hocquet
ἡ λύπη, ης : le chagrin
ἡ λύρα, ας : la lyre
ἡ λύσις, εως : action de délier, de défaire

M

ἡ μαγεία, ας : la magie
ὁ μάγος, ου : le mage
ἡ μάζα, ης : la galette
ὁ μαθητής, οὔ : le disciple
ἡ μαινάς, ἄδος : la ménade
ἡ μανία, ας : la folie, l'enthousiasme inspiré par les dieux
ἡ μαντεία, ας : la divination
ἡ μαντική, ῆς : la divination
ὁ μάντις, εως : le devin
τὸ μάργαρον, ου : la perle
ὁ μαρσίπος, ου : la poche
ὁ μάρτυς, υρος : le témoin
ἡ μάστιξ, ιγος : le fouet
ὁ μαστός, οὔ : le sein
ἡ μάχη, ης : la bataille, le combat
αἱ μάχαι, ῶν : les combats
τὸ μέγεθος, ους : la grandeur
ὁ μέδιμνος, ου : le médimne

ή μέθη, ης : l'ivresse
ή μελαγχολία, ας : la mélancolie
τὸ μέλι, ιτος : le miel
ή μέλιττα, ης : l'abeille
τὸ μέλλον, ου : le futur
τὸ μέλος, ους : le membre du corps ; l'air, le chant
ή μελωδία, ας : le chant, la mélodie
ή μέριμνα, ας : le souci
τὸ μέρος, ους : la partie, la part
τὸ ἐμὸν μέρος : mon lot, ma tâche
ἐν μέρει : à mon tour
ἐν τῷ μέρει : à ton tour
ή μεσημβρία, ας : le milieu de la journée, midi
τὸ μέσον, ου : le milieu
ή μετάνοια, ας : le changement d'avis, le repentir
τὸ μέτωπον, ου : le front
τὸ μήκος, ους : la longueur, la taille
τὸ μήλον, ου : la pomme
ὁ μήν, μηνός : le mois
ή μήνις, ιος : la colère, le courroux
ή μηριαία, ας : la cuisse
ὁ μῆρος, ου : la cuisse
ή μήτηρ, μητρός : la mère
ή μηχανή, ἥς : la machine, l'expédient
ἡ μίλτος, ου : le vermillon
ή μίμησις, εως : l'imitation
ὁ μιμητής, οὔ : l'imitateur
ὁ μισάνθρωπος, ου : le misanthrope
ὁ μισθοφόρος, ου : le mercenaire
ὁ μισθός, ου : la solde, le salaire
ή μίτρα, ας : le bandeau
ή μνᾶ, ᾶς : la mine (unité monétaire ou de poids)
accent circonflexe à tous les cas
ή μνήμη, ης : la mémoire
ή μοῖρα, ας : la partie, la part, la portion ; le lot, la destinée
ή μοναρχία, ας : la monarchie
τὸ μορμολυκεῖον, ου : l'éprouvantal représentant
Μορμώ, une sorte de croquemitaine femelle
ή μορφή, ἥς : la forme
ὁ μόσχος, ου : le veau
ή μουσα, ης : la muse
ή μουσική, ἥς : l'éducation intellectuelle (tout ce qui est du domaine des Muses)
ὁ μοχλός, ου : la barre de bois (verrouillant la porte)
ὁ μυκηθμός, οὔ : le mugissement
ὁ μῦθος, ου : la parole, le discours, le récit, le mythe

ή μυῖα, ας : la mouche
ή μυριάς, ἄδος : la myriade (dix mille)
ή μυρμηκία, ας : la fourmillère
ὁ μύρμηξ, ηκος : la fourmi
τὸ μύρον, ου : le parfum
ὁ μῦς, μύος : le rat, la souris

N

ὁ ναός, οὔ : le temple [dorien, ionien, thessalien]
ὁ ναύκληρος, ου : l'armateur
ή ναῦς, νεώς : le navire
Sg A ναῦν, G νεώς, D νηϊ
Pl N νῆες, A ναῦς, G νεῶν, D ναυσί(ν)
ὁ ναύτης, ου : le marin
ή ναυτία, ας : le mal de mer
τὸ ναυτικόν, οὔ : la flotte
τὸ ἄλλο ναυτικόν : le reste de la flotte
ὁ νεανίας, ου : le jeune homme
ὁ νεανίσκος, ου : le jeune homme, l'adolescent
τὸ νεῖκος, ους : la querelle
ὁ νεκρός, οὔ : le cadavre
ὁ νεοττός, οὔ : le petit (d'un animal)
ὁ νεώς, ὦ : le temple [attique]
Sg V νεώς, A νεών, G νεώ, D νεῶ
Pl N νεῶ, V νεῶ, A νεώς, G νεών, D νεῶς
ή νεφέλη, ης : le nuage
ή νίκη, ης : la victoire
ἡ νῆσος, ου : l'île
τὸ νόμισμα, ατος : la monnaie
ὁ νομεύς, έως : le berger
ὁ νόμος, ου : l'usage, la coutume, la loi
ἡ νόσος, ου : la maladie
ὁ νοῦς, νοῦ : l'intelligence, l'esprit, la pensée
Sg A νοῦν, G νοῦ, D νῶ
Pl N νοῖ A νοῦς G νῶν D νοῖς
ή νέμφη, ης : la jeune mariée, la nymphe
ὁ νέμφιος, ου : le fiancé
ή νύξ, νυκτός : la nuit
νυκτός, νυκτί : de nuit

Ξ

ὁ ξένος, ου : l'hôte, l'étranger
τὸ ξύλον, ου : le bois, le banc, la table, la poutre

O

ὁ ὀβολός, οὔ : l'obole
ὁ ὄγκος, ου : le poids

ὁ ὁδοιπόρος, ου : le voyageur
ἡ ὁδός, οὔ : la route, le chemin, la voie
ὁ ὀδών, ὄντος : la dent
ὁ οἰκέτης, ου : le membre d'une famille, le serviteur
ἡ οἴκησις, εως : l'habitation
ἡ οἰκία, ας : la maison
ἡ οἰκονομία, ας : l'art de gérer sa maison
ὁ οἶκος, ου : la maison, le patrimoine, les biens, la famille
ἡ οἰκουμένη, ης (γῆ) : la terre où l'on habite
ἡ οἴμη, ης : le chant (épique)
ὁ οἶνος, ου : le vin
ὁ οἰστός, οὔ : la flèche
ὁ ὄλεθρος, ου : la ruine, la perte
ἡ ὀλιγαρχία, ας : l'oligarchie
ἡ ὀλκάς, ἄδος : le vaisseau de transport
ἡ ὀλυμπιάς, ἄδος : l'olympiade
τὸ ὄμμα, ατος : l'œil, le regard
ὁ ὄμβρος, ου : la pluie
ὁ ὀμιλητής, οὔ : le familier
ἡ ὀμιλία, ας : la fréquentation
ἡ ὀμίχλη, ης : le brouillard
τὸ ὄμμα, ατος : l'œil (en poésie), le regard
τὸ ὄνειδος, ους : le blâme, le reproche, le sujet de honte
ἡ ὀνείη, ης : la peau d'âne
τὸ ὄνομα, ατος : le nom, le qualificatif
ὁ ὄνος, ου : l'âne
ὁ ὀπλίτης, ου : l'hoplite
τὸ ὄπλον, ου : l'arme ; l'instrument, l'outil
ἡ ὀπώρα, ας : la saison des fruits (ou les fruits)
τὸ ὄραμα, ατος : ce qui est vu, le spectacle
τὸ ὄργανον, ου : l'outil, l'instrument
ἡ ὀργή, ῆς : la colère
ἡ ὄργυια/ὄργυια, ας : l'orgye, la brassé (6 pieds)
ἡ ὄρεξις, εως : le désir
ὁ ὄρκος, ου : le serment
ἡ ὄρμη, ῆς : l'élan, l'attaque, l'assaut, le désir ardent, l'entreprise
ὁ ὄρμος, ου : le collier
τὸ ὄρνεον, ου : l'oiseau
ὁ/ἡ ὄρνις, ιθος : l'oiseau ; Acc Sg ὄρνιθα/ὄρνιν
τὸ ὄρος, ους : la montagne, la colline
ἡ ὄρχησις, εως : la danse
ἡ ὄρχήστρα, ας : l'orchestre
ἡ ὄσμή, ῆς : l'odeur
ἡ ὄσφύς, ὑός : le flanc, la région des reins

ἡ οὐρά, ἄς : la queue
ὁ οὐρανός, οὔ : le ciel
τὸ οὔς, ὠτός : l'oreille
ἡ οὐσία, ας : les biens, la fortune, la richesse ; l'être, l'essence, l'existence
ὁ ὄφις, εως : l'oiseau
ἡ ὄφρυς, ὑός : le sourcil, la colline
ὁ ὄφθαλμός, οὔ : l'œil
ὁ ὄχλος, ου : la foule
ὁ ὄψις, εως : l'aspect, la vue
τὸ ὄψον, ου : les légumes ; la viande, le poisson

Π

τὸ παθητικόν, οὔ : la voix passive (en grammaire)
τὸ πάθος, ους : l'état d'âme, l'affection, l'émotion, ce qu'on subit/éprouve
ὁ παιάν, ἄνος : le réan
ὁ παιδαγωγός, οὔ : le pédagogue
ἡ παιδεία, ας : l'éducation
τὸ παιδίον, ου : le petit enfant
ἡ παιδίσκη, ης : la gamine
ὁ παιδοτρίβης, ου : le maître de palestra
ὁ/ἡ παῖς, παιδός : l'enfant, le serviteur, le jeune esclave
PI : N/A παιδιά, G παιδων
ἡ παλαίστρα, ας : la palestra
ἡ πάλη, ης : la lutte
ἡ παλινωδία, ας : la palinodie, la récitation
τὸ παλτόν, οὔ : le javelot
ἡ πανοπλία, ας : la panoplie, l'armement complet
ἡ παννυχίς, ἴδος : la fête de nuit
ὁ πάππος, ου : le grand-père
τὸ παράδειγμα, ατος : l'exemple
ὁ παράδεισος, ου : le parc, le paradis
ἡ παράνοια, ας : la folie
ὁ παράσιτος, ου : le parasite
ἡ πάρδαλις, εως : la panthère
ὁ παρεστηκώς, ὅτος : celui qui est à côté
ὁ παρήγορος, ου : le consolateur
ἡ παρθένος, ου : la jeune fille
τὸ πάρον, ὄντος : ce qu'on a, le présent
πρὸς τὸ πάρον = ἐν τῷ παρόντι : dans les circonstances présentes
ἡ παρρησία, ας : le franc-parler
ὁ πατήρ, πατρός : le père
ἡ πατρίς, ἴδος : la patrie
ἡ παῦσις, εως : la pause
τὸ πεδίον, ου : la plaine

ή πείρα, ας : l'expérience
τὸ πείσμα, ατος : le câble, l'amarre
τὸ πέλαγος, ους : la haute mer
ὁ πέλεκυς, εως : la hache (à double tranchant)
Sg A πέλεκυν, D πελέκει
PI N-A πελέκεις, G πελέκεων, D πελέκεσιν
ὁ πένης, ητος (+G) : le raunvre (en qqch)
τὸ πένθος, ους : le deuil
ή πενία, ας : la pauvreté
ὁ πεντηκόντορος, ου : le navire à 50 rameurs
ὁ πέρας, ατος : l'aboutissement, la fin, la limite
ὁ περίβολος, ου : l'enceinte
ή περίμετρος, ου : le contour
ὁ περίοδος, ου : la période (longue phrase)
ή πέτρα, ας : le rocher, la roche
ή πηγή, ης : la source
τὸ πηδάλιον, ου : le gouvernail
ή πήρα, ας : la besace
ὁ πήχυς, εως : le coude, la coudée
ὁ πίθηκος, ου : le singe
ὁ πίθος, ου : le tonneau, la jarre
τὸ πινάκιον, ου : le petit tableau
ὁ πίναξ, ακος : la planche, la tablette, le tableau
ή πίστις, εως : la confiance, la foi
ή πίτυς, υος : le pin
ὁ πλακοῦς, οῦντος : le gâteau
τὸ πλάτος, ους : la largeur
οἱ πλεῖστοι, ων : la plupart
τὸ πλεῖστον, ου : la plus grande partie
ὁ πλεονεκτής, οῦ : l'ambitieux, l'avidé
τὸ πλῆθος, ους : la foule, la multitude
ή πλημμυρία, ας : l'inondation
ὁ πλησίος, ου : le voisin
ή πλίνθος, ου : la brique
τὸ πλοῖον, ου : le navire
ὁ πλοῦς, οῦ : la navigation
A πλοῦν, G πλοῦ, D πλῶ
ὁ πλοῦτος, ου : la richesse
τὸ πνεῦμα, ατος : le souffle (vent, respiration), l'Esprit
ή πόα, ας : l'herbe
τὸ ποίημα, ατος : la chose créée, le poème
ή ποιήσις, εως : la poésie, la création
ή ποιητική, ης : l'art poétique
ὁ ποιητής, οῦ : l'auteur, le créateur, le poète
ὁ ποιμήν, ενος : le berger
τὸ ποῖμνιον, ου : le petit bétail
ὁ πολέμιος, ου : l'ennemi

ὁ πόλεμος, ου : la guerre
ή πόλις, εως : la cité
τὸ πόλισμα, ατος : l'Etat
ή πολιτεία, ας : le régime politique, la qualité de
citoyen
ὁ πολίτης, ου : le citoyen
ή πομπή, ης : l'envoi, l'accompagnement, la procession,
la pompe
ὁ πόνος, ου : le labeur, le travail pénible ; la fatigue, la
souffrance
ὁ πόντος, ου : la mer
ή πορεία, ας : le voyage, l'itinéraire
ὁ πορθμεύς, εως : le passeur
ὁ πόρος, ου : le passage
ή πορφυρίς, ίδος : le manteau de pourpre
ὁ πόσις, ιος : l'έρουχ
ή πόσις, εως : la boisson
ὁ ποταμός, οῦ : le fleuve
ὁ πότμος, ου : le sort, le destin
ὁ πότος, ου : la boisson
ὁ πούς, ποδός : le pied, la patte
τὸ πρᾶγμα, ατος : l'affaire, l'activité, la tâche, l'événement
τὰ πράγματα : les difficultés, les désagréments
ή πράξις, εως : l'action, la conduite d'une affaire, la
manière d'agir
ή πραότης, ητος : la douceur
ὁ πρέσβυς, εως : l'ancien, l'ambassadeur
ὁ πρίων, ονος : la scie
ή προαίρεσις, εως : le choix philosophique
τὸ προάστειον, ου : la banlieue
τὸ πρόβατον, ου : le mouton, la chèvre, la tête de petit
bétail
ὁ πρόγονος, ου : l'ancêtre
τὸ πρόγραμμα, ατος : ce qui est préalablement écrit, le
programme
ὁ προδότης, ου : le traître
ή προεδρία, ας : la présidence
τὸ πρόθυρον, ου : le porche
ή πρόνοια, ας : la prévoyance, la providence
τὸ προσκεφάλαιον, ου : l'oreiller
ή πρόσοψις, εως : le fait de voir en face de soi
τὸ πρόσωπον, ου : le visage, la figure ; le masque de
théâtre
τὸ πρότερον, ου : la première fois
ή πρόφασις, εως : le prétexte
τὸ σημεῖον, ου : le point
ὁ προφήτης, ου : le prophète

τὸ πρυτανεῖον, ου : le prytanée
τὸ πτερόν, οὔ : l'aile
ὁ πτωχός, οὔ : le mendiant
ἡ πύλη, ης : le battant de porte, le passage, la porte
τὸ πῦρ, πυρός : le feu
ἡ πυρά, ἄς : le bûcher
ὁ πύργος, ου : le tour, le rempart
ὁ πυρός, οὔ : le phare
ὁ πώγων, ωνος : la barbe
ὁ πῶλος, ου : le poulain
τὸ πῶμα, ατος : le couvercle, la boisson

P

ὁ ῥαψωδός, οὔ : le rhapsode
τὸ ῥῆμα, ατος : le mot, les phrases
ἡ ῥητορική, ης : la rhétorique
ὁ ῥήτωρ, ορος : l'orateur, le rhéteur
τὸ ῥίγος, ους : la gelée, le froid
ἡ ῥίζα, ης : la racine
ἡ ῥίς, ῥινός : le nez
τὸ ῥόδον, ου : la rose
ἡ ῥοιά, ἄς : le grenadier (arbre)
ὁ ῥυθμός, οὔ : le rythme, les proportions, le mouvement mesuré
ἡ ῥώμη, ης : la force

Σ

ἡ σάγη, ης : le bât
ἡ σαγήνη, ης : le filet
ἡ σάλπιγξ, ιγγος : la trompette
τὸ σάνδαλον, ου : la sandale
ἡ σάρξ, σαρκός : la chair
ὁ σάτυρος, ου : le satyre
ὁ σαῦρος, ου : le lézard
ὁ σεισμός, οὔ : le séisme
τὸ σέλινον, ου : le persil ou l'ache
ἡ σελήνη, ης : la lune
τὸ σῆμα, ατος : le signal
τὸ σθένος, ους : la force
ἡ σιαγών, όνος : la joue
ἡ σιγή, ης : le silence
ὁ σίδηρος, ου : le fer
ὁ σιτοποιός, οὔ : le boulanger
ὁ σῖτος, ου : le blé, le pain, la nourriture
ἡ σιωπή, ης : le silence
τὸ σκάφος, ους : le navire, la barque
ἡ σκιά, ἄς : l'ombre

τὸ σκέλος, ους : la jambe, la patte
τὸ σκεῦος, ους : l'objet, l'ustensile
τὰ σκεύη : les bagages
ἡ σκηνή, ης : la tente
τὸ σκόροdon, ου : l'ail
ὁ σκότος, ου : l'obscurité
τὸ σκρίπτημα, ης : le bond
ἡ σκῶψις, εως : la raillerie
ἡ σμαρίς, ίδος : le picarel (petite friture)
τὸ σμῆνος, ους : la ruche
ἡ σοφία, ας : la sagesse, la science
ὁ σοφιστής, οὔ : le sophiste
ἡ σπάθη, ης : l'épée
τὸ σπήλαιον, ου : la grotte
ὁ σπόγγος, ου : l'éponge
ἡ σποδός, οὔ : la cendre
αἱ σπονδαί, ὦν : le traité, la trêve
ἡ σπονδή, ης : la libation
ὁ σπόρος, ου : les semilles, la grain, la semence
ἡ σπουδή, ης : l'empressement, l'activité, le zèle
τὸ στάδιον, ου : le stade
ἡ στάσις, εως : la dissension, la révolte, la sédition
ὁ στεναγμός, οὔ : la plainte, le gémissement
ὁ στεφανίσκος, ου : la petite couronne
ὁ στέφανος, ου : la couronne
τὸ στέφος, ους : la couronne (mot poétique)
τὸ στήθος, ους : la poitrine
ἡ στήλη, ης : la stèle, la colonne
ἡ στοά, ἄς : le portique
ἡ στολή, ης : la robe, le vêtement, l'équipement
ὁ στόλος, ου : l'expédition, l'armée, la force
τὸ στόμα, ατος : la bouche
τὸ στόμιον, ου : l'orifice
τὸ στράτευμα, ατος : l'expédition, l'armée
τὸ στρατήγημα, ατος : la manœuvre, le stratagème
ὁ στρατηγός, οὔ : le général, le chef d'armée, le stratège
ἡ στρατιά, ἄς : l'armée ; la troupe
ὁ στρατιώτης, ου : le soldat
ἡ στρατιῶτις, ιδος : moyen de transport de soldats
τὸ στρατόπεdon, ου : le camp (militaire)
ὁ στρατός, οὔ : l'armée
ἡ στρουθός, οὔ : le moineau
ἡ μεγάλη στρουθός : l'autruche
τὸ στρῶμα, ατος : la couverture
ἡ συγγνώμη, νς : l'indulgence
τὸ σύγγραμμα, ατος : le traité

ὁ συγγραφεύς, ἕως : l'écivain
 ἡ συλλαβή, ἥς : la syllabe
 τὸ συμβεβηκός, ὅτος : ce qui s'est produit
 ἡ συμβολή, ἥς : la contribution, la quote-part (souvent pour un banquet)
 ὁ σύμβουλος, ου : le conseil
 ἡ συμμαχία, ας : l'alliance
 ὁ σύμμαχος, ου : l'allié
 ὁ συμποσίαρχος, ου : le roi du festin
 τὸ συμπόσιον, ου : le banquet, la beuverie
 ὁ συμπότης, ου : le convive
 τὸ συμφέρον, ου : l'utilité
 ἡ συμφορά, ἄς : l'événement, le malheur
 ἡ συμφωνία, ας : la symphonie
 ἡ συναγωγή, ἥς : la réunion, la synagogue
 τὸ συνβεβηκός, ὅτος : ce qui s'est produit
 ἡ σύνεσις, εως : l'intelligence
 ὁ συνήγορος, ου : l'avocat
 ἡ συνήθεια, ας : l'habitude
 ὁ συνοδοιπόρος, ου : le compagnon de voyage
 ἡ σύνοδος, ου : la réunion, le synode
 ἡ συνουσία, ας : la réunion, la compagnie
 ἡ σύνταξις, εως : l'arrangement, l'organisation
 ἡ συντυχία, ας : le hasard
 ἡ σῦριγξ, ιγγοσ : la syrinx (flûte de Pan)
 τὸ σφάγιον, ου : la victime (d'un sacrifice)
 ἡ σφαῖρα, ας : la sphère
 τὸ σφαίριον, ου : la petite sphère
 ἡ σφενδόνη, ης : la fronde
 ὁ σφενδονήτης, ου : le frondeur
 ὁ σφίγξ, σφίγγος : le sphinx
 τὸ σχῆμα, ατος : la forme extérieure, l'allure, l'attitude, le maintien
 ὁ σωλήν, ἦνος : le conduit
 ὁ σωληνάριον, ου : le petit tube
 τὸ σῶμα, σώματος : le corps
 τὸ σωτήρ, ἦρος : le sauveur
 ἡ σωτηρία, ας : le salut
 ἡ σωφροσύνη, ης : le sens de la mesure et de l'équilibre

Τ

ἡ ταινία, ας : la bandelette (ruban, pansement, soutien-gorge)
 τὸ τάλαντον, ου : le talent (unité de masse ou monétaire)
 ὁ ταμίας, ου : l'intendant

ἡ τάξις, εως : le bon ordre, l'arrangement, la disposition, l'ordonnement ; la place, le rang, le poste
 κατὰ τὴν τάξιν τοῦ νόμου : selon la prescription de la loi
 ἡ τῶν ὄλων τάξις : l'ordre de l'univers
 ὁ τάλαρος, ου : la corbeille
 τὸ ταραντινίδιον, ου : le vêtement en tissu fin de Tarente
 ὁ ταῦρος, ου : le taureau
 ὁ τάφος, ου : le tombeau, la tombe
 τὸ τέθριππον, ου : le quadrigue
 τὸ τεῖχος, τείχους : le rempart, le mur
 τὰ μακρὰ τεῖχη : les Longs Murs (d'Athènes)
 τὸ τεκμήριον, ου +ὄτι/ώς : la preuve (que)
 τὸ τέκνον, ου : l'enfant
 ὁ τέκνων, ονος : le charpentier
 ἡ τελευτή, ἥς : la fin, la mort
 τὸ τέλος, ους : la fin
 τέλος δέ : enfin
 τὸ τέμενος, ους : le domaine, l'enceinte sacrée
 τὸ τέρας, ατος : le prodige
 ἡ τερατερία, ας : le récit fabuleux
 ἡ τέρψις, εως : le plaisir
 ὁ τέττιξ, ιγος : la cigale
 ἡ τέχνη, ης : l'habileté manuelle, le métier, l'art, la technique, la ruse, le moyen
 ὁ τεχνίτης, ου : l'artisan, l'artiste
 τὸ τέχνασμα, ατος : l'artifice, la ruse
 ἡ τιμή, ἥς : la valeur, l'estime, l'honneur, la considération, la charge, la fonction, l'évaluation
 ἡ τιμωρία, ας : la vengeance
 ὁ τις, τινος : un quidam
 ἡ τίσις, εως : le prix, la punition, le châtement
 ὁ τόκος, ου : la progéniture ; l'intérêt
 ἡ τόλμα, ης : l'audace
 ὁ τόμος, ου : la tranche, le tome
 ὁ τόνος, ου : le ton
 τὸ τοξικόν, οὔ : le poison pour les flèches
 τὸ τόξον, ου : l'arc
 ὁ τοξότης, ου : l'archer
 ἡ τοπογραφία, ας : la topographie
 ὁ τόπος, ου : le lieu, l'endroit, le passage d'un ouvrage
 κοινοὶ τόποι : lieux communs
 ὁ τράγος, ου : le bouc
 ἡ τραγωδία, ας : la tragédie
 ἡ τράπεζα, ης : la table
 τὸ τραῦμα, ατος : la blessure
 ὁ τραυματίας, ου : le blessé

ὁ τράχηλος, ου : le cou

ὁ τρίβων, ωνος : le vieux manteau

ἡ τριηραρχία, ας : la triérarchie ou obligation d'équiper une trière

ἡ τριήρης, ους : la trière

τὸ τρόπαιον, ου : le trophée

ὁ τρόπος, ου : le comportement, le caractère, la manière ou façon d'agir, la conduite

οἱ τρόποι : le caractère

ἡ τροφή, ῆς : la nourriture, l'aliment

ὁ τρυγητός, οὔ : la vendange

ἡ τρυφή, ῆς : le luxe, le raffinement, le snobisme

ἡ τυμπανίστρια, ας : la joueuse de tambourin

τὸ τύμπανον, ου : le tambourin

ὁ τύπος, ου : le coup, l'instrument pour donner un coup, la matrice, le modèle, l'empreinte

ὁ τύραννος, ου : le tyran, le despote, le souverain

ὁ τυρός, οὔ : le fromage

ὁ τῦφος, ου : la fièvre (avec état de stupidité), la fumée de l'orgueil

ἡ τύχη, ης : le hasard, le sort, la chance, la fortune

αἱ τύχαι, ὦν : les événements, les vicissitudes du sort

Υ

ἡ ὕβρις, εως : l'insolence, la démesure

ἡ ὑγεία, ας : la santé

ἡ ὕδρα, ας : l'hydre ou serpent de mer

ὁ ὑδράργυρος, ου : le mercure

ἡ ὑδρία, ας : l'hydrie (vase à puiser l'eau)

τὸ ὕδωρ, ὕδατος : l'eau

ὁ ὑετός, οὔ : la pluie

ὁ υἰός, ου / ὁ υός, ου : le fils

ἡ ὕλη, ης : la forêt

ὁ ὑμέναιος, ου : le chant nuptial

ὁ ὕμνος, ου : l'hymne

ἡ ὑπερηφάνια, ας : l'orgueil

ὁ ὕπνος, ου : le sommeil

ἡ ὑπερβολή, ῆς : l'excès

ἡ ὑπόβασις, εως : la descente, la décrie

τὸ ὕπερον, ου : le pilon

τὸ ὑπόδημα, ατος : la chaussure

ὁ ὑποκριτής, οὔ : l'acteur

τὸ ὑποκώλιον, ου : la jambe, la patte de derrière

τὸ ὑπόμνημα, ατος : le souvenir

ἡ ὑπόσχεσις, εως : la promesse

τὸ ὑπώπιον, ου : le coup de poing à la figure, l'œil au beurre noir

ἡ ὕστέρα, ας : la matrice, l'utérus

ἡ ὕστεραία, ας : le lendemain

τὸ ὕψος, ους : la hauteur

Φ

ἡ φαντασία, ας : l'apparence, l'imagination

τὸ φάντασμα, ατος : l'apparition, l'image

τὸ φάος, ου : la lumière

τὸ φάρμακον, ου : le remède, le poison

ὁ φθόνος, ου : la jalousie

οὐ προσήκει φθόνῳ χρῆσθαι πρὸς τοὺς εὖ

πεπραγότας : il ne faut pas jalouser ceux qui réussissent

τὸ φίλημα, ατος : le baiser

ἡ φιλία, ας : l'attraction, l'amitié

ὁ φίλος, ου : l'ami

φίλος καὶ οἰκεῦς : ami intime

ἡ φιλοσοφία, ας : la philosophie

ὁ φιλόσοφος, ου : le philosophe

ἡ φιλοτεχνία, ας : l'amour des arts, le sens du beau

ἡ φιλοτιμία, ας : l'ambition

ἡ φλέψ, φλεβός : la veine

ὁ φλοῖσθος, ου : le bruit des flots

ἡ φλόξ, φλόγος : la flamme

ὁ φόβος, ου : la crainte (archaïque : la fuite)

ὁ φονεύς, εως : le meurtrier

ὁ φόνος, ου : le meurtre

ὁ φορμίσκος, ου : la petite corbeille

τὸ φορτίον, ου : le fardeau

ὁ φόρτος, ου : la charge

ἡ φράσις, εως : l'expression, la phrase

τὸ φρέαρ, ατος : le puits

ἡ φρήν, φρενός / αἱ φρένες, φρενῶν : l'esprit (mot poétique), l'intelligence, le cœur, l'âme

τὸ φρόνημα, ατος : la pensée, le sentiment, l'intelligence

ἡ φροντίς, ἴδος : le souci

τὸ φρύγανον, ου : le morceau de bois sec

ἡ/ὁ φυγάς, άδος : l'exilé(e)

ἡ φυγή, ῆς : la fuite

ἡ φυλακή, ῆς : la prison, la garde

ὁ φύλαξ, ακος : le garde, la sentinelle

τὸ φύλλον, ου : la feuille

ἡ φύσις, εως : la nature, le caractère, le naturel

ἐκ φύσεως : par nature

ἡ φυτεία, ας : la plantation

τὸ φυτόν, οὔ : le plant

ἡ φωνή, ῆς : la voix, le son de la voix, la langue

τὸ φῶς, φωτός : la lumière
τὸ φῶς, φωτός : l'être humain

Χ

ἡ χάλαζα, ης : la grêle
ὁ χαλκεύς, ἑως : le forgeron, le chaudronnier
ὁ χαλκός, οὔ : le bronze
χαλκός κεκραμένος cuire mêlé ou bronze
ἡ χαμεύνη, ης / τὸ χαμεύνιον, ου : le lit qu'on fait par terre, le lit de camp
ἡ χάρις, ιτος : la grâce, la faveur, la bienveillance, la reconnaissance, la joue ; Acc Sg χάριν
ὁ χειμών, ὦνος : l'hiver, la tempête
χειμῶνος / ἐν χειμῶνι : pendant l'hiver
ἡ χεῖρ, χειρός : la main
ἐν ταῖν χεροῖν (duel) = ἐν ταῖς χερσίν : dans les (deux) mains
ἡ χελιδών, ὄνος : l'hirondelle
ἡ γθών, ὄνος : la terre, le sol, le pays
ὁ χιλόσ, οὔ : le fourrage
ὁ χιτών, ὦνος : la tunique
τὸ χιτώνιον, ου ; la tunique
ἡ χλανίς, ἰδος : le manteau (de laine)
ὁ χλευασμός, οὔ : la raillerie
ἡ χολή, ἥς : la bile
ὁ χορευτής, οὔ : le danseur
ὁ χορός, οὔ : le chœur (groupe de danseurs), la danse
ἡ χορηγία, ας : la chorégraphie
ὁ χρόνος, ου : le temps (qui passe)
ἡ χρεία, ας : l'usage, le profit, la nécessité
τὸ χρῆμα, ατος : la chose, l'affaire, l'événement
τὰ χρήματα : le bien, les richesses, les ressources
τὸ χρυσίον, ου : le bijou
ἡ χρυσίς, ἰδος : l'objet d'or ou doré
ὁ χρυσός, οὔ : l'or
τὸ χρῶμα, ατος : la couleur
ὁ χρῶς, χρωτός : la peau
τὸ χῶμα, ατος : le terrassement
ἡ χώρα, ας : la place, l'emplacement, l'espace ; le pays, la contrée
τὸ χωρίον, ου : l'emplacement, le domaine, la place forte, la contrée, l'endroit

Ψ

τὸ ψεῦδος, ους : le mensonge
τὸ ψήφισμα, ατος : le décret

ἡ ψῆφος, ου : le caillou, le petit galet (servant à voter), le vote, le suffrage
τὸ ψιμίθιον, ου : le blanc de céruse
ὁ ψόφος, ου : le bruit
ἡ ψύλλα, ης : la puce
ἡ ψυχή, ἥς : l'âme, la vie, le souffle vital, le caractère
ἐκ τῆς ψυχῆς : du fond du cœur
τὸ ψῦχος, ους : la fraîcheur

Ω

ἡ ὠδή, ἥς : l'ode, le chant
ὁ ὦμος, ου : l'épaule
ἡ ὠμότης, ητος : la cruauté
ἡ ὠρα, ας : la période, le temps, l'heure, la (belle) saison, le printemps de la vie, la beauté du corps ; parfois sens voisin de ὁ καιρός
ἡ ὠτίς, ἰδος : l'outarde
ἡ ὠφέλεια, ας : l'aide, l'utilité
χειρός ὠφέλεια : l'aide de leurs mains

3. NOMS ET ADJECTIFS PROPRES

Noms aux nominatif et génitif :

1^{ère} déclinaison

3^{ème} déclinaison

2^{ème} déclinaison (dont féminins : [article souligné](#))

Adjectifs aux nominatifs masculin, féminin et neutre, selon :

1^{ère} classe : Masc et Neu selon la 2^{ème} déclinaison et Fé m selon la 1^{ère} déclinaison

2^{ème} classe : selon la 3^{ème} déclinaison aux 3 genres ;
-ης → G -ους ; -ής → G -οῦς

Déclinaison *sui generis*

A

ὁ Ἀβροκόμης, ου : Habrocomès

ὁ Ἀγάθων, ωνος : Agathon

ὁ Ἄδης/Ἄιδης, ου : Hadès ; ἐν Ἄδου : chez Hadès

ὁ Ἀδρίας, ου : Ἰ'Adriatique

ὁ Ἀδρίας κόλπος : la mer adriatique

ἡ Ἀθηνᾶ, ᾶς : Athéna

αἱ Ἀθῆναι, ῶν : Athènes ; Ἀθήνησι : à Athènes

ὁ Ἀθηναῖος, ου : Ἰ' Athénien

Ἀθηναῖος, η, ον : Athénien

ὁ Αἰγύπτιος, ου : Ἰ'Égyptien

ἡ Αἴγυπτος, ου : Ἰ'Égypte

ὁ Αἰθίοψ, οπος : Ἰ'Egyptien

ὁ Αἰσχίνης, ου : Eschine

ὁ Αἴσωπος, ου : Ἰ'sope

ἡ Αἴτνη, ης : Ἰ'Etna

ἡ Ἀκαδημία, ας : Ἰ'Académie

ὁ Ἀκτεών, ῶνος : Actéon

ὁ Ἀλέξανδρος, ου : Alexandre

ὁ Ἀλκιβιάδης, ου : Alcibiade

ὁ Ἀναξαγόρας, ου : Anaxagore

ἡ Ἀνθία, ας : Anthia

ὁ Ἀντίνοος, ου : Antinoos

ὁ Ἄνυτος, ου : Anytos

ὁ Ἀπολλόδωρος, ου : Apollodore

ὁ Ἀπόλλων, ωνος : Apollon

ἡ Ἀραβία, ας : Ἰ'Arabie

Ἀργεῖος, α, ον : Argien, d'Argos

αἱ Ἀργινοῦσαι, ῶν : les Arginuses

ὁ Ἀρεοπαγίτης, ου : le membre de Ἰ'Aréopage

ὁ Ἄρης : Arès ; la guerre, Ἰ'homicide

Αἴ' Ἀρη, Γ' Ἀρεως, Δ' Ἀρει

ὁ Ἀρίσταρχος, ου : Aristarque

ὁ Ἀριστείδης, ου : Aristide

ὁ Ἀρίστιππος, ου : Aristippe de Cyrène

ὁ Ἀριστόδημος, ου : Aristodème

ὁ Ἀριστόνικος, ου : Aristonicos

ὁ Ἀριστοτέλης, ους : Aristote

ὁ Ἀριστοφάνης, ους : Aristophane

ὁ Ἀρταξέρξης, ου : Artaxerxès

ὁ Ἄρπαλος, ου : Harpale

ἡ Ἄρτεμις, ιδος : Artémis

ὁ Ἀρχίλογος, ου : Archiloque

ὁ Ἀρχιμήδης, ους : Archimède

ἡ Ἀσία, ας : Ἰ'Asie

τὸ Ἀσκληπεῖον, ου : le temple d'Asklépios

ὁ Ἀσκληπιός, οῦ : Esculape

ὁ Ἀσσύριος, ου : Ἰ'Assyrien

ὁ Ἀστύαγης, ου : Astyage

ὁ Ἄτλας, αντος : Atlas

Ἀττικός, ή, όν : d'Attique

ἡ Ἀφροδίτη, ης : Aphrodite

ὁ Ἀχιλλεύς, έως : Achille

B

ἡ Βαβυλών, ῶνος : Babylone

Βαβυλώνιος, α, ον : babylonien

ὁ Βάκχος, ου : Bacchus (Dionysos)

ὁ Βίων : Bion

ὁ Βορρᾶς/Βορέας, οῦ : Borée (vent du nord)

Γ

ὁ Γανυμήδης, ου : Ganymède

ἡ Γλαυκοθέα, ας : Glaucothée (mère d'Eschine)

Δ

ὁ Δαμασίας, ου : Damasias

ἡ Δαναή, ἧς : Danaé

ὁ Δαρεῖος, ου : Darius

ὁ Δάφνις, ιδος : Daphnis

οἱ Δελφοί : Delphes

ἡ Δημήτηρ, τρος : Déméter

ὁ Δημόδικος, ου : Démodikos

ὁ Δημοσθένης, ους : Démosthène

ὁ Δημῶναξ, ακτος : Démonax

τὰ Διάσια, ων : les Diasies (fêtes de Zeus)

ὁ Διογένης, ους : Diogène

ὁ Διονύσιος, ου : Denys Ἰ'Ancien

ὁ Διονύσος, ου : Dionysos

ὁ Δράκων, οντος : Dracon

ὁ Δρύας, αντος : Dryas

ἡ Δωδώνη, ης : Dodone

E

ὁ Ἴκτωρ, ορος : Hector

ἡ Ἑλένη, ης : Hélène

ἡ Ἑλλάς, ἄδος : la Grèce

ὁ Ἑλλην, ηνος : le Grec

τὸ Ἑλληνικόν, οὔ : le grec (langue)

ὁ Ἐμπεδοκλῆς, οὔ : Empédocle

ὁ Ἐπιμενίδης, ου : Épiménide

ὁ Ἑρμῆς, οὔ : Hermès

ὁ Ἑρως, ωτος : Éros

οἱ Ἑρωτες, ων : les Amours

ἡ Ἑστία, ας : Hestia

ὁ Εὐήνος, ου : Énéos (de Paros)

ὁ Εὐκρίτος, ου : Eucrite

ἡ Εὐρώπη, ης : Europe

ὁ Εὐφράτης, ου : l'Euphrate

ὁ Ἐφεσος, ου : Ephèse

Z

ὁ Ζένων, ωνος : Zénon

ὁ Ζεύς, Διός : Zeus ; A Διά, V Ζεῦ, G Διός, D Δί

ὁ Ζέφυρος, ου : Zéphyr (vent d'ouest)

H

ἡ Ἥρα, ας : Héra

ὁ Ἡρακλῆς, έους : Héraclès

ὁ Ἡσίοδος, ου : Hésiode

ὁ Ἡφαιστος, ου : Héphaïstos

Θ

ὁ Θαλῆς, οὔ : Thalès

ὁ Θεαγένης (ου) ὁ Θάσιος (ου) : Théagène de Thasos

ὁ Θεόφραστος, ου : Théophraste

αἱ Θερμοπύλαι, ων : les Thermopyles

ὁ Θερσίτης, ου : Thersite (personnage d'Homère)

Θηβαῖος, α, ον : Thébain

ὁ Θησεύς, έως : Thésée

οἱ Θουρίοι, ων : les habitants de Thurium

ὁ Θράσυλλος, ου : Thrasyllé (stratège athénien)

I

ὁ Ἴαπετός, οὔ : Japet (père de Prométhée)

ὁ Ἴκαρος, ου : Icare

ὁ Ἴπποκράτης, ους : Hippocrate

ὁ Ἴππονίκος, ου : Hipponique

ἡ Ἴρις, ιδος : Iris

ὁ Ἰσάδας, ου : Isadas

ἡ Ἴσις, ιδος : Isis

ὁ Ἰσοκράτης, ους : Isocrate

ὁ Ἰσχόμαχος, ου : Ischomaque

ἡ Ἴταλία, ας : l'Italie

ὁ Ἴων, ωνος : Ion

ἡ Ἴωνία, ας : l'Ionie

K

ὁ Καλλίας, ου : Callias

ἡ Καππαδοκία, ας : la Cappadoce

ὁ Κέρβερρος, ου : Cerbère

ἡ Κέρκυρα, ας : Corcyre

ὁ Κλέαρχος, ου : Cléarque

ἡ Κλεονίκη, ης : Cléonice

ὁ Κλέων, ωνος : Cléon

ὁ Κόρινθος, ου : le Corinthien

ὁ Κρής, ητός : le Crétois

ὁ Κριτίας, ου : Critias

ὁ Κροΐσος, ου : Crésus

ὁ Κύκλωψ, ωπος : le Cyclope

ὁ Κῦρος, ου : Cyrus (le Grand Roi perse)

Λ

ὁ Λακεδαιμόνιος, ου : le Lacédémonien

ὁ Λάμπιχος, ου : Lampichos

ἡ Λήμνος, ου : Lemnos

ὁ Λεωνίδας, α : Léonidas

ἡ Λητώ, Λητοῦς : Latone

ὁ Λίβυς, υος : le Libyen

ὁ Λουκιανός, οὔ : Lucien

ἡ Λυδία, ας : la Lydie

ὁ Λύδιος, ου : le Lydien

ὁ Λυκαβηττός, οὔ : le Lycabète (colline au nord d'Athènes)

τὸ Λύκειον, ου : le Lycée

ὁ Λύσις, εως : Lysis (enfant)

M

ὁ Μαίανδρος, ου : le Méandre

ὁ Μακεδών, όνος : le Macédonien

Μαντινεύς, έως : de Mantinée (en Arcadie)

ὁ Μαραθών, ῶνος : Marathon

Μεγαρεύς, έως : de Mégare

ὁ Μέλιος, ου : Mélios
ὁ Μέλητος, ου : Méléto
ἡ Μελτίνη, ης : Meltinè
Μεμφίτης, ου : de Memphis
ὁ Μίδα, α/ου : Midas
ὁ Μίκκος, ου : Mikkos
ὁ Μιλτιάδης, ου : Miltiade
ὁ Μίτιος, ου : Mitios
ἡ Μοῦσα, ης : la Muse
αἱ Μυκῆναι, ὧν : Mycènes

N

ὁ Νάρκισσος, ου : Narcisse
ὁ Νεῖλος, ου : le Nil
ἡ Νίκαια, ας : Nice
ὁ Νικόδημος, ου : Nicodème
ἡ Νιόβη, ης : Niobè
ὁ Νότος, ου : le Notos (vent du sud)
ἡ Νύμφη, ης : la Nymphè
ἡ Νύσσα, ης : Nyssa (pays mythique)

Ξ

ὁ Ξενοφῶν, ὦντος : Xénophon
ὁ Ξέρξης, ου : Xerxès

O

ὁ Ὀδυσσεύς, ἕως : Ulysse
ὁ Οἰδίπους, ποδος : Œdipe
τὸ Ὀλυμπεῖον, ου : le temple de Zeus olympien à Athènes
ἡ Ὀλυμπία, ας : Olympie
τὰ Ὀλύμπια, ὠν : les Jeux olympiques
Ὀλυμπίασι(ν) : à Olympie
ὁ Ὀλυμπιονίκης, ου : le vainqueur aux Jeux olympiques
ὁ Ὀλύνθιος, ου : l'Olynthien
ἡ Ὀλυνθος, ου : Olynthe
ὁ Ὅμηρος, ου : Homère

Π

ὁ Πάδος, ου : le Pô
ὁ Πακτωλός, οὔ : le Pactole
ὁ Πᾶν, Πανός : Pan
ὁ Πανκράτης, ου : Pankratès
ὁ Παρθενών, ὦνος : le Parthénon
Πάριος, α, ον : de Paros
ὁ Πάρις, ιδος : Paris
ὁ Παφλαγών, ὄνος : le Paphlagonien

Πελοποννησιακός, ή, ὄν : du Péloponnèse

ὁ Περικλῆς, ἔους : Périclès
ὁ Περσεύς, ἕως : Persée
ὁ Πέρσης, ου : le Perse
ἡ Πηνελόπεια, ας : Pénélope
ὁ Πίνδαρος, ου : Pindare
ὁ Πλάτων, ὠνος : Platon
ὁ Πλούταρχος, ου : Plutarque
ἡ Πολιάς, ἄδος : Athéna Poliade, la protectrice de la cité
ὁ Πολυκράτης, ους : Polycrate
ὁ Πολύφημος, ου : Polyphème
ὁ Πόντος, ου : le Pont (Mer noire ou sa région)
ὁ Ποσειδῶν, ὦνος : Poséidon
ὁ Προμηθεύς, ἕως : Prométhée
τὸ Πρυτανεῖον, ου : le Prytanée
ὁ Πυθαγόρας, ου : Protagoras
ἡ Πυθία, ας : la Pythie

P

Ῥόδιος, α, ον : de Rhodes
ὁ Ῥόδος, ου : Rhodes
οἱ Ῥωμαῖοι, ὠν : les Romains

Σ

ἡ Σαλαμίς, ἴνος : Salamine
ὁ Σάμιος, ου : le Samien
ἡ Σάμος, ου : Samos
αἱ Σάρδεις, εων : Sardes
ὁ Σειληνός, οὔ : Silène
ἡ Σειρήν, ἦνος : la Sirène
ἡ Σικελία, ας : la Sicile
ὁ Σκύθης, ου : le Scythe
ὁ Σόλων, ὠνος : Solon
ὁ Σοφοκλῆς, ἔους : Sophocle
ὁ Σπαρτιάτης : le Spartiate
ἡ Σπάρτη, ης : Sparte
τὰ Στοιχεῖα, Στοιχείων : les Éléments
ἡ Στύξ, Στυγός : le Styx
ὁ Σωκράτης, ους : Socrate

T

ὁ Τάρταρος, ου : le Tartare
ὁ Τίμαρχος, ου : Timarque
ὁ Τιμοκρέων, ὄντος : Timocréon
ὁ Τίμων, ὠνος : Timon
ὁ Τισσαφέρνης, ου : Tissapherne (satrape perse)

ὁ Τιτάν, ἄνος : le Titan
οἱ Τριάκοντα, ὦν : les Trente
ἡ Τρόια, ας : Troie
οἱ Τρῶες, Τρωῶν : les Troyens
Α Τρῶας, Δ Τρωσί

Υ

ὁ Ὑμην, ἔνος : Hymen
Ἵμῆν, ὤ Ὑμέναιε : ὁ Hymen, ὁ Hyménée (chant nuptial)
ἡ Ὑμηττός, οὔ : l'Hymette
ὁ Ὑπερείδης, ου : Hypéride

Φ

ὁ Φαέθων, οντος : Phaéton
Φαληρικός, ή, ὄν : de Phalère (port de l'Attique)
ὁ Φιλήμων, ονος : Philémon (poète comique)
ὁ Φίλιππος, ου : Philippe
ὁ Φοῖβος, ου : Phébus (Apollon)
ἡ Φρύνη, ης : Phryné
ὁ Φρύξ, Φρύγος : le Phrygien

Χ

ὁ Χαίρεας : Chéréas
ἡ Χαιρωνεία, ας : Chéronée
ἡ Χάρις, ιτος : la Grâce
αἱ Χάριτες, ὦν : les Grâces
(Ἀγλαΐα, Εὐφροσύνη, Θαλία)
ὁ Χάρων, ὠνος : Charon
ὁ Χειρίσοφος, ου : Chirisophe
Χίτος, α, ον : de Chios
ἡ Χλόη, ης : Cléon

Ψ

ἡ Ψυχή, ῆς : Psychè

Ω

αἱ Ὠραὶ, ὦν : les saisons, les Heures

4. ADJECTIFS

Aux nominatifs masculin, féminin et neutre, selon :

1^{ère} classe : Masc et Neu selon la 2^{ème} déclinaison et
Fém selon la 1^{ère} déclinaison

2^{ème} classe : selon la 3^{ème} déclinaison aux 3 genres ;
-ης → G -ους ; -ής → G -οῦς

3^{ème} classe : Masc et Neu selon la 3^{ème} déclinaison et
Fém selon la 1^{ère} déclinaison ; -ύς → G -έος

Hors classe : μέγας et πολύς : pluriel comme adjectifs
de la 1^{ère} classe

Comparatifs (C) et superlatifs (S) irréguliers

Préfixes soulignés. Adjectifs épiciens : F=M

A

ἀγαθός, ή, ὄν : bon

C βελτίων, ὦν, ον (meilleur), ἀμείνων, ὦν, ον
(préféré), κρείττων, ὦν, ον (supérieur, plus fort,
meilleur)

ἀμείνων ἔστι +Inf : il vaut mieux

S βέλτιστος, η, ον (très bon, meilleur), ἄριστος, η, ον
(très bon, préféré), κράτιστος, η, ον (très bon,
supérieur)

ὦ βέλτιστε : mon cher

ἀγένειος, ος, ον : imberbe

ἀγεννής, ής, ἐς (F=M) : vulgaire, sans noblesse

ἀγέννητος, ος, ον (F=M) : inengendré

ἀγήρατος, ος, ον (F=M) : qui ne vieillit pas

ἀγήρως, ὠς, ὦν (F=M) : qui ne vieillit pas

ἀγνώς, ὠς, ὠς (F=M=N) (G ὦτος) : étranger, inconnu

ἄγραφος, ος, ον (F=M) : non écrit

ἄγριος, α, ον : sauvage (sens : nature sauvage), cruel

ἀγροΐκος, η, ον : rustique, rustre

ἀγωγός, ὄς, ὄν (F=M) : conducteur

ἀδελφός, ή, ὄν : fraternel

ἀδηλος, ος, ον (F=M) : invisible, incertain

ἄδικος, ος, ον (F=M) : injuste

ἀδύνατος, ος, ον (F=M) : impuissant, faible

+Inf : incapable (de faire) impossible (à faire)

ἄδυτος, ος, ον (F=M) : impénétrable

ἀθάνατος, ος, ον (F=M) : immortel

ἄθλιος, α, ον : pauvre, malheureux

ἄθυμος, ος, ον (F=M) : abattu

αἰρετός, ή, ὄν : souhaitable, qu'on doit/peut prendre

αἰσθητικός, ή, ὄν : capable de sentir

αἰσχροῦ, ἄ, ὄν : laid, honteux
 αἰσχροῦν ἔστι +Inf : il est honteux de
C αἰσχίων, ων, ον ; S αἰσχιστος, η, ον
 αἷτιος, α, ον : responsable de, qui cause, accusé,
 coupable
 αἰώνιος, α, ον : éternel
 ἄκῆρατος, ος, ον (F=M) : pur (poétique)
 ἄκίνητος, ος, ον (F=M) : immobile, immuable
 ἄκλητος, ος, ον (F=M) : non invité
 ἄκόλουθος, ος, ον (F=M) : qui suit
 ἀκούσιος, ος, ον (F=M) : involontaire
**ἄκρατής, ἦς, ἐς (F=M) +G : sans forces, sans maîtrise
 sur**
 ἄκρατος, ος, ον (F=M) : pur
ἄκριθής, ἦς, ἐς (F=M) : précis, exact
 ἄκρος, α, ον : aigu, extrême (le sommet, l'extrémité de
 γαχ), supérieur, qui est au bout
 ἄκρον τὸ δένδρον : le sommet de l'arbre
**ἄκων, ουσα, ον : à regret, malgré soi, qui ne consent
 pas**
ἄληθής, ἦς, ἐς (F=M) : vrai
 ἀλήθινος, η, ον : véritable, réel
 ἀλλοδαπός, ἦ, ὄν : étranger
 ἡ ἀλλοδαπή (γῆ) : la terre étrangère
 ἀλλότριος, α, ον : d'autrui, étranger
 ἀλόγιστος, ος, ον (F=M) : irréflecti
 ἄλογος, ος, ον (F=M) : sans raison
ἄμαθής, ἦς, ἐς (F=M) : ignorant
 ἄμβροτος, ος, ον (F=M) : immortel
ἄμελής, ἦς, ἐς (F=M) : négligent
 ἀμήχανος, ος, ον (F=M) : embarrassé, incapable de,
 impraticable, extraordinaire
 ἀμφοτέρως, α, ον : l'un et l'autre ensemble
 ἀναγκαῖος, α/ος, ον : nécessaire
 ἀναγνούς, ούς, ὄν (F=M) : ignorant
 ἀναιμόσαρκος, ος, ον (F=M) : qui n'a pas de sang dans
 sa chair
 ἀνάπλευς, ως, ων (F=M) +G : tout plein de
 ἀνάστατος, ος, ον (F=M) : détruit
 ἀναφαίρετος, ος, ον (F=M) : qu'on ne peut enlever
**ἀνδραποδώδης, ἦς, ἐς (F=M) : d'esclave, servile,
 vulgaire**
 ἀνδρείκελος, ος, ον (F=M) : qui ressemble à l'homme
 ἀνδρεῖος, α, ον : courageux
 ἀνέλπιστος, ος, ον (F=M) : désespéré
 ἀνθρώπινος, η, ον : humain, qui convient à l'homme
 ἀνθρωποφάγος, ος, ον (F=M) : mangeur d'homme

ἄνιάτος, ος, ον (F=M) : incurable
 ἄνισος, ος, ον (F=M) : inégal
 ἄνότητος, ος, ον (F=M) : insensé, stupide
ἀντρώδης, ἦς, ἐς (F=M) : en forme de grotte
 ἀνυστός, ὅς, ὄν (F=M) : achevé, qui peut être accompli
 ἀξιόεργος, ος, ον (F=M) : capable de travailler
 ἀξιόλογος, ος, ον (F=M) : important, digne de mention
 ἄξιος, α, ον (+G / Inf) : qui mérite de, qui vaut, digne de
 οὐδενὸς ἄξιος : sans valeur
 πολλοῦ / πλείονος ἄξιος : de (plus) grande valeur
 ἄξιον μέντοι : cela en vaut pourtant la peine
 ἄξιος λόγου : digne de mention
 ἄξιος τιμᾶσθαι : digne d'être honoré
 ἀξιοφίλητος, ος, ον (F=M) : digne d'être aimé
ἄπαθής, ἦς, ἐς (F=M) : insensible, sans παθός
ἄπαις, ἰδος : sans enfant
 ἀπαλός, ἦ, ὄν (+ Inf) : tendre, plaisant (à faire)
**ἄπας, ασα, αν (G αντος, άσης, αντος) : tout à la fois,
 entier**
ἄπειθής, ἦς, ἐς (F=M) : indocile
 ἄπειρος, ος, ον (F=M) +G : ignorant de, sans expérience
 de
 ἀπέραντος, ος, ον (F=M) : interminable
 ἄπλετος, ος, ον (F=M) : immense
 ἄπλους, ος, ον (F=M) : non navigable
 ἀπλοῦς, ἦ, οὔν : simple
 ἄποπτος, ος, ον (F=M) : qu'on voit de loin
 ἐξ ἀπόπτου : de loin
 ἀπόρρητος, ος, ον (F=M) : secret
ἀπράγμων, ων, ον (G ὄνος) (+Inf) : sans souci, serein
 ἀργός, ἦ, ὄν : paresseux, inactif, qui ne travaille pas,
 non travaillé
ἀρθρώδης, ἦς, ἐς (F=M) : bien attaché
 ἀριστερός, ἦ, ὄν : gauche
 ἄριστος, η, ον : excellent, le meilleur
 ἄρρητος, ος, ον (F=M) : inexprimé, inexprimable
 ἀρτιγέννητος, η, ον : nouveau-né
 ἀρχαῖος, α, ον : antique, ancien, originel
 ἄσαρκος, ος, ον (F=M) : décharné
ἄσεβής, ἦς, ἐς (F=M) : impie
ἄσθενής, ἦς, ἐς (F=M) : faible
 ἀστεῖος, α, ον : raffiné, distingué
ἄσφαλής, ἦς, ἐς (F=M) : sûr
 ἄτομος, ος, ον (F=M) : qu'on ne peut couper
 ἄτοπος, ος, ον (F=M) : absurde
 αὔλειος, ος, ον (F=M) : de la cour
 αὔλιος, η, ον : sec

αὐταρκής, ής, ές (F=M) : qui se suffit à soi-même
αὐτοφυής, ής, ές (F=M) : naturel
ἀφανής, ής, ές (F=M) : invisible
ἀφελής, ής, ές (F=M) : simple, sans artifice
ἄφθονος, ος, ον (F=M) : abondant, non envieux
ἄφρων, ων, ον (F=M) (G ονος) : insensé
ἀφύλακτος, ος, ον (F=M) : non gardé
ἀχάριστος, ος, ον (F=M) : ingrat, déplaisant

B

βαθύς, εἶα, ὕ : profond
βάνουσος, ος, ον (F=M) : artisanal
βάρβαρος, α, ον : étranger, barbare, non grec
βαρεῖος, ος/α, ον : lourd
βαρύς, εἶα, ὕ : lourd, puissant
βασίλειος, α, ον : royal
βέβαιος, α, ον : stable
βέβηλος, η, ον : profane
βίαιος, α, ον : violent
βλαβερός, ά, όν : nuisible
βραδύς, εἶα, ὕ : lent
βραχύς, εἶα, ὕ : court
βροτός, ή, όν : mortel (ροέτιque pour άνθρωπος)

Γ

γελοῖος/γέλοιος, α, ον : drôle, ridicule
γενναῖος, α, ον : valeureux, bon, vaillant, noble, gènepeux, de bonne race
γεραῖός, ά, όν : âge
γέρων, ονος : vieux, vieillard
γεωργικός, ή, όν : agricole
γηγενής, ής, ές (F=M) : né de la terre
γλαυκός, ή, όν : couleur de mer
γλυκύς, εἶα, ὕ : doux
γλυφικός, ή, όν : de la sculpture
γυμνός, ή, όν : nu

Δ

δαιμόνιος, α, ον : divin, surnaturel
δασύς, εἶα, ὕ : touffu, boisé
δεδιωγμένος, η, ον : poursuivi, pourchassé, persécuté
(Part Pft passif de διώκω : je poursuis)
δειλός, ή, όν : lâche, poltron
δεινός, ή, όν : terrible, qui inspire la crainte
+Inf : habile à
δέκαταῖος, α, ον : de dix jours
δεξιός, ά, όν : à droite, adroit, de bon augure

δῆλος, η, ον : évident
δῆλον (έστιν) +ότι : il est évident que
δηλόνοτι : il est évident que
δημιουργός, ός, όν (F=M) : artisan, démiurge, qui travaille pour le public
δημόσιος, α, ον : public
διαβατέος, α, ον : qu'on peut traverser
διάβολος, ος, ον (F=M) : ce qui désunit, inspire la haine
διάπυρος, ος, ον (F=M) : incandescent
διαφανής, ής, ές (F=M) : transparent
διάφορος, ος, ον (F=M) : différent, divers
διδυμοτόκος, ος, ον (F=M) : mère enceinte de deux petits
δίκαιος, ος/α, ον : juste
δίος, α, ον : divin
διπλοῦς, ή, οῦν : double
δισσός / διττός (attique), ή, όν : double
δοῦλος, η, ον : esclave, servile
δουλοπρεπής, ής, ές (F=M) : servile
δυνατός, ή, όν : possible, puissant, capable
δυνατώτερος, α, ον +G : plus puissant que
δύσθυμος, ος, ον : découragé, sombre
δυσμαθής, ής, ές (F=M) : qui apprend difficilement, lourd d'esprit
δυσπειθής, ής, ές (F=M) : indocile
δυστυχής, ής, ές (F=M) : malheureux, infortuné
δύσφορος, ος, ον (F=M) : difficile à supporter

E

έγκρατής, ής, ές (F=M) : qui maîtrise
έδώδιμος, η, ον : consommable
είργασμένος, η, ον : travaillé, exécuté
Part Pft passif de έργάζομαι : je travaille
είρηνοποιός, ός, όν (F=M) : faiseur de paix
είρηναῖος, α, ον : pacifique
είωθώς : accoutumé, habituel
έκούσιος, ος, ον (F=M) : volontaire, de son plein gré
έκπλεως, ως, ων (F=M) : plein
έκών, οῦσα, όν : voulant bien, qui agit de son plein gré, spontanément
ΠΙ : έκόντες, ες, α
έλάφειος, α, ον : de cerf
έλαφρός, ά, όν : léger, agile
έλαχύς, εἶα, ὕ : petit (peu usité)
C έλάττων, ων, ον : plus petit
S έλάχιστος, η, ον : le plus petit, très petit, infime
έλεήμων, ων, ον (F=M) (G ονος) : compatissant

ἐλεύθερος, α, ον : libre
 ἑλληνικός, ή, όν : grec
 ἔμπειρος, ος, ον (F=M) (+G) : expérimenté, compétent, instruit (en qqch)
 ἔμπειρος εἶμι +G : j'ai l'expérience de
 ἐναντίος, α, ον : opposé, placé en face
 τάναντία = τὰ ἐναντία : les choses contraires, les thèses opposées
 ἐνδεής, ής, ές : dépourvu, inférieur
 ἔνδοξος, ος, ον (F=M) : glorieux, illustre
 ἔνθεος, ος, ον (F=M) : inspiré par les dieux
 ἔνοπλος, ος, ον (F=M) : armé
 ἔνοχος, ος, ον (F=M) : assujetti à, tombant sous le coup de, passible de
 ἐξάίσιος, ος, ον (F=M) : funeste
 ἐξωτερικός, ή, όν : extérieur
 εὐοικός, υἱά, ός (G ότος) +D : semblable à
 κατά τὸ εἶκός : comme il est naturel
 εἰκώς : vraisemblable, naturel, convenable
 ἐπέραστος, ος, ον (F=M) : séduisant
 ἐπίγειος, ος, ον (F=M) : à la surface de la terre
 ἐπίγονος, η, ον : qui vient après
 ἐπιεικής, ής, ές (F=M) : convenable mesuré, doux, indulgent
 ἐπικαμπής, ής, ές (F=M) : recourbé
 ἐπιμελής, ής, ές (F=M) : soigneux, soucieux, préoccupant
 ἐπιστήμων, ων, ον (F=M) (G ονος) : instruit, savant, compétent (en qqch)
 ἐπιστικός, ός, όν (F=M) : porté sur la discussion
 ἐπιτήδειος, α, ον : convenable, approprié, adapté ; ami, parent
 ἐπίφθονος, ος, ον (F=M) : jaloux
 ἐπιχάρις, ις, ι (F=M) (G ιτος) (+G) : gracieux, aimable
 ἐπιχάριτος, ος, ον (F=M) : gracieux, aimable
 ἐπιχώριος, ος/α, ον : national
 ἐραστός, ή, όν : aimable
 ἔρημος, ος, ον (F=M) : désert ; +G : privé de, vide de
 ἐρρωμένος, η, ον : robuste, qui se porte bien
 ἐρυθρός, ά, όν : rouge
 ἐσθλός, ή, όν : bon (brave, honnête, utile, heureux)
 ἐστεφανωμένος, η, ον : couronné
 (Part Pft passif de στεφανό-ω : je couronne)
 ἔσχατος, η, ον : dernier, extrême
 ἐσωτερικός, ή, όν : intérieur
 ἐταῖρος, α, ον : compagnon

ἕτερος, α, ον : différent (ou l'autre des deux)
 ὁ ἕτερος τῶν ὀφθαλμῶν : l'un des deux yeux
 ἔτοιμος, ος/η, ον : prêt
 εὐδαιμών, ων, ον (F=M) (G ονος) : heureux
 εὐειδής, ής, ές (F=M) : beau, superbe
 S εὐειδέστατος, η, ον : très beau, le plus beau
 εὐήθης, ης, ες (F=M) : naïf
 εὐθετος, ος, ον (F=M) : adapté, utile
 εὐθυμος, ος, ον (F=M) : plein d'ardeur, de confiance, généreux
 εὐθύς, εἶα, ύ : droit, direct
 εὐκλής, ής, ές (F=M) : illustre
 εὐκολος, ος, ον (F=M) : facile
 εὐλογημένος, η, ον (F=M) : béni
 (Part Pft passif de εὐ-λογέ-ω : je bénis)
 εὐμενής, ής, ές (F=M) : favorable
 εὐνους, ους, ουν (F=M) : bienveillant, dévoué
 ΠΙ εὔνοι
 εὐπαγής, ής, ές (F=M) : robuste
 εὐπειθής, ής, ές (F=M) : obéissant, docile
 εὐπεπής, ής, ές (F=M) : de bonne prestance, remarquable
 εὐρυθμος, ος, ον (M=F) : équilibré, bien cadencé
 εὐρύς, εἶα, ύ : large
 εὐσεβής, ής, ές (F=M) : pieux
 εὐσχήμων, ων, ον (F=M) (G ονος) : de belle allure
 εὐτελής, ής, ές (F=M) : ordinaire, commun
 εὐχάριστος, ος, ον (F=M) : bénéfique, agréable
 εὐτυχής, ής, ές (F=M) : heureux, favorisé par le sort
 εὐφορος, ος, ον (F=M) : facile à porter
 εὐφυής, ής, ές (F=M) : habile, doué
 εὐώδης, ης, ες (F=M) : d'odeur agréable
 ἐφήμερος, ος, ον (F=M) : journalier, éphémère
 ἐχθρός, ά, όν : ennemi, odieux, détesté
 ἐωθινός, ή, όν : matinal
 ἐξ ἐωθινοῦ : dès le matin

Z

ζηλωτός, ή, όν : enviable
 ζωός, ή, όν : vivant

H

ήδύς, εἶα, ύ (+Inf) : agréable (de faire qqch)
 C ήδίων, ων, ον ; S ήδιστος, η, ον
 ήμερος, ος/α, ον : on sauvage (domestique, cultivé, civilisé)

ἡμμένος, η, ον : allumé

(Part Pft passif de ἄπτω : j'allume)

ἡσυχος, ος, ον (F=M) : tranquille

ἡτοιμασμένος, ος, ον (F=M) : préparé

(Part Pft passif de ἐτοιμάζω : je prépare)

ἡττων/ἡσσων, ων, ον +G : inférieur à

Θ

θαυμαστός, ή, όν / θαυμάσιος, α, ον : étonnant, admirable

θεϊος, α, ον : divin, extraordinaire

θέρειος, α, ον : estival

θερμός, ή, όν : chaud

θηλυς, θήλειαι, θήλυ (G εος) : femelle

θνητός, ή, όν : mortel

θρασύς, εἶα, ύ : hardi

θρεκτέος, α, ον : qu'on peut courir

Ι

ἴδιος, ος/α, ον : particulier ou personnel, privé, propre à

ἱερός, ά/ός, όν : sacré

+G : consacré à

τὰ ἱερά : le sacrifice, les présages

ἱκανός, ή, όν : suffisant, convenable

+ Inf : capable de

ἴλεως, ως, ων (G ἴλεω) (F=M) : propice, bienveillant

ἰνώδης, ης, ες (F=M) : musclé

ἱππαγωγός, ός, όν (F=M) : navire transporteur de chevaux, vaisseau-écurie

ἱππικός, ός, όν (F=M) : compétent en matière de chevaux

ἰσχυρός, ά, όν : fort, robuste

ἴσος, η, ον +D : égal (à)

ἰστέος, α, ον : qu'on peut savoir

ἰστος, α, ον : où on peut aller

Κ

καθαρός, ά, όν : propre, pur (ἄρός)

καινός, ή, όν : nouveau, étrange

κακολόγος, ος, ον (F=M) : méprisant

κακός, ή, όν : mauvais (laid, méchant, lâche)

C κακίων, ων, ον ; τοῦτο κάλλιον ἐστίν ἢ κατ' ἐμέ :
c'est trop beau pour moi

S κάκιστος, η, ον

κακοῦργος, ος, ον (F=M) : malfaisant

καλός, ή, όν : beau, bon, honnête, gentil, valable, bien

καλός κάγαθός : noble, parfait

καλός εἰμι +Inf : je suis excellent à

καλόν +Inf : il est beau de

C καλλίων, ων, ον ; S κάλλιστος, η, ον

τὸ καλά : les belles choses, le beau

εἰς καλόν : opportunément

καρτερός, ός, ον : ferme

κατάρατος, ος, ον (F=M) : maudit

καταφανής, ής, ές (F=M) : bien visible

κατηραμένος, η, ον : maudit

(Part Pft passif de κατ-αρά-ομαι : je maudis)

κατήκοος, ος, ον (F=M) +D : soumis à

κείμενος, η, ον : posé, placé, étendu, établi

(Part Pft passif de κέ-ομαι : je suis étendu)

κεκραμένος, η, ον : mélangé

(Part Pft passif de κεράννυμι : je mélange)

κενός, ή, όν : vide

κίβδηλος, η, ον : de mauvaise foi, falsifié

κινητικός, ή, όν : qui met en mouvement

κισσοστεφής, ής, ές (F=M) : couronné de lierre

κλητέος, α, ον : qui doit être appelé

κλητός, ή, όν : invité

κοῖλος, η, ον : creux

κοινός, ή, όν : commun

τὸ κοινόν, οὔ : l'État

κοινῆ : en commun

κοινωνός, ή, όν : compagnon, associé

τῶν χρημάτων κοινωνός : associé en ce qui concerne les biens

κόσμιος, α, ον : en harmonie

κοῦφος, η, ον : léger

κρυπτός, ή, όν : caché

κυκλοτερής, ής, ές (F=M) : arrondi

κυνικός, ή, όν : cynique

κύριος, α, ον : souverain, primordial

+G : maître de

κωφός, ή, όν : sourd

Λ

λακωνικός, ή, όν : laconique

λάλος, ος, ον (F=M) : bavard, babillard

λαμπρός, ά, όν : brillant

λεκτέος, α, ον : qui doit être dit

λεπτομερής, ής, ές (F=M) : subtil

λεπτός, ή, όν : mince, allongé, menu

λευκός, ή, όν : blanc, brillant

λιγυρός, ά, όν : mélodieux (épique)

λιπαρός, ής, ές (F=M) : insistant

λοιπός, ή, όν : restant, qui reste

λυτικός, ή, όν : apte à délier

M

μακάριος, α, ον : bienheureux

μακρός, ά, όν : grand

μανός, ή, όν : lâche

μαντικός, ή, όν : de devin

μέγας, μέγαλη, μέγα : grand

C μειζων, ων, ον ; μειζων + ή κατά +A / ή ώστε + Inf :
trop grand pour

S μέγιστος, η, ον

μέλας, αινα, αν : noir

(G μέλανος, μελαίνης, μέλανος)

μέσος, η, ον : situé au milieu, central, moyen

ή μέση πόλις : la ville du milieu

μέση ή πόλις : le milieu de la ville

μεστός, ή, όν +G : plein de

μετέωρος, α, ον : en haut, en l'air, saillant

τά μέτεωρα : les régions élevées, les choses d'en haut

μικρός, ά, όν : petit

C ήττων, ων, ον (F=M) : inférieur

S ήκιστος, η, ον : très petit

μισάνθρωπος, ος, ον (F=M) : misanthrope

μισογύνης, ης, ες (F=M) : misogynie

μόνος, η, ον : seul, unique

μόνος τών άλλων : seul en se différenciant des autres,
seul de tous

μουσικός, ή, όν : mélodieux

μυρίος, α, ον : très nombreux, innombrable

N

ναυτικός, ή, όν : nautique, naval

νεκρός, ά, όν : mort

νέος, α, ον : jeune, nouveau

νήπιος, α, ον : en bas âge

νιφόεις, όεσσα, όεν : neigeux

νόμιμος, η, ον : conforme aux lois

Ξ

ξένος, η, ον : étranger, hôte

ξηρός, ά, όν : sec

Ο

οίκετος, α, ον : domestique, familial, familier, propre,
privé

οἶος, α, ον : seul

οίστέος, α, ον : qu'on peut porter

όλίγος, η, ον : peu abondant, peu nombreux, en petite
quantité, en petit nombre

C ήττων, ων, ον (F=M) : inférieur

S ήκιστος, η, ον : très petit

όλος, η, ον : (tout) entier

όλόκληρος, α, ον : entier

Όμβρικός, ή, όν : ombrien (d'Ombrie)

όμόδουλος, ος, ον (F=M) : compagnon d'esclavage

όμοιος/ όμοἶος, α, ον +D : semblable à

όμός, ή, όν : semblable, même

όνομαστός, ή, όν : renommé, célèbre

όξύς, εἶα, ύ : pointu, aigu

όπτός, ή, όν : rôti, grillé ; que l'on peut voir

όρατός, ή, όν : visible

όρειος, α, ον : de la montagne

όρθός, ή, όν : droit

πρός όρθάς : perpendiculairement

όσοι, αι, α : de la quantité que

όσος, η, ον : de la grandeur que

οὔριος, α, ον : favorable

Π

παιδευτέος, α, ον : qu'on peut enseigner

παλαιός, ά, όν : ancien

τό παλαιόν : autrefois, anciennement

πάμπολυς, λλη, λυ : forme renforcée de πολύς

πανοὔργος, ος, ον (F=M) : rusé

παντοδαπός, ή, όν : de tout pays, de toutes sortes

παντοῖος, α, ον : varié

παράδοξος, ος, ον (F=M) : paradoxal

παράνομος, ος, ον (F=M) : illégal

παραπλήσιος, ος, ον (F=M) +D : voisin de

πᾶς, πᾶσα, πᾶν (G παντός, πάσης, παντός) : tout

PI : πάντες, πᾶσαι, πάντα

(G πάντων, πασῶν, πάντων)

πατρῶος, α, ον : paternel, ancestral

παυστέος, α, ον : qu'on peut faire cesser

παχύς, εἶα, ύ : épais

πειστέος, α, ον : qu'on peut persuader

πεπληρώμενος, η, ον +G : plein de

(Part Pft passif de πληρό-ω : je remplis)

περιβοήτος, ος, ον (F=M) : renommé, proclamé

περίμετρος, ος, ον (F=M) : démesuré

περιπατητικός, ή, όν : péripatéticien
περιφερής, ής, ές (F=M) : arrondi
πευστέος, α, ον : qu'on peut apprendre
πιθανός, ή, όν : persuasif
πικρός, ά, όν : amer
πιναρός, ά, όν : sale
πλατύς, εΐα, ύ : large et plat
πλεΐστοι, αι, α : très nombreux
οί πλεΐστοι : la plupart, les plus nombreux
πλεΐστος, η, ον : le plus nombreux/considérable, fort nombreux/considérable
πλέως, α, ων : plein
πλήρης, ης, ες (F=M) +G : plein de, accompli
πλησίος, α, ον : proche, voisin
πλούσιος, α, ον : riche
ποθεινός, ή, όν : désirable, séduisant
ποιητός, ή, όν : fait, faisable
ποικίλος, η, ον : varié
πολεμικός, ή, όν : guerrier
πολέμιος, α, ον : ennemi, de guerre
ό πολέμιος, ου : l'ennemi
τά πολέμια : l'art de la guerre
πολιτικός, ή, όν : politique, qui convient au citoyen
πολυπράγμων, ων, ον (F=M) (G ονος) : indiscret
πολύς, πολλή, πολύ : abondant, important, nombreux
Au Sg : grand
Pl : πολλοί, πολλά, πολλά : nombreux
C πλείων, ων, ον ; S πλεΐστος, η, ον
οί πολλοί : la plupart
τά πολλά : le plus souvent
οί πλεΐστοι : la plupart des gens
τά πλεΐστα : la plupart des choses
πολυτελής, ής, ές (F=M) : somptueux
πολυτάλαντος, ος, ον (F=M) : valant beaucoup de talents
πονηρός, ά, όν : mauvais, méchant, fatigant
πορφυροΰς, ᾶ, οΰν ; de couleur pourpre
πότης, ης, ες : buveur
πρακτικός, ή, όν : agissant, pratique
πρᾶος, πραεΐα, πρᾶον / πραΰς, πραεΐα, πραΰ : doux
πρεπώδης, ης, ες (F=M) : convenable
πρέσβυς (G εως) : vieux, âgé, vénérable
seulement aux C et S :
C πρεσβύτερος, α, ον αΐνέ
S πρεσβύτατος, η, ον
πρόθυμος, ος, ον (F=M) : plein d'ardeur
προσβατός, ή, όν : abordable, accessible

πρόσθιος, α, ον : de devant
προσφιλής, ής, ές (F=M) : agréable, plaisant, aimé, cher
πρότερος, α, ον : premier (de deux)
πρόχειρος, ος, ον (F=M) : accessible
πτεπόεις, όεσσα, όεν : ailé

P

ράδιος, α, ον : facile
C ράων, ων, ον ; S ρᾶστος, η, ον
ράθυμος, η, ον : paresseux
ρήτέος, α, ον : qui doit être dit
ρήτός, ή, όν : exprimé, exprimable
ρώμαλέος, α, ον : fort
ρώμαϊος, α, ον : Romain

Σ

σάος, η, ον : sain
σαρκώδης, ης, ες (F=M) : charnu
σαφής, ής, ές (F=M) : clair
σεμνός, ή, όν : vénérable, sérieux, prestigieux
σιμός, ή, όν : camus (qui le nez court et plat)
σιταγωγός, ός, όν (F=M) : transporteur de vivres
σκληρός, α, ον : dur
σκολιός, ά, όν : oblique, dévoyé
σκοτεινός, ή, όν : obscur
σκύτινος, η, ον : de cuir
σοφός, ή, όν : sage, habile, instruit
σπουδαΐος, α, ον : actif, sérieux, zélé
στενός, ή, όν : étroit
στρογγύλος, η, ον : rond
στιφρός, ά, όν : solide
σύμμαχος, η, ον : allié, auxiliaire
συνετός, ή, όν : intelligent
συνήθης, ης, ες (F=M) : habituel, familier
σφοδρός, ά, όν : fort
σῶος, α, ον : sain
σῶς, σῶς, σῶν : sain (à l'A seulement)
σωστέος, α, ον : qu'on peut sauver
σωτήριος, ος, ον : qui sauve, qui préserve
σώφρων, ων, ον (F=M) (G ονος) : sensé, tempérant, réservé, pondéré, maître de soi

T

τακτικός, ή, όν : tactique
τακτός, ή, όν : réglé, déterminé, prescrit
τάλας, τάλαινα, τάλαν : malheureux, infortuné
ταπεινός, ή, όν : bas, humble

ταχύς, εἶα, ὑ : rapide

C θάπτων, ων, ον ; S τάχιστος, α, ον

τεθνεώς, τεθνήως, τεθνώς (F ὤσα) : mort

τέλειος, α, ον : parfait

τεράστιος, α, ον : prodigieux, auteur de prodiges

τέρην, τέρεινα, τέρεν : tendre

τερπνός, ή, όν : agréable, charmant

τίμιος, α, ον : précieux

τοξικός, ή, όν : qui concerne l'arc ou les flèches

τρισευδαίμων, ων, ον (F=M) : trois fois heureux

τρισός/τριπτός, ή, όν : triple

τρισύλλαβος, ος, ον (F=M) : de trois syllabes

τυφλός, ή, όν : aveugle

Υ

ὑβριστος, η, ον : fougueux, arrogant

ὑγιής, ής, ές (F=M) : sain

ὑγρός, ά, όν : humide, souple

ὑλήεις, ήεσσα, ήεν : boisé

ὑπήκοος, ος, ον +D : soumis, qui obéit (à)

οἱ ὑπήκοοι : les peuples soumis (à Athènes)

ὑπόγειος, ος, ον (F=M) : souterrain

ὑστατος, η, ον : le dernier (de tous)

ὑστερος, α, ον : postérieur, ultérieur

ὑστέρω χρόνω : à une époque postérieure

ὑψηλός, ή, όν : haut, élevé

Φ

φανερός, ά, όν : visible, évident

φανερόν έστιν ότι : il est évident que

φατέος, α, ον : qu'on peut affirmer

φαῦλος, η, ον : vil, médiocre, sans valeur

+Inf : malhabile à

φιλάνθρωπος, ος, ον (F=M) : humain

φιλάργυρος, ος, ον : avare

φιλεργός, ός, όν (F=M) : laborieux

φίλιος, α, ον : amical

φλόκαλος, ος, ον (F=M) : ami de la beauté

φλόξενος, ος, ον (F=M) : hospitalier

φιλομαθής, ής, ές (F=M) : avide de connaissances

φλόπωνος, ος, ον (F=M) : qui aime travailler

φίλος, η, ον : ami, aimé, cher, agréable

C φίλώτερος, α, ον

S φίλτατος, η, ον

φλότιμος, ος, ον (F=M) : ambitieux, plein d'ambition,
plein d'ardeur

φίλυμνος, ος, ον (F=M) : ami des chants

φοβερός, ά, όν : terrible

φρόνιμος, ος, ον (F=M) : intelligent

φωνήεις, ήεσσα, ήεν : qui parle, sonore

τὰ φωνήεντα : les voyelles

φωσφόρος, ος, ον (F=M) : porteur de lumière

Χ

χαλεπός, ή, όν : difficile, pénible, malveillant

χαλχοῦς, ή, οῦν : de bronze, d'airain

χαρίεις, έεσσα, ίεν : gracieux

χέρης, ης, ες (F=M) : mauvais, pire, inférieur

C χείρων, ων, ον (= κακίων, cf. κακός) : plus mauvais,
inférieur

οὔ χεῖρον έστι : mieux vaut

χολαγωγός, ή, όν : qui fait venir la bile

χρήσιμος, η, ον : utile, profitable

χρηστός, ή, όν : bon, bienveillant, dont on peut se

servir, de bonne qualité, honnête, serviable

χρυσοῦς, ή, οῦν : en or

χωλός, ή, όν : boiteux

Ψ

ψευδής, ής, ές (F=M) : faux

ψιλός, ή, όν : dépourvu de poils, dégarni

οἱ ψιλοί : les soldats d'infanterie légère

ψυχρός, ά, όν : froid

Ω

ώμός, ή, όν : cruel

ώνιος, α, ον : mis en vente

ώπλισμένος, η, ον : armé

(Part Pft passif de όπλίζω : j'arme)

ώραῖος, α, ον : beau (éclatant de jeunesse)

ώφέλιμος, ος, ον (F=M) : utile

5. DÉTERMINANTS ET PRONOMS(-ADJECTIFS)

Indication de la déclinaison : cf. chapitre 4 Adjectifs

A

ἀλλήλους (A Pl) : les uns les autres ; G ἀλλήλων, D ἀλληλοῖς
ἄλλος, η, ον (ἡ) : autre (que)
τᾶλλα = τὰ ἄλλα
ἄλλος ἄλλο ποιεῖν : faire l'un une chose, l'autre une autre
ἀμφῶ (N, A) ἀμφοῖν (G, D) + Duel : tous les deux
ἅπας, ἅπασα, ἅπαν : tout, en totalité
αὐτόν, ἡ, ὁ : soi-même
αὐτός, ἡ, ὁ : lui, elle, moi-même, toi-même, lui-même (pronom-adjectif)
ὁ αὐτός (+ ὡσπερ +D) : le même (que)
καὶ αὐτός : moi aussi
αὐτὰ τὰ ὄντα : tels qu'ils sont
ἐν τούτῳ : à ce moment

B

Γ

Δ

ὁ δεῖνα, ος : un tel ; A δεῖνα, G δεῖνος, D δεῖνι
ὁ τοῦ δεῖνος : le fils d'un tel, d'un illustre inconnu

E

ἔ, οὔ : se, soi (pronom réfléchi indirect), D οἷ
PI σφᾶς, σφῶν, D σφίσι(v)
ἐαυτόν, ἡν, ὄν : soi-même
G οὔ, ἦς, οὔ ; D ᾧ, ἦ, ᾧ
ἐαυτούς, ἄς, ἄ : eux-mêmes
G ἐαυτῶν ; D ἐαυτοῖς, αῖς, οἷς
ἐγώ : moi ; A με / ἐμέ, G μου / ἐμοῦ, D μοι / ἐμοί, PI N
ἡμεῖς, A ἡμᾶς, G ἡμῶν, D ἡμῖν
ἐκάτερος, α, ον : chacun des deux
ἕκαστος, η, ον : chacun, chacune
ἐκεῖνος, ἐκεῖνη, ἐκεῖνο : celui-là, celle-là, cela (valeur emphatique possible)
ἐμαυτόν, ἡν : me, moi-même
G οὔ, ἦς ; D ᾧ, ἦ
ἐμός, ἡ, ὄν : mon, mien, à moi

ἔνιοι, αι, α : quelques-uns

Z

H

ἡλικός, η, ον : de l'âge que, de l'importance que
ἡμᾶς αὐτούς, ἄς : nous-mêmes
(G ἡμῶν αὐτῶν ; D ἡμῖν αὐτοῖς, αῖς)
ἡμεῖς : nous (A ἡμᾶς, G ἡμῶν, D ἡμῖν)
ἡμέτερος, α, ον : notre

Θ

I

K

Λ

M

μηδεῖς, μηδεμία, μηδέν : aucun, nul, personne, rien, pas un
μηδέτερος, α, ον : aucun des deux

N

νώ (N, A), νῶν (G, D) : nous deux (au duel)

Ξ

O

ὁ/ἡ μέν... ὁ/ἡ δέ... : l'un... l'autre
ὁδε, ἡδε, τότε : celui, celle, ce qui (pronom-adjectif démonstratif)
ὁ δέ : et celui-ci
οἱ μέν... οἱ δέ... : les uns... les autres
οἷος, α, ον ... ὁποῖος, α, ον : que, quel, de la qualité de/que, tel que
+Inf / +τε +Inf : capable de (faire qqch)
οἷός τέ εἰμι : je suis capable
(οὐχ) οἷόν τέ ἐστί + Inf : il (n')est (pas) possible que/de
οἷον/οἷα : comme
ὀπηλικός, η, ον : de l'âge que, de l'importance que (adjectif relatif composé)
ὁποῖος, α, ον : de la qualité de (adjectif relatif composé)
ὁπόσοι, αι, α : (tous les) qui, de la quantité que

ὁπόσος, η, ον : de la grandeur que (adjectif relatif composé) ; aussi grand ou nombreux que
μάντα ὁπόσα... καὶ ὁπόσα... : toutes les choses que...
et que...

ὅς, ἧ, ὅν : qui, moi qui (pronom relatif)
ὅσα (ἧν) : toutes les choses qui (étaient)
ὅς, ἧ, ὅν + ἄν + Subj

ὅσος, η, ον : celui / celle / ce qui, combien grand que
Pl : ὅσοι, ὄση, ὄσα : (tous les) qui

ὅσπερ, ἧπερ, ὅπερ : celui / celle / ce précisément qui
ὅστις, ἧτις, ὅ τι : celui qui

(G Masc/Neu οὔτινος/ότου, FéM ἧστινος ; D
Masc/Neu ὧτινι/ ὄτω), Pl οἵτινες, αἵτινες, ἅτινα/ἅττα
(G ὧντινων)

ὅστις, ὄση, ὄσα + ἄν + Subj

οὐδεὶς, οὐδέν, οὐδεμία : aucun, nul, personne, rien,
pas un

οὐδέτερος, α, ον : aucun des deux

οὔτις, οὔτι : personne

οὗτος, αὕτη, τοῦτο : ce, cet, cela, celui-là (pronom-
adjectif démonstratif) ; G τούτου, ταύτης, τούτου
οὔτος (σύ) : eh, toi

Π

πᾶς, πᾶσα, πᾶν : tout, chaque

πᾶς τις : chacun

Nombre cardinal + πάντες : (nombre) en tout

πηλίκος, η, ον ; : de quel âge ? de quelle importance ?

ποῖος, α, ον ; : quel, de quelle nature, de quelle
qualité ?

πόσοι, α, α ; : combien de ?

πόσος, η, ον ; : de quelle grandeur ?

πότερος, α, ον ; : lequel des deux ?

Ρ

Σ

σεαυτόν, οὔ : toi, toi-même ; D σεαυτῷ

σός, σή, σόν : ton, ta, tien, le tien

τὰ σά : tes choses, ce qui est à toi

σύ : toi

Sg : A σέ / σε, G σοῦ / σου, D σοί / σοι

Pl : N ὑμεῖς, A ὑμεῖς, G ὑμῶν, D ὑμῖν

σύμπας, πασα, παν : tout, en totalité

σύνπαντες : tous réunis, au total

σφάς (αὐτούς, ἄς) : eux/elles-mêmes

G σφῶν (αὐτῶν) ; D σφίσιν (αὐτοῖς, αἷς)

Duel : σφῶ (N, V, A), σφῶν (G, D) : vous deux

Τ

τὰ... : les choses de...

ταύτά (= τὰ αὐτά) : les mêmes choses

τηλικούτος, αὕτη, οὔτον : de cet âge, de cette
grandeur, aussi âgé (= τηλικόσδε)

τις (M et F Sg), τι (N Sg) τινες (M et F Pl), τινα (N Pl)
(enclitique) : qq'un, on ; του = τινος indéfini

τίς (M et F Sg), τί (N Sg) τίνες (M et F Pl), τίνα (N Pl) ; :
qui ? lequel ?

τοσοῦτοι, α, α : autant, de cette quantité-là

τοσοῦτων ἐτῶν : depuis tant d'années

τοιόσδε, τοιάδε, τοιόνδε : tel, tel que voici, du genre
que voici

τοιοῦτος, αὕτη, οὔτο(v) : tel, de cette qualité, tel
τοιοῦτος... οἷος : tel que, de nature à, capable de
τοιαῦτ' ἅττα = τοιαῦτά τινα

τοσοῦτος, αὕτη, οὔτον : tel, de telle
quantité/importance, de cette grandeur, aussi grand
τοσοῦτος... ὅσος : aussi grand que
εἰς τοσοῦτον... ὥστε... : à un tel point... que, au point
de...

Υ

ὑμᾶς αὐτούς, αὐτάς : vous-mêmes

G ὑμῶν αὐτῶν ; D ὑμῖν αὐτοῖς, αἷς

ὑμεῖς : vous ; A ὑμεῖς, G ὑμῶν, D ὑμῖν

ὑμέτερος, α, ον : votre

Φ

Χ

Ψ

Ω

ὥσπερ, ἧπερ, ὅπερ : celui, celle, ce qui précisément

6. ADVERBES

A

ἄγχι : près
ἀδίκως : injustement
ἀεί/αίει : toujours, continuellement, successivement
Αθήναζε : à Athènes
ἀκριβῶς : avec précision, exactitude, minutie
ἀληθῶς : vraiment
ὁ ἀληθῶς : ce qui est véritablement
ἄλις : assez
ἄλλως : autrement, inutilement, par ailleurs
ἄλλως τε και : en particulier, surtout
ἅμα : en même temps, à la fois
ἅμ' ἡμέρα : au point du jour
ἄμεινον : mieux
ἀμελῶς : négligemment
ἀμελῶς ἔχω : se comporter avec négligence
ἀμῆν : en vérité
ἀμφί : autour
ἄν (+Subj) : si
ἀνά : en haut, de bas en haut, pendant, à travers
ἀνδρείως : courageusement
ἀνθρωπίνως : dignement
ἀντί : en face
ἄνω : en haut, vers le haut
ἀνωθεν : à partir du haut, du début
ἀπερισκέπτως : étourdimement
ἄρα : alors, donc, puis (jamais en tête de phrase)
ἄρα : assurément
ἄρτι / ἄρτίως : à l'instant, peu avant, précisément
ἀσμένως : volontiers
ἀσφαλέστατα : en toute sécurité
ἀσφαλῶς : avec sûreté
αὖ : idée de parallélisme ou d'opposition : de nouveau, à son tour, encore, au contraire, par ailleurs, de son côté
αὖθις : de nouveau, d'autre part
αὔριον : demain
αὐτίκα : à l'instant
αὐτόθεν : d'ici même
αὐτόθι : ici, là (lieu), à cet endroit

B

βάδνη : en marchant
βραδέως : lentement

Γ

γάρ (pas en 1^{ère} position) : en effet
γε (enclitique) : certes, assurément, du moins (souligne le mot qui précède)
γελοίως : ridiculement
γενναίως : de façon valeureuse
γοῦν (pas en 1^{ère} position) : en tout cas, du moins, par exemple, une chose est sûre c'est que

Δ

δέ : mais, d'autre part (pas en tête de proposition)
δεκαδὶς : dix fois
δεῦρο : ici
δη (enclitique) : évidemment, bien entendu, alors (souligne le mot qui précède), idée d'affirmation
δή : certes, donc, bien sûr, tout-à-fait, précisément
δηλαδή / δῆλαδή : évidemment, bien entendu
δηλον ὅτι / δηλόνοτι : bien entendu
δήπου : sans doute, je pense, je suppose, certainement
διαφερόντως : différemment
+G / ἦ : supérieurement à
δικαίως : justement
διό : voilà pourquoi
διὸ καὶ : par conséquent

E

ἐγγύς : près
ἐγωγε (= ἐγώ + γε) : moi, du moins, quant à moi
εἰκότως : naturellement, avec raison, à bon droit, à bon escient, vraisemblablement
εἴτα : ensuite, après cela, malgré cela
ἐκάστοτε : chaque fois
ἐκεῖ : là (adverbe de lieu), à ou vers cet endroit là
ἐκεῖθεν : de là, de là-bas
ἐκείνη : par ici, par là, par là-bas, de cette façon
ἐκουσίως : exprès, volontairement
ἐμπροσθεν : par devant
ἐναλλάξ : en sens inverse
ἐνδοθεν : (venant) de l'intérieur
ἐνδον : à l'intérieur ; C ἐνδοτέρω
ἐνθα : là, alors, où, au point où, au moment où
ἐνθάδε : ici
ἐνθένδε : de là, de là-bas
ἐνίοτε : parfois
ἐνταῦθα : là, à ce moment-là
ἐντεῦθεν : d'ici, de là, à partir de maintenant

ἐντός : dedans
ἐξῆς : successivement
ἐξ οὗ : à la suite de quoi
ἐξαίφνης : soudainement, tout à coup
ἐξαπόπτον : de loin
ἔξω : à l'extérieur, au dehors
ἔξωθεν : du dehors
ἔπειτα : ensuite, après cela, malgré cela
ἐπί : là-dessus, en outre
ἐπιμελέστερον : plus attentivement
ἐρρωμένως : avec force
ἔτι : encore (peut renforcer un comparatif)
εὖ : bien
εὐθέως : aussitôt
εὐθύς : aussitôt, directement, sur le champ
εὐκόλως : combien facilement
εὐστόχως : bien au but
εὐτυχῶς : de façon heureuse, heureusement
εὐφυῶς : habilement
ἔωθεν : depuis l'aurore, dès l'aube

Z

H

ἥ : par où, de la façon que, comme
ἥ δέ : mais
ἡδέως : agréablement
ἤδη : déjà, à partir de ce moment, de ce point
ἥδιον : avec plus de plaisir
ἥκιστα : très peu, le moins
ἡρέμα : doucement
ἡσυχῶς : calmement, facilement
ἥττον/ἥσσον : moins

Θ

θᾶπτον : plus rapidement (issu du C de ταχύς)

I

ἱκανῶς : suffisamment
ἴνα : où
ἴσως : également, équitablement, d'où : peut-être
ἰώ : hélas

K

καθ' ἐκάστην ἡμέραν : chaque jour
καί : également, aussi, même
καὶ γάρ (pas en 1^{ère} position) : en effet

καὶ πάντα : selon tous (les points de vue), en toutes choses
κακῶς : mal
κάλλιστα : très bien, au mieux
καλῶς : bien, d'une belle façon
κάμε = καὶ ἐμέ
κάπετα = καὶ ἔπειτα
κατά : de haut en bas, du haut de
κατ' ὀλίγον : peu à peu
κατὰ μικρόν : peu à peu
καίτοι : pourtant, d'ailleurs
κάτω : en bas, vers le bas
κάλλιστα : parfaitement, au mieux
κούφως : légèrement

Λ

λίαν : trop

M

μὰ Δία / μὰ τὸν Δία : par Zeus
μάλα : tout à fait
καὶ μάλα γε / πάνυ μάλα : oui bien sûr, tout-à-fait
C μᾶλλον : davantage, plus
μᾶλλον δέ : ou plutôt
μᾶλλον τοῦ δέοντος : plus qu'il ne faut
μᾶλλον ἢ : plutôt que
S μάλιστα : tout à fait, à coup sûr, certainement, parfaitement ; le plus
ὡς μάλιστα/ὡς οἶόν τε μάλιστα : le plus possible
μάλιστα παντῶν : au plus haut point
μάτην : en vain, pour rien
μέγα : beaucoup
μεγαλοπεπῶς : avec magnificence
μὲν οὖν : plutôt, ou plutôt (pas en tête de phrase)
μέντοι : cependant, certainement, en tout cas
μετά : après
μή : non (en pensée)
μηδαμῶς : absolument pas
μηδέ : même pas, ne... pas non plus, et... ne... pas
μηδέν : rien
μήποτε : jamais
μικρά : peu
μικρόν : un peu
μικροῦ (δεῖν) : presque (ce qui a failli se produire)
μόλις : à peine, avec peine
μόνον : seulement
οὐ μόνον... ἄλλα καὶ : non seulement... mais aussi

μυρίακις : dix mille fois

N

ναί : oui

ναί μὰ Δία : oui par Zeus !

νεωστί : récemment

νή (τόν) Δία : oui par Zeus

νή τοὺς θεοὺς : oui, par les dieux

νύκτωρ : de nuit

νύν / νυν : donc

νῦν : maintenant

νῦν δέ : mais en réalité

Ξ

O

ὄθεν : de l'endroit où, d'où

οἷ : (vers) où

οἴκαδε : à/vers la maison, chez lui

ὀλιγάκις : rarement, peu souvent

ὀλίγον : (un) peu

ὄλως : en entier, complètement, tout-à-fait, en somme

ὁμοίως +D : de la même façon (que), semblablement (à)

ὁμῶς : également

ὅμως : cependant

ὄπισθεν : par derrière

ὀπόθεν : de l'endroit où, d'où (adverbe relatif ὅποι :
(vers) où (adverbe relatif composé)

ὀπόσον : autant que (adverbe relatif composé)

ὅπως : de la façon que, de quelle façon, comme
(adverbe relatif composé)

ὀπόσω : dans la mesure où (adverbe relatif composé)

ὀρθῶς : droitement, dans le droit sens, avec justesse,
correctement

ὅσον : autant que, environ, à peu près

οὐ, οὐκ, οὐχ : non (négarion du réel)

οὐχί = οὐκ

οὐ δῆτα : non, évidemment pas

οὐδαμοῦ : nulle part

οὐδαμῶς : absolument pas, en aucune façon

οὐδέ : même pas, ne... pas non plus, et... ne... pas

οὐδέν : rien, en rien

οὔν : donc (pas en 1^{ère} position de proposition)

οὔτω / οὔτως : de cette façon, ainsi, à ce point, si
(intensité), dans ces conditions

οὕτως : ainsi

ὀψέ : tard

Π

πάλαι / τὸ πάλαι : autrefois, naguère, depuis
longtemps

οἱ πάλαι : les anciens

πάλιν : de nouveau, encore, de la même façon,
symétriquement

πάντα : en tout

πάνταπασι(ν) : complètement, entièrement

πάντως : tout à fait, absolument, dans tous les cas

πάνυ : très, extrêmement, tout à fait

πάνυ γε, πάνυ μὲν οὔν : parfaitement

πέρ : précisément, justement

sert de particule, ex. : ὥσπερ : tout comme

περὰν : au-delà

τὸ περὰν : l'autre côté

πέρυσι : l'année dernière

πέφυκεν : par nature

πῆ : par quelque endroit, en quelque sorte

πλὴν : sauf que, cependant

πλησίον : près

ποθεν : de quelque part

ποι : (vers) quelque part

πολλά : beaucoup

πολλάκις : souvent

πολύ : beaucoup

πόρρωθεν : de loin

ποτε (enclitique) : un jour ou : renforce l'expression

που : quelque part, en quelque manière

πρίν : auparavant

πρό : devant, en avant, auparavant

πρός : outre

πρὸς δε τούτοις : en plus de cela

πρόσθεν : avant, en avant, devant, auparavant

πρότερον : auparavant, d'abord

πρῶην : avant-hier, dernièrement

πρωῖ : de bonne heure

πρῶτα/πρῶτον : d'abord

πῶποτε : un jour, à l'occasion (seulement dans les
tournures interrogatives/dubitatives/négatives)

οὐ... πῶποτε : jamais

πως : d'une certaine façon

P

ῥαδίως : facilement

Σ

σαφῶς : clairement, sagement

σοι : pour soi

στερρῶς : fortement

συντόμως : en peu de mots

σφόδρα : fortement, tout-à-fait, complètement

σχεδόν : presque

Τ

τὰ πάντα : en tout

τὰ πολλά : le plus souvent

τὰ πρῶτα = πρῶτον : d'abord

ταύτη : par ici, par là, par là-bas, de cette façon

τάχα : rapidement, peut-être

τάχιστα : le plus vite possible

ταχέως : rapidement

τελέως : totalement

τῆδε : par ici, par là, par là-bas, de cette façon

τῆλε : loin

τήμερον : aujourd'hui

τι : d'une certaine façon, dans une certaine mesure

τὸ ἐμόν : pour ma part

τοι (enclitique) : certainement, bien sûr (jamais en tête de phrase)

τοιγαροῦν : c'est pourquoi

τοίνυν : or, donc, de plus, alors, eh bien

τὸ λοιπόν : pour le reste, désormais

τὸ παλαιόν : anciennement

τὸ πρῶτον : d'abord

τοσοῦτον : autant

τοσοῦτω : dans cette mesure là

τότε : alors

τούλάχιστον : au minimum, au bas mot
(= τὸ ἐλάχιστον)

τὸ ὕστερον : plus tard

τρόπον τινά : en quelque sorte

Υ

ὑστατον : en dernier lieu

ὑστερον +G : après, plus tard, ultérieurement

Φ

φαύλως : vilement

φιλοτίμως : avec émulation, à qui mieux mieux, à l'envi

φρονίμως : intelligemment

Χ

χαμαί : à terre, par terre

χθές : hier

Ψ

Ω

ὣδε : de cette façon, ainsi, à ce point

ὣς : de cette façon, ainsi

ὣς ἄρα : à savoir que (pour citer autrui)

ὣς καὶ χθές : car justement hier

ὥσπερ : tout comme

7. PRÉPOSITIONS, CONJONCTIONS ET INTERJECTIONS

A

ἀλλά : mais, au moins

ἄμα +D : en même temps que, tout en (+ Part Pst)

ἀμφί :

+A : des deux côtés, autour de, environ, vers

+G : au sujet de (en poésie)

+D : autour de, au sujet de (en poésie)

ἄν (+ Subj ou Opt) : si ; nuance de possibilité ; ἄν itératif

ἀνά +A : en remontant

ἄνευ +G : sans, sauf, malgré

ἄνπερ +Subj : pour le cas où

ἀντί +G : en face de, à la place de, au lieu de, contre, en échange de

ἀντὶ χρημάτων : contre de l'argent

ἄνω +G : au-dessus de

ἄχρι +G : jusqu'à ce que

ἀπό :

+G : loin de, à partir de, au moyen de, partant de, venant de, s'écartant de

ἀπό γε +G : du moins, à en juger par

ἄρα / ἄρα μή ; : est-ce que ?

ἄτε +Part : parce que

αὐτοῦ : là (lieu)

B

βαβαί : bravo

βραχεῖ χρόνῳ ὕστερον : peu de temps après

Γ

Δ

διά :

+A : grâce à, à cause de, par

+G : à travers, parmi, durant, pendant, au moyen de (plus rare) à la disposition de, à la discrétion de

διὰ τί : pourquoi

διὰ τὶ δὴ : pourquoi donc

διὰ τό : à cause du fait que, parce que

E

ἐάν [* εἰ ἄν] + Subj : si, au cas où, chaque fois que

ἐὰν καί : même si

ἐὰν θᾶπτον/τάχιστα : dès que

ἐάνπερ γε : si du moins

ἐγγύς +G/D : près de

ἔγωγε : quant à moi (forme renforcée de ἐγώ)

εἰ : si (ou puisque)

εἰ... ἀλλά... : si... en revanche...

εἰ γάρ +Opt : expression du souhait : pourvu que

εἰ δὲ μή : sinon

εἰ καί : bien que, même si

εἴεν : eh bien soit ! (3S Opt Pst εἶμι)

εἴθε +Opt : expression du souhait : pourvu que

εἰς / ἐς :

+A : vers, jusqu'à, en vue de, pour, du côté de, dans (avec mouvement), environ

+G (personne) : dans (le domaine de), chez (qq'un)

εἰς τοῦτο : dans ce but

εἰς καλόν : opportunément

οὐκ εἰς μακράν : dans peu de temps

εἰς τό (+Inf) : pour, en vue (du fait) de (faire qqch)

εἴτε... εἴτε... : si... ou si...

ἐκ (ἐξ devant voyelle) +G : venant de, sortant de, depuis, hors de, à partir de, en succédant à, en supplantant

ἐκ τούτων : à la suite de cela

ἐκ δεξιῶν +G : à la droite (de)

ἐξ εὐωνύμων +G : à la gauche (de)

ἐν : (proétiquette ἐνί, épique εἰν)

+G (personne) : dans (le domaine de), chez qq'un

+D : dans, parmi, en (ex. : en fleurs)

ἐνδον +G : à l'intérieur de

ἐνεκα : G +ἐνεκα = G +ἐνεκεν : à cause de

ἐνθα : là où, où, dans lequel

ἐντός +G : au-dedans de

ἐξ οὗ : depuis que

ἐξω +G : à l'extérieur de, hors de

ἐπεὶ, ἐπειδὴ : lorsque, puisque, après que, car

ἐπειδὴ θᾶπτον/τάχιστα : dès que

ἐπειδάν + Subj : quand, après que, lorsque, chaque fois que

ἐπειδάν θᾶπτον/τάχιστα : dès que

ἐπείπερ : puisqu'enfin, pour la seule raison que

ἐπί :

+A/Inf : vers, sur (avec mouvement), contre, en vue de, pour (une durée)

+G : sur (sans mouvement), sous l'époque de

+D : près de, en vue de, à propos de, à cause de
(fréquent avec les verbes de sentiment)
ἐπὶ τούτοις μόνοις : dans une telle situation
ἐπὶ τούτοις αὐτοῖς : à cette condition précise
ἕς = εἰς
ἕσπε (= ἕσπε ἄν) : tant que, jusqu'au moment où
ἕσω/εἴσω +G : à l'intérieur de
ἔτι δὲ καὶ : en outre
εὖ γε / εὖγε : très bien ! bravo !
εὐθύ +G : droit vers
εὐθύς ὡς : aussitôt que
ἐφ' ὅσον : dans la mesure où
ἐφ' ὧτε +Inf : à condition de
ἕως (+ἄν +Subj) : tant que, jusqu'à ce que
ζητοῦμεν, ἕως ἄν εὕρωμεν : nous cherchons jusqu'à
ce que nous trouvions
ἐζητοῦμεν, ἕως εὕρωμεν : nous cherchions jusqu'à ce
que nous trouvions

Z

H

ἦ : eh ! ; ou bien ; introduit le complément du C
C+ ἦ (+ῶστε) : trop + Adj/Adv (pour)
ἦ : est-ce que
ἦ δ' ὅς/ἦ : dit-il / dit-elle (chez Platon) (verbe ἡμί)
ἦν (+ Subj) : si
ἦν δ' ἐγώ : dis-je (chez Platon) (verbe ἡμί)
ἠνίκα : quand, lorsque

Θ

I

ἰδοῦ : voilà (que) < ἰδοῦ 2S Impér Aor Pst ὀρά-ω
ἴθι : allons, voyons
ἵνα (+ Subj ou Optatif) : pour que, afin que

K

κάγω = καὶ ἐγώ : moi aussi
καί : et
καὶ δὲ καί : et aussi
καὶ μὴν : en outre
καὶ ὅς : et lui (de dire)
καὶ τὴν σάγγην : ainsi que
καίπερ (+Part) : quoique
καθ' ὅ τι : conformément au fait que
καθάπερ καί : de la même manière que, tout comme

κάκ = καὶ ἐκ
κάμοῦ = καὶ ἐμοῦ
κἄν (= καὶ ἐάν) : et si, même si
κάν (= καὶ ἐν) : et dans
κατά :
+A : selon, en vertu de (conformité), au cours de, idée
de lieu (+ vague que ἐν +D), en ce qui concerne
κατ' ἀγρόν/ἀγρούς : à la campagne
κατὰ μικρόν : peu à peu
κατὰ τοῦτον τὸν χρόνον : pendant ce temps
κατ' ἐνιαυτόν : annuellement
κατὰ μῆνα : mensuellement
καθ' ἡμέραν : journalièrement
καθ' ἐκάστην ἡμέραν : chaque jour
καθ' ἕκαστον ἔτος : chaque année
τὸ κατά + A : ce qui est selon, conforme à
κατά / ἀνά + nombre : un à un, deux à deux...
+G : contre (hostilité), sous
καταντικρύ (οὐ ἐν τῷ καταντικρύ) +G : en face de
κάτωθεν +G : en dessous de
καύτω = καὶ αὐτῷ : avec moi/lui/elle
κούκ (καὶ οὐκ) : et ne pas

Λ

M

μᾶλλον ... ἢ : plus/plutôt que ; +G : plutôt que de
μέν : d'une part (pas en tête de proposition)
μέν ... δέ ... : d'une part... d'autre part...
(μέν et δέ : pas en tête de proposition)
ὁ μέν ... ὁ δέ ... : l'un... l'autre...
μετά :
+A : après
μετ' ὀλίγον : sous peu
μετὰ μικρόν : peu après
μετὰ τοῦτο/ταῦτα : après cela
μεθ' ἡμέραν : de jour
+G : avec (accompagnement ou manière)
+D : au moyen de
μεταξύ +G : entre ; +Part : tout en...
μέχρι +G : jusqu'à
μηδέ : et ne... pas, ne... pas même, même pas, ne... pas
non plus (en pensée)
μηκέτι : ne... plus
μήποτε : jamais
μήτε... μήτε... : ni... ni...

μῶν : est-ce que ? (crase de μή οὐν ; dans l'attente d'une réponse négative)

N

Ξ

O

ὅθεν : d'où, à cause de quoi

οἷα +Part : comme c'est naturel lorsque/parce que

οἴμοι +G : hélas ! (à cause de quelque chose)

οἷον : comme

ὅπερ... : chose qui...

ὅπῃ (καί) : par où, de la façon que, comme, exactement comme (adverbe relatif composé)

ὅπηνίκα : au moment où, à quel moment

ὄπισθεν +G : derrière

ὅποι : vers où

ὅποταν/ὅποτε (+ Subj) : lorsque, chaque fois que

ὅποτε : au moment où, lorsque (adverbe relatif composé)

ὅπου : là où, à l'endroit où (adverbe relatif composé) ; + ἄν + Subj

ὅπως = ὡς(περ) : comme, de la façon que, comment, de quelle façon

+ Subj si subordonnée de but, afin que

ὅπως ἔχω : comment je vais

ὅσῳ : dans la mesure où

ὅσῳ (μᾶλλον)... τοσοῦτῳ + Comparatif : plus... plus...

ὅσῳ... τοσῶδε... : plus... plus..., dans la mesure où...

dans cette mesure là...

ὅταν + Subj : lorsque

ὅτε : lorsque, au moment où (le mot peut s'élider)

ὅτι (sans élision) : que, parce que, le fait que

οὐ/μή... ; : ne vas-tu pas... ?

οὐ μέντοι : mais... ne... pas

οὐ (μή) μόνον... ἀλλά (καί)... : non seulement... mais encore

οὐ μή + Subj : il n'y a pas à craindre (que) ; il est certain que... ne... pas, il est impossible que

οὐ... τοῦτ' αὐτό... : ce à quoi... cela même...

οὐ : (là) où

οὐδέ : et ne... pas, ne... pas même, même pas, ne... pas non plus (en réalité)

οὐδὲν ἧττον ἢ : en rien moins que, tout autant que...

οὐδέποτε : ne... jamais

οὐδέπω : ne... pas encore

οὐδewότε : ne... jamais encore

οὐκέτι : ne... plus

οὐκοῦν : donc... ne pas

οὐκουν : alors n'est-ce pas, n'est-il pas donc vrai que (invite à répondre oui)

οὐποτε : ne... jamais

οὐπω : ne... pas encore

οὐπόποτε : ne... jamais encore

οὐτε ... οὐτε ... : ni... ni...

οὐτω... ὡσπερ... : ainsi... que, à tel point, tellement... que...

Π

πανταχόθεν +G : de tous les côtés (ex. : τῆς γῆς)

παρά :

+A : chez, auprès de, le long de, à côté de, près de (où l'on va), contrairement à

+G : chez, auprès de (d'où l'on vient), de la part de

+D : chez, auprès de (où l'on est)

περί :

+A : en ce qui concerne, autour de, du côté de

+A ou G : au sujet de, à propos de

+D : autour de, par, pour

τὰ περί +A : en ce qui concerne

πῆ ; : par où, comment, par quelle voie, de quelle façon ?

πλήν +G : sauf (qqch)

ποδαμός : de quelle origine

πόθεν ; : d'où ?

ποῖ ; : vers où ?

πόσου : de quel prix

πόσῳ ; : dans quelle mesure ?

πότε ; : quand ?

ποτέ μέν... ποτέ δέ : tantôt... tantôt...

πότερα... ἢ οὐ πότερον... ἢ : est-ce que... ou est-ce que ποτέρως ; : de laquelle des deux manières, dans lequel des deux cas ?

ποῦ ; : où, à quel endroit ?

πρίν : avant que (+ ἦ), avant de

+ Inf si principale affirmative

+ ὅτε/ἔπειδή si principale négative

peut être suivi de Subj ou Opt oblique

πρό +G : devant, avant, à la place de

πρός :

+A : vers, contre, face à, envers, en face de, chez, du côté de (où l'on va), pour s'adresser à qq'un

+G : du côté de, de la part de, au nom de

+D : en plus de, tout près de, contre, sur
τό + Inf : face à l'idée de
πρός = εἰς, en particulier vers une personne
πρὸς ἀλλήλους : les uns contre les autres
πρὸς ὄν : conformément auquel
πρὸς τὰ ἄλλα : pour le reste
πρὸς τί ; : pourquoi ?
πρὸς τούτοις : en outre
πρὸς τῷ : en plus du fait que, outre que
πρότερον... πρῖν +Subj : avant que
πῶς ; : comment, comment se fait-il que ?
πῶς ἔχεις ; : comment es-tu ?

P

Σ

σύν/ξύν +D : avec (qqch, qq'un) ; idée de réunion,
d'accompagnement ou d'intensité

T

ταδί : voici
τε (enclitique) : et (se place après le mot coordonné)
τί ; : pourquoi
τί δαί ; : en quoi donc ? (δαί=δή)
τί οὔν ; : quoi donc
τότε μέν... τότε δέ... : tantôt... tantôt...

Υ

ὑπέρ :
+A : au-dessus, contre
+G : pour, dans l'intérêt de, au-dessus de
ὑπό :
+A : sous (mouvement)
+D : sous, en dessous de
+G : par, sous l'effet de, sous l'action de

Φ

φέρε : renforce une expression impérative
φεῦ : hélas ! oh !

Χ

G +χάριν = G +ἐνεκα : à cause de, pour

Ψ

Ω

ὦ : oh !

ὦ̃ : ô (devant un vocatif)

ὡς : comme, à tel point, de la façon que, car, parce que,
lorsque, au moment où, comment, de quelle façon
+ Part Fut : pour faire qqch
ὡς (ἔπος) εἶπεῖν : pour ainsi dire
+A : vers (personne), environ (nombre)
+S : le plus possible (ex. : ὡς τάχιστα)
ὡς ἐπί : comme (on le fait) pour
ὡς πρός +A : comme à l'intention de
ὡσαύτως καί : ainsi que
ὥσπερ : comme, lorsque, parce que
ὥσπερ ... οὔτω(ς) : de même que..., de même...
ὥσπερ εἰκός : comme il était normal, bien entendu
ὥστε (ου ὡς) : de (telle) sorte que
C + ἢ ὥστε + Inf : trop pour faire qqch

8. NUMÉRAUX

Mots cardinaux et ordinaux (dont adjectifs multiplicatifs)

Pour les mots variables : indication de la classe de déclinaison (cf. chapitre 4 Adjectifs)

Déclinaison sui generis

A

ἄπαξ : une seule fois

B

Γ

Δ

δέκα : dix

δεκάκις : dix fois

δέκατος, η, ον : dixième

δεύτερος, α, ον : deuxième

ἐκ δευτέρου : en second lieu, une deuxième fois

διακόσιοι, αι, α : deux cents

διακοσιοστός, ή, όν : deux centième

δύς : deux fois, doublement

δισμύριοι, αι, α : vingt mille

δισμυριοστός, ή, όν : vingt millième

δισχιλιοι, αι, α : deux mille

δισχιλιοστός, ή, όν : deux millième

δύο (N, A), δυοῖν (G, D) : deux

D δυσίη à l'époque classique

δώδεκα : douze

δωδεκάκις : douze fois

δωδέκατος, η, ον : douzième

E

ἐβδομηκοστός, ή, όν : soixante-dixième

ἕβδομος, η, ον : septième

ἕβδομος, η, ον καὶ δέκατος, η, ον : dix-septième

ἐβδομήκοντα : soixante-dix

εἰκοσάκις : vingt fois

εἴκοσι : vingt

εἰκοστός, ή, όν : vingtième

εἷς, μία, ἓν : un

A : ἓνα, μίαν, ἓν

G : ἑνός, μιᾶς, ἑνός

D : ἐνί, μιᾶς, ἐνί

ἑκατόν : cent (οί, αί, τὰ)

ἑκατοντάκις : cent fois

ἑκατοστός, ή, όν : centième

ἑκαίδεκα : seizième

ἕκτος, η, ον : sixième

ἕκτος, η, ον καὶ δέκατος, η, ον : seizième

ἑνακόσιοι, αι, α : neuf cents

ἑνακοσιοστός, ή, όν : neuf centième

ἑνάκις : neuf fois

ἕνατος, η, ον : neuvième

ἕνατος, η, ον καὶ δέκατος, η, ον : dix-neuvième

ἕνδεκα : onze

ἑνδέκατος, η, ον : onzième

ἑννήκοντα : quatre-vingt-dix

ἑνεηκοστός, ή, όν : quatre-vingt-dixième

ἑννέα : neuf

ἑννεακαίδεκα : dix-neuf

ἕξ : six

ἕξάκις : six fois

ἕξακόσιοι, αι, α : six cents

ἕξακοσιοστός, ή, όν : six centième

ἕξήκοντα : soixante

ἕξηκοστός, ή, όν : soixantième

ἑπτα : sept

ἑπτακαίδεκα : dix-sept

ἑπτάκις : sept fois

ἑπτακόσιοι, αι, α : sept cents

ἑπτακοσιοστός, ή, όν : sept centième

Z

H

Θ

I

K

Λ

M

μυριάκις : dix-mille fois

μύριοι, αι, α : dix mille

μυριοστός, ή, όν : dix millième

N**Ξ****O**

όγδοήκοντα : quatre-vingts
 όγδοηκοστός, ή, όν : quatre-vingtième
 όγδοος, όη, οον : huitième
 όγδοος, η, ον και δέκατος, η, ον : dix-huitième
 όκτάκις : huit fois
 όκτακόσιοι, αι, α : huit cents
 όκτακοσιοστός, ή, όν : huit centième
 όκτώ : huit
 όκτωκαίδεκα : dix-huit

Π

πέμπτος, η, ον : cinquième
 πέμπτος, η, ον και δέκατος, η, ον : quinzième
 πεντάκις : cinq fois
 πεντακόσιοι, αι, α : cinq cents
 πεντακοσιοστός, ή, όν : cinq centième
 πέντε : cinq
 πεντεκαίδεκα : quinze
 πενήκοντα : cinquante
 πενηκοστός, ή, όν : cinquantième
 πρώτος, η, ον : premier

P**Σ****T**

τέταρτος, η, ον : quatrième
 τέταρτος, η, ον και δέκατος, η, ον : quatorzième
 τετράκις : quatre fois
 τετρακόσιοι, αι, α : quatre cents
 τετρακοσιοστός, ή, όν : quatre centième
 τετταράκοντα : quarante
 τετταρακοστός, ή, όν : quarantième
 τέτταρες, ες, α : quatre (N, A)
 G τετάρων ; D τέτταρι(v)
 τέτταρες, ες, α και δέκα : quatorze
 τρεῖς, τρία, τρεῖς : trois (N, A)
 G : τριῶν ; D τρισί(v)
 και δέκα : treize
 τρίακοντα : trente

τριακόσιοι, αι, α : trois cents
 τριακοσιοστός, ή, όν : trois centième
 τριακοστός, ή, όν : trentième
 τρίς : trois fois
 τρίτος, η, ον : troisième
 τρίτος, η, ον και δέκατος, η, ον : treizième

Υ**Φ****X**

χιλιάκις : mille fois
 χίλιοι, αι, α : mille
 χιλιοστός, ή, όν : millième

Ψ**Ω**

*Le départ d'Hermès – Raymond SUDRE (1870-1962)
 Bronze patiné*